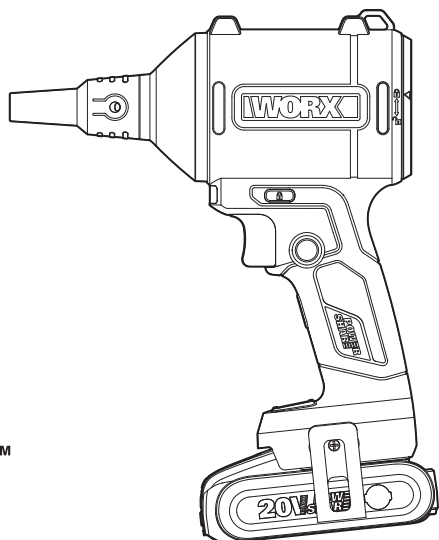


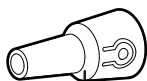
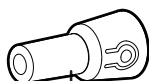
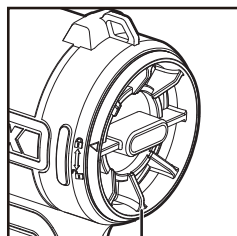
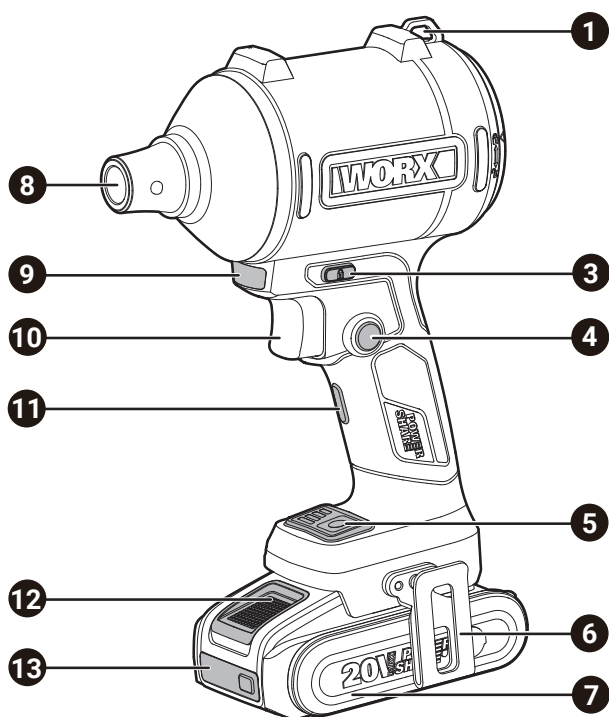


BRUSHLESS™
MOTOR

20 V Cordless Brushless High Volume Inflator	EN	P08
20 V bürstenloser Hochleistungs-Akku-Staubbläser	D	P16
Gonfleur sans fil haute capacité à moteur Brushless 20 V	F	P26
Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V	I	P38
Inflador inalámbrico de alto volumen sin escobillas 20 V	ES	P48
Insuflador sem fio de alto volume com motor sem escova de 20 V	PT	P58
20 V Snoerloze borstelloze blazer met hoog volume	NL	P67
20 V batteridrevet børsteløs inflator med høj kapacitet	DK	P77
20 V Trådløs Børsteløs Høgvoluminator	NOR	P86
20 V Trådlös Borstlös Högvolym's Inflator	SV	P94
20 V bezprzewodowa, bezszczotkowa pompka o dużej wydajności	PL	P102
20 V Ασύρματο Φυσητήρας Υψηλού Όγκου με Μοτέρ Χωρίς Βούρτσες	GR	P112
20 V-os akkumulátoros, kefe nélküli, nagy teljesítményű kompresszor	HU	P123
Inflator fără fir de mare volum cu motor fără perii 20 V	RO	P132
Akumulátorový vysokoobjemový inflátor s bezkartáčovým motorem 20 V	CZ	P141
20 V Bezdrôtový bezkefkový vysoko výkonný nafukovač	SK	P150
20 V Brezžični brezkrtačni visokozmogljiv inflator	SL	P159
Аккумуляторный воздушный насос высокой производительности с бесщеточным двигателем 20 В	RU	P168

WX099 WX099.X

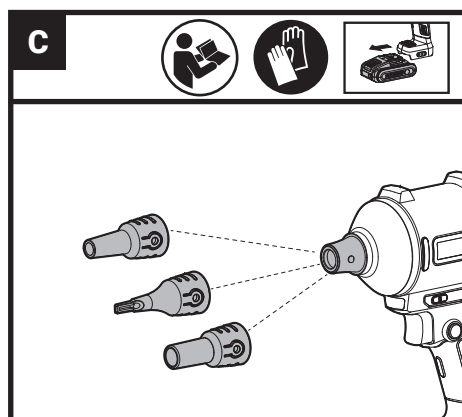
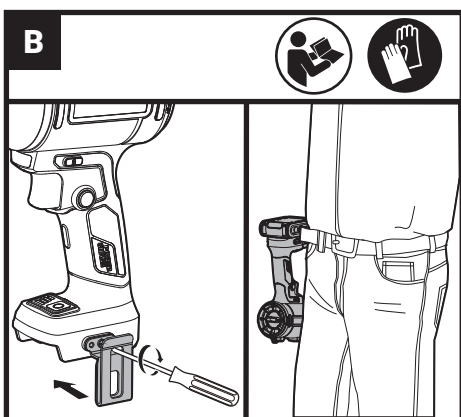
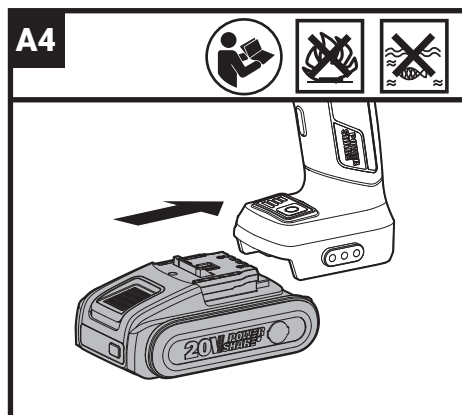
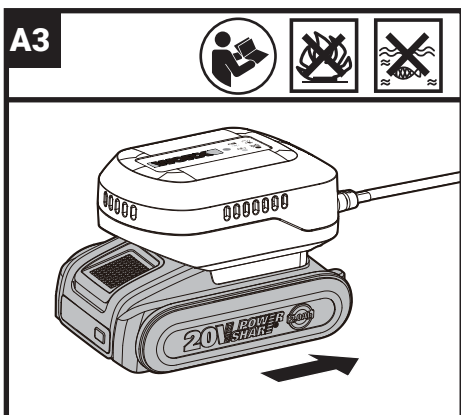
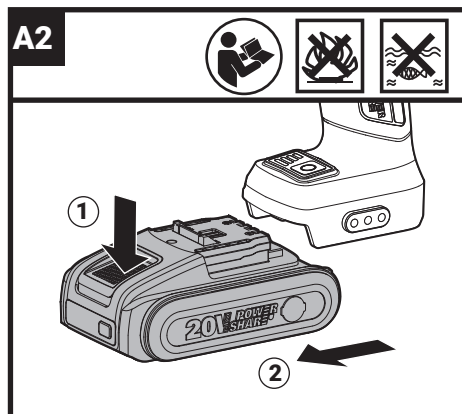
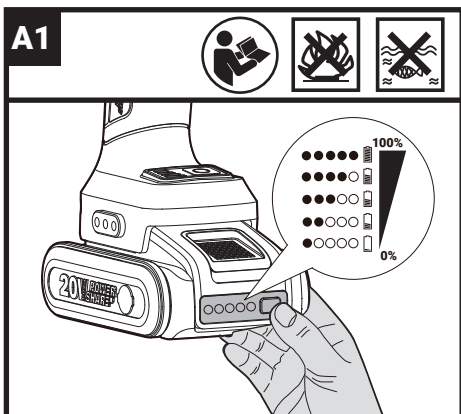
Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Оригинальное руководство по эксплуатации	RU

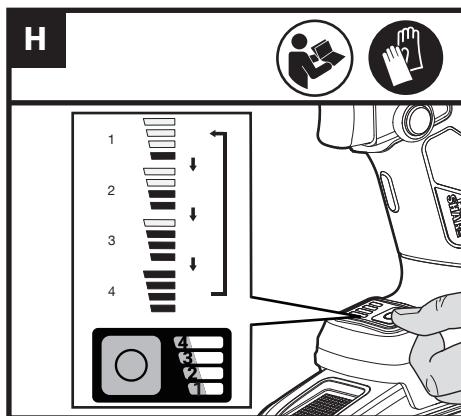
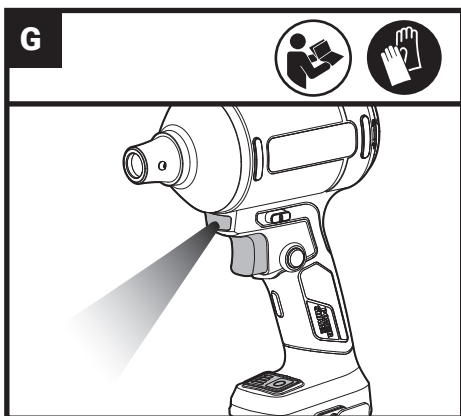
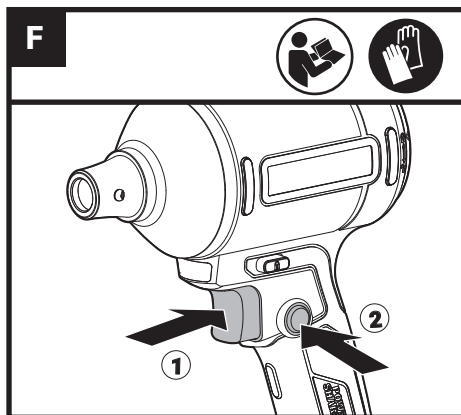
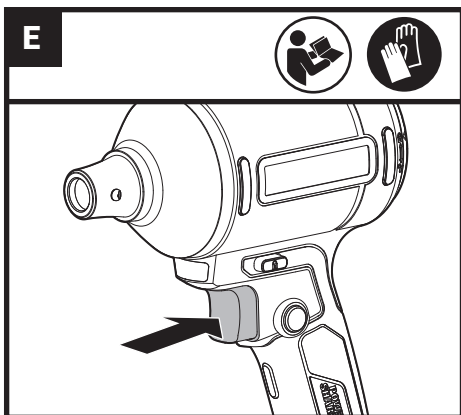
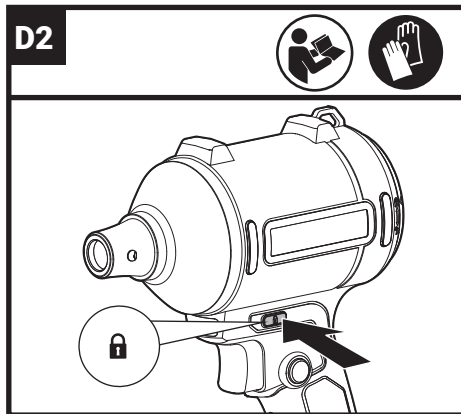
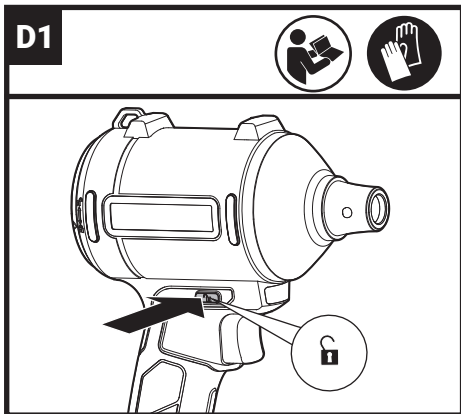


14

15

16





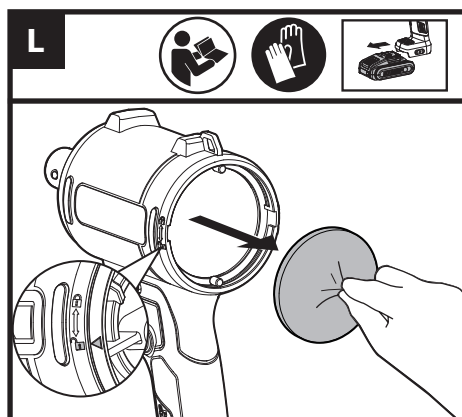
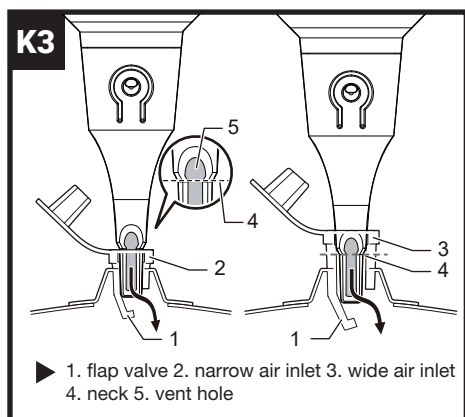
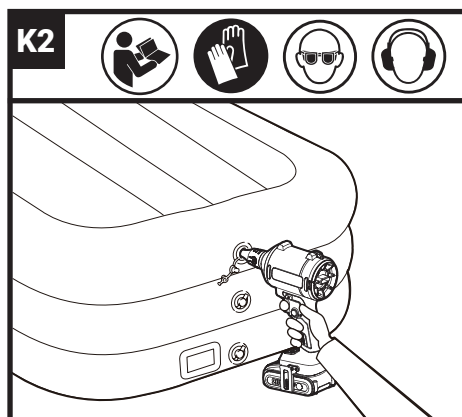
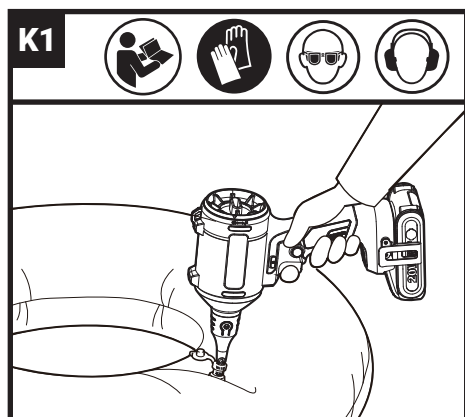
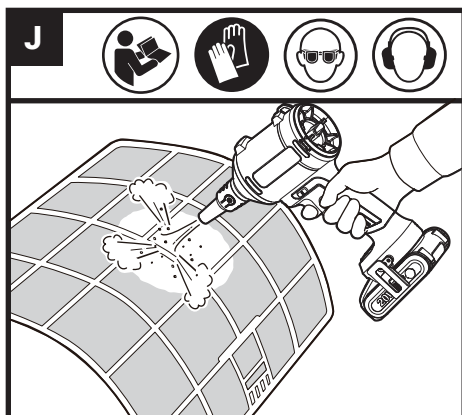
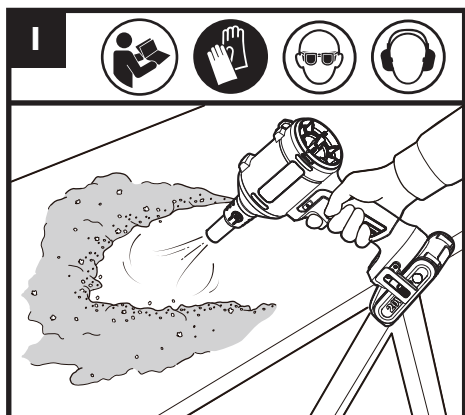


TABLE OF CONTENT

1. PRODUCT SAFETY
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. OPERATING INSTRUCTIONS
5. CLEANING
6. MAINTENANCE
7. ENVIRONMENTAL PROTECTION
8. DECLARATION OF CONFORMITY

1. PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for**

carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be

controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Battery tool use and care**
 - a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 - g) **Follow all charging instructions and do not**

charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- 6) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR BATTERY OPERATED DUST BLOWER

1. Do not wear loose clothing or jewelry that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlet. Keep the opening free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow. Do not use the tool with any openings blocked. Keep all cooling air inlets clear of debris.
2. Never block suction inlet and/or blower outlet. Do not use nozzles other than the nozzles provided with this appliance or by the manufacturer.
3. Before each use, check the appliance. If damage is detected, do not use the device. Have repairs performed only by a qualified technician. Never open the appliance yourself.
4. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
5. Always use safety glasses. Everyday glasses are not safety glasses. If the operation is dusty, a face shield or dust mask should also be used. Always wear proper personal hearing protection during use. Under certain conditions and durations of use, the noise produced by this product may cause hearing loss.
6. Never leave the appliance unsupervised while it is in use. Switch OFF and remove the battery pack from the appliance when not in use and before servicing.
7. Never use the appliance and accessories for purposes other than those for which they were designed.
8. Operate the dust blower in the recommended position and on a firm surface. Always remain alert! Never use the appliance when you are distracted or unwell.

9. Operate the dust blower only in daylight or under good artificial light.
10. The equipment and packaging materials are not toys. Close attention is necessary when used by or near children. Do not let children play with plastic bags, foils, or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating.
11. Do not expose to rain. Store indoors.
12. Do not handle appliance with wet hands.
13. Do not point the nozzle or attachments at yourself or others. Objects may be blown away and cause injury. Never blow debris in the direction of yourself or others.
14. Never blow dangerous materials, such as nails, glass fragments, or blades.
15. Do not use the tool to spray chemicals. Inhaling toxic fumes may damage your lungs.
16. Do not work with materials that are or could be easily inflammable or explosive, such as gasoline, or use the tool in areas where such materials may be present.
17. Do not operate the dust blower for extended periods in low-temperature environments. Avoid using the appliance at temperatures below 0 °C or above 45 °C.
18. Do not use with a damaged battery. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
19. Use only with the battery pack supplied with the appliance or specified by the manufacturer. Otherwise, it could cause serious injury, fire, or explosion.
20. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
21. Switch off the dust blower and remove the battery pack, ensuring that all moving parts have come to a complete stop:
 - a) whenever you leave the dust blower.
 - b) whenever you switch from inflating to deflating operation, and vice versa.
 - c) before checking, cleaning, or working on the dust blower.
 - d) if the dust blower starts to vibrate abnormally.
22. Do not insert fingers or other objects into suction inlet or blower outlet.
23. If the dust blower strikes any foreign objects or starts making unusual noise or vibration, immediately switch it off to stop it. Remove the battery cartridge and inspect the dust blower for damage before restarting and operating it. If the

appliance is damaged, contact an Authorized Service Center for repairs.

24. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before inserting the battery cartridge, picking up, or carrying the dust blower. Carrying the dust blower with your finger on the switch or energizing the dust blower with the switch on can lead to accidents.

INFLATING/DEFLATING OPERATION FOR THE DUST BLOWER

1. When inflating objects, securely connect a nozzle or attachment to the air inlet. Otherwise, the object, nozzle, or attachment may be damaged, and you may be injured.
2. Release air pressure slowly. When removing a nozzle or attachment after inflating objects, hold the object, nozzle, and attachment firmly. They may bounce due to the exhaust air and cause injury.
3. Do not inflate the object beyond its maximum pressure. Otherwise, the tool or object may be damaged, and you may be injured.
4. Inflate only the objects intended by the manufacturer, such as beach toys or air mattresses. Inflating other objects may damage them and cause injury.
5. When inflating objects, check the status of the tool and the object to ensure there are no air leaks from the object.
6. Always be careful not to over-inflate objects during operation, as this may cause the objects to burst, potentially damaging the tool and causing personal injury.
7. After inflating objects, check the air pressure using reliable and calibrated measuring equipment.
8. Never leave the tool unattended when the nozzle or attachment is connected to the object or during operation.
9. Do not use the tool as a vacuum cleaner. Using it for dust collection may damage the tool.
10. Do not use the tool as a breathing device.
11. Use only standard accessories provided with this appliance or those specified by the manufacturer. Using any other accessories or attachments might present a risk of injury.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.**
When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Hearing protection must be worn
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Wear protective gloves
	Lock
	Unlock

	The symbol on the packaging is for France only.
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

2. COMPONENT LIST

1.	HANGER HOLE
2.	DUST CAP
3.	LOCKING KNOB
4.	LOCK-ON BUTTON
5.	AIR FLOW ADJUSTMENT BUTTON
6.	BELT HOOK
7.	BATTERY PACK *
8.	NOZZLE CONNECTOR
9.	LED LIGHT
10.	ON/OFF SWITCH
11.	ANTI-STATIC SHEET
12.	BATTERY PACK RELEASE BUTTON *
13.	BATTERY INDICATOR LIGHT *
14.	13.5 mm NOZZLE
15.	9.5 mm NOZZLE
16.	PINCH VALVE NOZZLE

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

3. TECHNICAL DATA

Type designation **WX099; WX099.X**
(099-designation of machinery, representative of battery operated dust blower)

	WX099; WX099.X**
Rated voltage	20V Max***

Air velocity *2*3	0-209 m/s	
Air volume *1*2	0-1.1 m³/min	
Maximum airflow *1*2	4: Maximum	2.8 N
	3: High	2.2 N
	2: Medium	1.5 N
	1: Low	0.9 N
Maximum air pressure *2*3	29.7 kPa	
Machine weight (bare tool)	0.6 kg	

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

*1 No nozzle

*2 Battery type WA3639

*3 Install 9.5 mm nozzle

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Model	Capacity
20V Battery	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Charger	WA3802	2.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
A weighted sound power	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Wear ear protection.	

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum)
determined according to EN 62841:

Vibration emission value (for inflating):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Vibration emission value (for deflating):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependent on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti-vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a few days.

4. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Checking the battery pack condition	See Fig. A1
Removing the battery pack	See Fig. A2
Charging the battery pack	See Fig. A3
Installing the battery pack	See Fig. A4
ASSEMBLY AND ADJUSTMENT	
Assembling the belt hook	See Fig. B
Assembling the nozzle	See Fig. C
OPERATION	
Lock/Unlock the tool To unlock the tool, press the locking knob using the unlock icon (🔓) (see fig. D1). To lock the tool, press the locking knob using the lock icon (🔒) (see fig. D2). After each use, be sure to return the locking knob to the locked position. Attention: Do not forcefully press the on/off switch without releasing the locking knob.	See Fig. D1, D2
Starting & Stopping After unlock the tool, press the on/off switch to start working. Release the on/off switch to stop the tool.	See Fig. E
Prolonged operation When prolonged operation is required, press the lock-on button while holding down the on/off switch, then release the on/off switch. To unlock, press the on/off switch fully and then release it.	See Fig. F

LED Light ⚠ WARNING! Do not look directly at lights or light sources. Press the air flow adjustment button to turn on the LED light. The LED light will remain on for about 10 seconds. Press the on/off switch to turn on the LED light. The light will stay on as long as the on/off switch is pressed. The LED light will turn off about 10 seconds after stopping operation.	See Fig. G	Pinch valve nozzle Used to inflate beach toys, pillows, and similar small plastic inflatable products. ⚠ WARNING! Be careful not to over-inflate during operation. ⚠ WARNING! Do not leave the tool unattended while the nozzle is attached or the tool is running. ⚠ WARNING! Due to air circulation, high-temperature steam may flow through the vent hole at the neck of the pinch valve nozzle. Do not touch! Attention: Please ensure that the pinch valve nozzle is fully inserted into the air inlet, allowing the top of the nozzle to open the flap valve inside the air inlet. Note: 1. For inflatable products with a narrow air inlet, insert the narrow tip of the pinch valve nozzle into the air inlet until the neck of the nozzle head touches the edge of the air inlet. 2. For inflatable products with a wide air inlet, fully insert the pinch valve nozzle into the air inlet to push open the flap valve inside. 3. If the air inlet of an inflatable object is smaller than the pinch valve nozzle, manually squeeze and expand the air inlet before inserting the nozzle while turning it.	See Fig. K1, K2, K3
Adjusting air flow The air flow can be switched between four modes. Note: This tool has a gear memory function, which defaults to the gear setting used during the last shutdown when starting.	See Fig. H		
13.5 mm nozzle 1. Used to blow away various dust, soil, gravel, debris or garbage, and clean the working surface and floor. ⚠ WARNING! Do not point the tool at nearby people or blow away fragments. Wear personal protective equipment, such as a dust mask and eye protection. Attention: Before blowing air, clear the blockage on the surface. 2. Used to inflate inflatable swimming pools, air mattresses and similar large plastic inflatable products.	See Fig. I		
9.5 mm nozzle Used for removing dust from the air filter.	See Fig. J		

5. CLEANING

Cleaning sponge filter (See Fig. L)

As the clogged filter may lead to poor suction performance, clean the filter regularly.

1. Turn the dust cover counterclockwise to remove it. Then, remove the circular sponge filter and the **deeper sponge filter** from the suction port.
2. Wipe and shake the circular sponge filter to remove dust. Wash the filter regularly with water, rinse it in a cool place and air-dry it thoroughly before use.

Attention: Air-dry the circular sponge filter after washing before installation.

Attention: Never clean the filter in the washing machine.

Attention: Never rub and scratch the filter with hard objects such as brushes.

Dust cleaning

When you notice increased vibration or noise from the machine, remove the dust cap and sponge filter. Use equipment such as an air compressor that can output high-pressure airflow to clean the dust off the fan blades from the rear of the machine.

6. MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C-45 °C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C-40 °C.

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

8. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery operated dust blower**
Type **WX099; WX099.X (099-designation of machinery, representative of battery operated dust blower)**
Function **blowing**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following directives,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standards conform to
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,

Name Marcel Filz

Address Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



DECLARATION OF CONFORMITY (BATTERY)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery pack**
Type Designation **WA3639; WA3644**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Regulation and
Directives:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



INHALTSVERZEICHNIS

1. PRODUKTSICHERHEIT
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. HINWEISE ZUM BETRIEB
5. REINIGUNG
6. WARTUNG
7. UMWELTSCHUTZ
8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

! WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.

Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das**

Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
 - a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte**
- Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
 - a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.**
 - e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
 - f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
 - g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen**

festgelegten Temperaturbereichs auf.

Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. *Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.*

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSREGELN FÜR AKKUBETRIEBENE STAUBLÄSER

1. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten Sie langes Haar vom Lufteinlass fern. Halten Sie die Öffnung frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftstrom reduzieren könnte. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Öffnungen blockiert sind. Halten Sie alle Kühl-Lufteinlässe frei von Schmutz.
2. Blockieren Sie niemals den Saugeinlass und/oder den Gebläseauslass. Verwenden Sie keine anderen Düsenaußer den von Worx bereitgestellten Düsen.
3. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Wenn Schäden festgestellt werden, verwenden Sie das Gerät nicht. Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Techniker durchführen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst.
4. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
5. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Alltagsbrillen sind keine Schutzbrillen. Wenn der Betrieb staubig ist, sollte auch ein Gesichtsschutz oder eine Staubmaske verwendet werden. Tragen Sie während des Gebrauchs stets einen angemessenen persönlichen Gehörschutz. Unter bestimmten Bedingungen und bei längerer Nutzung kann der durch dieses Produkt erzeugte Lärm zu Hörverlust führen.
6. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Gebrauch ist. Schalten Sie das Gerät AUS und entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird oder bevor es gewartet wird.
7. Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör niemals für andere Zwecke als die, für die sie entwickelt wurden.
8. Betreiben Sie den Staubbläser in der empfohlenen Position und auf einer festen Oberfläche. Seien Sie immer aufmerksam! Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Sie abgelenkt oder unwohl sind.
9. Betreiben Sie das Staubgebläse nur bei Tageslicht oder hellem Kunstlicht.
10. Das Gerät und die Verpackungsmaterialien sind keine Spielzeuge. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn es von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird. Lassen Sie Kinder nicht mit Plastiktüten, Folien oder kleinen Teilen spielen. Es besteht Erstickungs- oder Verschluckungsgefahr.
11. Setzen Sie das Staubgebläse keinem Regen aus. Lagern Sie das Staubgebläse in einem Innenraum.
12. Benutzen Sie das Werkzeug nicht mit nassen Händen.
13. Richten Sie die Düse oder Aufsätze nicht auf sich selbst oder andere. Gegenstände können weggeblasen werden und Verletzungen verursachen. Blasen Sie niemals Schmutz in Richtung von sich selbst oder anderen.
14. Blasen Sie niemals gefährliche Materialien, wie z. B. Nägel, Glasbruchstücke oder Messer weg.
15. Benutzen Sie das Werkzeug nicht zum Sprühenvon Chemikalien. Ihre Lunge kann durch Einatmungsgefährlicher Dämpfe geschädigt werden.
16. Arbeiten Sie nicht mit Materialien, die leicht entzündbar oder explosiv sind, wie Benzin, und verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen solche Materialien vorhanden sein könnten.
17. Betreiben Sie den Staubbläser nicht über längere Zeiträume in Umgebungen mit niedrigen Temperaturen. Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei Temperaturen unter 0 °C oder über 45 °C.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Akku. Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien liegen gelassen oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Servicezentrum.
19. Verwenden Sie es nur mit dem vom Hersteller gelieferten oder angegebenen Akkupack. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen, Feuer oder Explosionen kommen.

20. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack ein Brandrisiko darstellen.
 21. Schalten Sie das Staubgebläse aus, nehmen Sie den Akku ab, und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind:
 - a) wann immer Sie das Staubgebläse verlassen.
 - b) wann immer Sie vom Aufblasbetrieb auf den Entleerungsbetrieb umschalten und umgekehrt.
 - c) bevor Sie das Staubgebläse überprüfen, reinigen oder daran arbeiten.
 - d) falls das Staubgebläse anormal zu vibrieren beginnt.
 22. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Saugeinlass oder Gebläseauslass.
 23. Falls das Staubgebläse gegen irgendwelche Fremdkörper stößt oder beginnt, ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen abzugeben, schalten Sie das Staubgebläse unverzüglich aus, um es anzuhalten. Nehmen Sie den Akku vom Staubgebläse ab, und überprüfen Sie das Staubgebläse auf Beschädigung, bevor Sie das Staubgebläse wieder starten und in Betrieb nehmen. Falls das Staubgebläse beschädigt ist, wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter.
 24. Verhüten Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie den Akku einsetzen bzw. das Staubgebläse aufheben oder tragen. Das Tragen des Staubgebläses mit dem Finger am Schalter oder das Aktivieren des Staubgebläses bei eingeschaltetem Schalter führt zu Unfällen.
- Maximaldruck hinaus auf. Anderenfalls kann das Werkzeug oder der Gegenstand beschädigt werden, und Sie können verletzt werden.
4. Pumpen Sie nur Gegenstände auf, die vom Hersteller zum Aufpumpen vorgesehen sind, wie z. B. Autoreifen, Sportbälle oder kleine Schwimmreifen. Werden andere Gegenstände aufgepumpt, können sie beschädigt werden, und es kann eine Verletzung verursacht werden.
 5. Überprüfen Sie beim Aufpumpen von Objekten den Zustand des Werkzeugs und des Objekts, und stellen Sie sicher, dass keine Luft aus dem Objekt austritt.
 6. Achten Sie während des Betriebs stets darauf, dass Sie Gegenstände nicht übermäßig aufblasen. Anderenfalls kann es zum Bersten der Objekte kommen, was Beschädigungen am Werkzeug und Personenschäden verursachen kann.
 7. Überprüfen Sie den Luftdruck nach dem Aufpumpen von Gegenständen mit einem zuverlässigen und kalibrierten Messgerät. Benutzen Sie den Druckmesser des Werkzeugs nur als Referenz.
 8. Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt, wenn der Schlauch am Gegenstand angebracht ist, oder während des Betriebs.
 9. Verwenden Sie das Werkzeug nicht als Sauggerät. Durch Staubabsaugung kann das Werkzeug beschädigt werden.
 10. Benutzen Sie das Werkzeug nicht als Atemgerät.
 11. Verwenden Sie nur von Worx bereitgestelltes Standardzubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

AUFBLASEN/ENTLEEREN MIT DEM STAUBLÄSER

1. Verbinden Sie beim Aufblasen von Objekten eine Düse oder einen Aufsatz sicher mit dem Lufteinlass. Anderenfalls kann das Objekt, die Düse oder der Aufsatz beschädigt werden, und Sie können sich verletzen.
2. Lassen Sie den Luftdruck langsam ab. Wenn Sie eine Düse oder einen Aufsatz nach dem Aufblasen von Objekten entfernen, halten Sie das Objekt, die Düse und den Aufsatz fest. Sie können durch die Abluft springen und eine Verletzung verursachen.
3. Pumpen Sie den Gegenstand nicht über seinen

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer**

aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.

- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- f) Akkupack sauber und trocken halten.
- g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- h) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.
- j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
- k) Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- m) Akkupacks von Kindern fernhalten.
- n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
- p) Ordnungsgemäß entsorgen.
- q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.
- r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- s) Warnung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.
	Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Nicht verbrennen
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Verriegeln
	Entriegeln
	Das Symbol auf der Verpackung gilt nur für Frankreich.
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.

SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	Warnung
	Tragen Sie einen Gehörschutz



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

2. KOMPONENTEN

1.	AUFHÄNGELOCH
2.	STAUBKAPPE
3.	ARRETIERUNGSKNOPF
4.	FESTSTELLTASTE
5.	LUFTSTROM-EINSTELLTASTE
6.	GÜRTELCLIP
7.	AKKU *
8.	DÜSENVERBINDER
9.	LED-LICHT
10.	EIN-AUS-SCHALTER
11.	ANTISTATIKFOLIE
12.	AKKuverriegelung *
13.	AKKU-FÜLLSTANDSANZEIGE *
14.	13,5 mm DÜSE
15.	9,5 mm DÜSE
16.	KLEMMVENTIL-DÜSE

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

3. TECHNISCHE DATEN

Typ **WX099; WX099.X** (099-Bezeichnung der Maschine, Vertreter des akkubetriebenen Staubblägers)

	WX099; WX099.X**
Nennspannung	20 V $\equiv$ Max***
Luftgeschwindigkeit **2*3	0-209 m/s
Luftvolumen *1*2	0-1.1 m ³ /min

Maximaler Luftstrom *1*2	4: Max	2.8 N
	3: Hoch	2.2 N
	2: Mittel	1.5 N
	1: Niedrig	0.9 N
Maximaler Luftdruck *2*3	29.7 kPa	
Gewicht (Bare-Tool)	0.6 kg	

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

*1 Keine Düse

*2 Akkutyp WA3639

*3 9,5 mm Düse installieren

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Modell	Kapazität
20V Akkupack	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Lader	WA3802	2.0 A

Wir empfehlen, dass Sie Ihr Zubehör in dem Geschäft kaufen, in dem Sie das Werkzeug verkaufen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte in der Zubehörverpackung. Das Ladenpersonal kann Ihnen behilflich sein und Ratschläge anbieten.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Gewichtete Schallleistung	$L_{wA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Tragen Sie einen Gehörschutz.	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemissionswert (zum aufblasen):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Vibrationsemissionswert (zum entleeren):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.
Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.
Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und

Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

4. HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
VOR INBETRIEBNAHME	
Ladezustand des Akkus prüfen	Siehe Abb. A1
Entnehmen des Akkupacks	Siehe Abb. A2
Aufladen des Akkus	Siehe Abb. A3
Einsetzen des Akkupacks	Siehe Abb. A4
MONTAGE UND EINSTELLUNG	
Montieren des Gürtelclips	Siehe Abb. B
Montage der Düse	Siehe Abb. C
BETRIEB	

Verriegeln/Entriegeln des Werkzeugs Um das Werkzeug zu entriegeln, drücken Sie den Arretierungsknopf mit dem Entriegelungssymbol () (siehe Abb. D1). Um das Werkzeug zu verriegeln, drücken Sie den Arretierungsknopf mit dem Verriegelungssymbol () (siehe Abb. D2). Stellen Sie nach jedem Gebrauch sicher, dass der Arretierungsknopf in die verriegelte Position zurückkehrt. Achtung: Drücken Sie den Ein-/Ausschalter nicht mit Gewalt, ohne den Arretierungsknopf zu lösen.	Siehe Abb. D1, D2	Anpassen des Luftstroms Der Luftstrom kann zwischen vier Modi umgeschaltet werden. Hinweis: Dieses Werkzeug verfügt über eine Getriebe-Memory-Funktion, die beim Starten standardmäßig auf die zuletzt verwendete Getriebeeinstellung zurückgreift.	Siehe Abb. H
Starten & Stoppen Nachdem das Werkzeug entriegelt ist, drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Arbeit zu beginnen. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, um das Werkzeug zu stoppen.	Siehe Abb. E	13,5 mm Düse 1. Wird verwendet, um verschiedenen Staub, Erde, Kies, Schmutz oder Abfall wegzublasen und die Arbeitsfläche sowie den Boden zu reinigen. ⚠️ WARNUNG! Richten Sie die Düse während des Betriebs nicht auf Personen in der Nähe. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, wie z. B. eine Staubmaske und einen Augenschutz. Achtung: Entfernen Sie Blockierungen auf Oberflächen vor dem Blasbetrieb. 2. Wird verwendet, um aufblasbare Schwimmbetten, Luftmatratzen und ähnliche große aufblasbare Kunststoffprodukte aufzupumpen.	Siehe Abb. I
Dauerbetrieb Wenn ein längerer Betrieb erforderlich ist, drücken Sie die Feststelltaste, während Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt halten, und lassen Sie dann den Ein-/Ausschalter los. Zum Entriegeln drücken Sie den Ein-/Ausschalter vollständig und lassen ihn dann los.	Siehe Abb. F	9,5 mm Düse Wird verwendet, um Staub aus dem Luftfilter zu entfernen.	Siehe Abb. J
LED-Licht ⚠️ WARNUNG! Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle. Drücken Sie die Luftstrom-Einstelltaste, um das LED-Licht einzuschalten. Das LED-Licht bleibt etwa 10 Sekunden lang eingeschaltet. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das LED-Licht einzuschalten. Das Licht bleibt eingeschaltet, solange der Ein-/Ausschalter gedrückt wird. Das LED-Licht schaltet sich etwa 10 Sekunden nach dem Stoppen des Betriebs aus.	Siehe Abb. G		

Klemmventil-Düse

Wird verwendet, um Strandspielzeuge, Kissen und ähnliche kleine aufblasbare Kunststoffprodukte aufzupumpen.

⚠️ WARNUNG! Achten Sie während des Betriebs stets darauf, dass Sie aufblasbare Gegenstände nicht übermäßig aufblasen.

⚠️ WARNUNG! Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt, während die Düse an aufblasbaren Gegenständen befestigt ist oder während des Betriebs.

⚠️ WARNUNG! Beachten Sie, dass der erwärmte Luftstrom aufgrund der Luftzirkulation durch die Lüftungsöffnung an der Engstelle der Quetschventildüse strömen kann.

Achtung: Achten Sie darauf, dass Sie die Quetschventildüse vollständig durch den Lufteinlass stecken, damit der Düsenkopf zum Öffnen des Klappenventils im Lufteinlass dient.

Hinweis:

1. Bei einem aufblasbaren Gegenstand mit einer kleinen Lufteinlassöffnung führen Sie die schmale Spitze der Quetschventildüse in den Lufteinlass ein, bis die Engstelle des Düsenkopfes den Rand des Lufteinlasses berührt.
2. Bei einem aufblasbaren Gegenstand mit einer großen Lufteinlassöffnung führen Sie den Düsenkopf des Quetschventils vollständig in den Lufteinlass ein, um das Klappenventil im Inneren des Lufteinlasses zu öffnen.
3. Falls ein Lufteinlass an einem aufblasbaren Gegenstand relativ kleiner als der Düsenkopf des Quetschventils ist, drücken Sie den Lufteinlass mit der Hand zusammen, um ihn zu vergrößern, und drehen Sie dann den Düsenkopf in den Lufteinlass hinein und halten Sie ihn fest.

Siehe Abb.
K1, K2, K3

5. REINIGUNG

Reinigung des Schaumstofffilters (Siehe Abb. L)

Da ein verstopfter Filter die Saugleistung beeinträchtigen kann, reinigen Sie den Filter regelmäßig.

1. Drehen Sie die Staubabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen. Nehmen Sie dann den runden Schaumstofffilter und den **tieferen Schaumstofffilter** aus dem Sauganschluss heraus.

2. Wischen und schütteln Sie den runden Schaumstofffilter, um den Staub zu entfernen. Waschen Sie den Filter regelmäßig mit Wasser, spülen Sie ihn an einem kühlen Ort aus und lassen Sie ihn vor der Verwendung gründlich an der Luft trocknen.

Achtung: Lassen Sie den runden Schaumstofffilter nach dem Waschen an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Achtung: Waschen Sie Filter niemals in einer Waschmaschine.

Achtung: Unterlassen Sie Abreiben oder Abkratzen von Filtern mit harten Gegenständen, wie z. B. einer Bürste.

Staubreinigung

Wenn Sie eine erhöhte Vibration oder Geräusche des Geräts bemerken, entfernen Sie die Staubkappe und den Schaumstofffilter. Verwenden Sie Geräte wie einen Luftkompressor, der Hochdruckluftströmung erzeugen kann, um den Staub von den Lüfterblättern von der Rückseite des Geräts zu entfernen.

6. WARTUNG

Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0 °C und 45 °C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

7. UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Batteriebetriebenen Staubbläser**
Typ **WX099; WX099.X (099-Bezeichnung der Maschine, Vertreter des batteriebetriebenen Staubbläser)**
Funktionen **Laubblasgeräts**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU & (EU) 2015/863

Werte nach
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (AKKU)

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akku**
Typ **WA3639; WA3644**
Funktion **Energie für Elektrowerkzeuge, Gartengeräte und ähnliche Produkte bereitstellen.**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

Entspricht der folgenden Verordnung und Richtlinien:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normen,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SOMMAIRE

1. SÉCURITÉ DU PRODUIT
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
4. FONCTIONNEMENT
5. NETTOYAGE
6. ENTRETIEN
7. ENVIRONMENTAL PROTECTION
8. DECLARATION DE CONFORMITE

1. SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

 **AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserv

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- Conserv**
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

- Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter**

de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4) Utilisation et entretien de l'outil
- a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi
- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.
- 6) Maintenance et entretien
- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- b) Ne révisiez jamais de batteries endommagées. La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LE SOUFFLEUR DE POUSSIÈRE À BATTERIE

1. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant être aspirés dans l'entrée d'air. Gardez les cheveux longs éloignés de l'entrée d'air. Gardez l'ouverture libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air. N'utilisez pas l'outil avec des ouvertures bloquées. Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement dégagées de débris.
2. Ne bloquez jamais l'entrée d'aspiration et/ou la sortie du souffleur. N'utilisez pas de buses autres que celles fournies par Worx.
3. Avant chaque utilisation, vérifiez l'appareil. En cas de détection de dommages, n'utilisez pas le dispositif. Faites effectuer les réparations uniquement par un technicien qualifié. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même.
4. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
5. Portez toujours des lunettes de sécurité. Les lunettes de tous les jours ne sont pas des lunettes de sécurité. Si le travail est poussiéreux, un écran facial ou un masque antipoussière doit également être utilisé. Portez toujours une protection auditive personnelle appropriée pendant l'utilisation. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le bruit produit par ce produit peut entraîner une perte auditive.
6. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Éteignez et retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute intervention.
7. N'utilisez jamais l'appareil et les accessoires à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.
8. Utilisez le souffleur de poussière dans la position recommandée et sur une surface stable. Restez toujours attentif ! N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous êtes distrait ou mal à l'aise.
9. N'utilisez le souffleur à poussière qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
10. L'équipement et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Une attention particulière est nécessaire lors de leur utilisation par ou près des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique, des films ou de petites pièces. Il y a un danger d'ingestion ou d'étouffement.
11. N'exposez pas le souffleur à poussière à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
12. N'utilisez pas l'outil avec les mains mouillées.
13. Ne dirigez pas la buse ou les accessoires vers vous-même ou vers d'autres personnes. Les objets peuvent être soufflés et causer des blessures. Ne soufflez jamais des débris en direction de vous-même ou d'autres personnes.
14. Ne soufflez jamais de matières dangereuses, comme des clous, des débris de verre ou des lames.
15. N'utilisez pas l'outil pour pulvériser des produits chimiques. L'inhalation de vapeurs toxiques présente un risque de lésion pulmonaire.
16. Ne travaillez pas avec des matériaux qui sont ou pourraient être facilement inflammables ou explosifs, tels que l'essence, et n'utilisez pas l'outil dans des zones où ces matériaux peuvent être présents.
17. Ne faites pas fonctionner le souffleur de poussière pendant de longues périodes dans des environnements à basse température. Évitez d'utiliser l'appareil à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C.
18. N'utilisez pas l'appareil avec une batterie endommagée. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
19. Utilisez uniquement la batterie fournie avec l'appareil ou spécifiée par le fabricant. Sinon, cela pourrait causer des blessures graves, un incendie ou une explosion.
20. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
21. Éteignez le souffleur à poussière, retirez la batterie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont parfaitement arrêtées:
 - a) chaque fois que vous laissez le souffleur à poussière sans surveillance.
 - b) chaque fois que vous passez du gonflage au dégonflage, et vice versa.
 - c) avant d'effectuer la vérification, le nettoyage ou l'entretien du souffleur à poussière.
 - d) si le souffleur à poussière se met à vibrer de façon anormale.
22. N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans l'entrée d'aspiration ou la sortie du souffleur.
23. Si le souffleur à poussière heurte un corps étranger ou démarre en faisant un bruit anormal ou en vibrant, éteignez-le immédiatement pour l'arrêter. Retirez la batterie du souffleur à

poussière et vérifiez l'absence de dommages avant de redémarrer et d'utiliser le souffleur à poussière. Si le souffleur à poussière est endommagé, demandez à votre centre de service après-vente Worx agréé de le réparer.

24. Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie, de ramasser ou de transporter le souffleur à poussière. Transporter le souffleur à poussière en ayant le doigt sur l'interrupteur ou l'allumer alors que l'interrupteur est en position de marche est source d'accidents.

OPÉRATION DE GONFLAGE/ DÉGONFLAGE POUR LE SOUFFLEUR DE POUSSIÈRE

1. Lorsque vous gonflez des objets, raccordez solidement une buse ou un accessoire à l'entrée d'air. Autrement, l'objet, la buse ou l'accessoire risquent d'être endommagés et vous pourriez être blessé.
2. Relâchez lentement la pression d'air. Lorsque vous retirez une buse ou un accessoire après avoir gonflé des objets, tenez fermement l'objet, la buse et l'accessoire. Ils pourraient rebondir sous l'effet de l'air évacué et provoquer des blessures.
3. Ne gonflez pas un objet au-delà de sa pression maximum. Autrement, l'outil ou l'objet risquent d'être endommagés et vous pourriez être blessé.
4. Gonflez uniquement les objets prévus par le fabricant pour être gonflés, à savoir les pneus, ballons ou petites bouées. Si vous gonflez d'autres objets, vous risquez de les endommager et de provoquer des blessures.
5. Lorsque vous gonflez un objet, vérifiez l'état de l'outil et de l'objet, et assurez-vous que l'objet ne présente pas de fuite d'air.
6. Faites toujours attention de ne pas trop gonfler les objets. Autrement, les objets risquent d'éclater et d'endommager l'outil ou de blesser des personnes.
7. Après avoir gonflé un objet, vérifiez la pression d'air en utilisant un appareil de mesure fiable et calibré. Utilisez le manomètre de l'outil à titre de référence uniquement.
8. Ne laissez jamais l'outil sans surveillance lorsque le tuyau est fixé sur l'objet ou pendant le fonctionnement.
9. N'utilisez pas l'outil en tant qu'aspirateur. La collecte de poussières peut endommager l'outil.

10. N'utilisez pas l'outil comme appareil respiratoire.

11. Utilisez uniquement des accessoires standard fournis par Worx. L'utilisation de tout autre accessoire ou fixation peut présenter un risque de blessure.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.

- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- s) Avertissement ! N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	AVERTISSEMENT
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.

	Ne pas brûler
	Portez des gants de protection
	Verrouiller
	Déverrouiller
	Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.
	S'assurer d'avoir retiré la batterie avec de changer les accessoires.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

2. LISTE DES COMPOSANTS

1.	TROU DE SUSPENSION
2.	CAPUCHON DE POUSSIÈRE
3.	BOUTON DE VERROUILLAGE
4.	BOUTON DE VERROUILLAGE EN POSITION MARCHE
5.	BOUTON DE RÉGLAGE DU DÉBIT D'AIR
6.	SUPPORT CEINTURE
7.	PACK BATTERIE *
8.	CONNECTEUR DE BUSE
9.	LUMIÈRE LED
10.	COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT
11.	FEUILLE ANTISTATIQUE

12. VERROU DE PACK BATTERIE *
13. INDICATEUR DE RECHARGEMENT*
14. BUSE DE 13,5 mm
15. BUSE DE 9,5 mm
16. BUSE POUR ROBINET À MANCHON DÉFORMABLE

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX099; WX099.X** (099-désignation de la machine, représentant du souffleur de poussière à batterie)

	WX099; WX099.X**	
Tension nominale	20V $\equiv$ Max***	
Vitesse de l'air *2*3	0-209 m/s	
Volume d'air *1*2	0-1.1 m³/min	
Débit d'air maximum *1*2	4: Max.	2.8 N
	3: Élevée	2.2 N
	2: Moyenne	1.5 N
	1: Faible	0.9 N
Pression d'air maximale *2*3	29.7 kPa	
Poids (Outil nu)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

*1 Sans buse

*2 Type de batterie WA3639

*3 Installer la buse de 9,5 mm

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
-----------	--------	----------

20 V Batterie	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20 V Chargeur	WA3802	2.0 A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Porter une protection pour les oreilles.	

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations (pour gonflage):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valeur d'émission de vibrations (pour dégonflage):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil :
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

Gonfleur sans fil haute capacité à moteur Brushless 20 V

L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.
Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.
Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.
Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).
Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.
Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

4. FONCTIONNEMENT

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lisez attentivement le mode d'emploi.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
AVANT UTILISATION	
Contrôle des conditions de charge de la batterie	Voir Fig. A1
Retrait de la batterie	Voir Fig. A2
Chargement la batterie	Voir Fig. A3
Installation de la batterie	Voir Fig. A4
ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENT	
Assemblage support ceinture	Voir Fig. B
Assemblage de la buse	Voir Fig. C

FONCTIONNEMENT	
Verrouiller/Déverrouiller l'outil Pour déverrouiller l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage en utilisant l'icône de déverrouillage () (voir fig. D1). Pour verrouiller l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage en utilisant l'icône de verrouillage () (voir fig. D2). Après chaque utilisation, assurez-vous de remettre le bouton de verrouillage en position verrouillée. Attention : Ne pas appuyer de manière forcée sur le commutateur marche/arrêt sans relâcher le bouton de verrouillage.	Voir Fig. D1, D2
Demarrage & Arrêt Après avoir déverrouillé l'outil, appuyez sur le commutateur marche/arrêt pour commencer à travailler. Relâchez le commutateur marche/arrêt pour arrêter l'outil.	Voir Fig. E
Fonctionnement prolongé Lorsque un fonctionnement prolongé est nécessaire, appuyez sur le bouton de verrouillage tout en maintenant le commutateur marche/arrêt enfoncé, puis relâchez le commutateur marche/arrêt. Pour déverrouiller, appuyez complètement sur le commutateur marche/arrêt, puis relâchez-le.	Voir Fig. F

Lumière LED ⚠️ AVERTISSEMENT ! Évitez de regarder directement le faisceau lumineux ou sa source. Appuyez sur le bouton de réglage du débit d'air pour allumer la lumière LED. La lumière LED restera allumée pendant environ 10 secondes. Appuyez sur le commutateur marche/arrêt pour allumer la lumière LED. La lumière restera allumée tant que le commutateur marche/arrêt est enfoncé. La lumière LED s'éteindra environ 10 secondes après l'arrêt de l'opération.	Voir Fig. G	Buse pour robinet à manchon déformable Utilisée pour gonfler des jouets de plage, des coussins et des produits en plastique gonflables similaires de petite taille. ⚠️ AVERTISSEMENT ! Faites toujours attention de ne pas trop gonfler les objets gonflables. ⚠️ AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'outil sans surveillance lorsque la buse est fixée sur un objet gonflable ou pendant le fonctionnement. ⚠️ AVERTISSEMENT ! Soyez conscient que le flux d'air chauffé peut s'échapper par l'orifice d'aération au niveau du goulot de la buse pour robinet à manchon déformable en raison de la circulation de l'air. Attention : Assurez-vous d'insérer la buse pour robinet à manchon déformable à fond dans l'entrée d'air de manière à ce que la tête de la buse serve à ouvrir le clapet à battant à l'intérieur de l'entrée d'air. Remarque :	
Réglage du débit d'air Le débit d'air peut être commuté entre quatre modes. Remarque : Cet outil dispose d'une fonction de mémoire des vitesses, qui se réinitialise automatiquement sur le réglage de vitesse utilisé lors du dernier arrêt au démarrage.	Voir Fig. H	Attention : Assurez-vous d'insérer la buse pour robinet à manchon déformable à fond dans l'entrée d'air de manière à ce que la tête de la buse serve à ouvrir le clapet à battant à l'intérieur de l'entrée d'air. Remarque :	Voir Fig. K1, K2, K3
Buse de 13,5 mm 1. Utilisée pour souffler divers types de poussière, terre, gravier, débris ou déchets, et pour nettoyer la surface de travail et le sol. ⚠️ AVERTISSEMENT ! Ne pointez pas la buse en direction d'une personne à proximité pendant le fonctionnement. Utilisez un équipement de protection individuelle tel qu'un masque antipoussière et des lunettes de protection. Attention : Éliminez les obstructions sur les surfaces avant de souffler. 2. Utilisée pour gonfler des piscines gonflables, des matelas pneumatiques et des produits en plastique gonflables similaires de grande taille.	Voir Fig. I	1. Pour un objet gonflable doté d'une petite ouverture d'entrée d'air, insérez la pointe étroite de la buse pour robinet à manchon déformable dans l'entrée d'air jusqu'à ce que le goulot de la tête de buse touche le bord de l'entrée d'air. 2. Pour un objet gonflable doté d'une grande ouverture d'entrée d'air, insérez complètement la tête de la buse pour robinet à manchon déformable dans l'entrée d'air pour ouvrir le clapet à battant à l'intérieur de l'entrée d'air. 3. Si une entrée d'air sur un objet gonflable est relativement plus petite que la tête de la buse pour robinet à manchon déformable, pressez et agrandissez l'entrée d'air à la main, puis tournez et tenez la tête de la buse dans l'entrée d'air.	
Buse de 9,5 mm Utilisée pour enlever la poussière du filtre à air.	Voir Fig. J		

5. NETTOYAGE

Nettoyage des filtres en mousse (Voir Fig. L)

Un filtre obstrué peut entraîner une mauvaise performance d'aspiration, nettoyez donc le filtre régulièrement.

1. Tournez le capuchon de poussière dans le sens antihoraire pour le retirer. Ensuite, retirez le filtre en mousse circulaire et le **filtre en mousse plus profond** du port d'aspiration.

2. Essuyez et secouez le filtre en mousse circulaire pour enlever la poussière. Lavez le filtre régulièrement avec de l'eau, rincez-le dans un endroit frais et laissez-le sécher complètement à l'air avant de l'utiliser.

Attention : Laissez sécher à l'air le filtre en mousse circulaire après le lavage avant de le réinstaller.

Attention : Ne lavez jamais les filtres dans un lave-linge.

Attention : Ne frottez, ni ne grattez les filtres avec des objets durs comme une brosse.

Nettoyage de la poussière

Lorsque vous remarquez une augmentation des vibrations ou du bruit de la machine, retirez le capuchon de poussière et le filtre en mousse. Utilisez un équipement tel qu'un compresseur d'air capable de produire un flux d'air à haute pression pour nettoyer la poussière des pales du ventilateur depuis l'arrière de la machine.

6. ENTRETIEN

Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 45 °C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C to 40 °C.

7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

8. DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Souffleur de poussière à batterie**
Modèle **WX099; WX099.X (099-désignation de la machine, représentant du souffleur de poussière à batterie)**
Fonction **Soufflage**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Est conforme aux directives suivantes:

**2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863**

Et conforme aux normes
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz

**Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2025/05/02

Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION DE CONFORMITE (BATTERIE)

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Batterie**
Modèle **WA3639; WA3644**
Fonction **Fournir de l'énergie pour les outils
électriques, les outils de jardin et des produits
similaires.**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de
marquage**

Conforme au règlement et aux directives suivants:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier
technique,

Nom **Marcel Filz**
Adresse **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au
nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Petit outil

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bloc de batterie vendu séparément



FR

Les batteries se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

SOMMARIO

1. SICUREZZA DEL PRODOTTO
2. ELENCO COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
5. PULIZIA
6. MANUTENZIONE
7. TUTELA AMBIENTALE
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettrodomestico elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

a) Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.

Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b) Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.

c) Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.

Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

a) La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse

elettriche.

b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.

Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.

c) Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

d) Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrodomestico, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettrodomestico al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

f) Se si deve utilizzare l'elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale. L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3) Sicurezza delle persone

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrodomestico mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.

Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrodomestico potrebbe causare lesioni gravi.

b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi. Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrodomestico, si potrà ridurre il rischio di lesioni.

c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrodomestico. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.

d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrodomestico. Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.

- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- f) **Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotroutensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
- 4) **Maneggio e impiego accurato di elettrotroutensili**
 - a) **Non sovraccaricare l'elettrotroutensile. Impiegare l'elettrotroutensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettrotroutensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare elettrotroutensili con interruttori difettosi.** Un elettrotroutensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotroutensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
 - d) **Custodire gli elettrotroutensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotroutensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
 - e) **Eseguire la manutenzione di elettrotroutensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettrotroutensile funzionino perfettamente e non s'incepino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotroutensile.** Numerosi incidenti vengono causati da elettrotroutensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.
 - f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.**

Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incepiscono meno di frequente e sono più facili da condurre.

- g) **Utilizzare elettrotroutensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego.** L'impiego di elettrotroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotroutensile in situazioni impreviste.
- 5) **Maneggio e impiego accurato delle batterie**
 - a) **Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.
 - b) **Utilizzare negli elettrotroutensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.
 - c) **Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.
 - d) **In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.
 - e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotroutensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
 - f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
 - g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a

una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6) Assistenza

a) Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

b) Non riparare le batterie danneggiate. Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati

REGOLE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER IL SOFFIATORE DI POLVERE A BATTERIA

1. Non indossare abiti larghi o gioielli che possano essere aspirati nell'ingresso dell'aria. Tenere i capelli lunghi lontani dall'ingresso dell'aria. Tenere l'apertura priva di polvere, lanugine, capelli e qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria. Non utilizzare lo strumento con aperture bloccate. Tenere tutti gli ingressi dell'aria di raffreddamento liberi da detriti.
2. Non ostruire mai l'apertura di aspirazione e/o l'apertura di uscita del soffiatore. Non utilizzare bocchette diverse da quelle fornite da Worx
3. Prima di ogni utilizzo, controllare l'apparecchio. Se si riscontrano danni, non utilizzare il dispositivo. Far eseguire le riparazioni solo da un tecnico qualificato. Non aprire mai l'apparecchio da soli.
4. Tenere capelli, abiti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.
5. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Gli occhiali da vista non sono occhiali di sicurezza. Se l'operazione prevede molta polvere, è consigliabile utilizzare anche una visiera o una maschera antipolvere. Indossare sempre una protezione adeguata per l'udito durante l'uso. In determinate condizioni e durate d'uso, il rumore prodotto da questo prodotto può causare perdita dell'udito.
6. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso. Spegnerlo e rimuovere il pacco batteria dall'apparecchio quando non è in uso e prima di effettuare la manutenzione.
7. Non utilizzare mai l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli per cui sono stati

progettati.

8. Utilizzare il soffiatore di polvere nella posizione raccomandata e su una superficie stabile. Rimanere sempre attenti! Non utilizzare l'apparecchio quando si è distratti o malati.
9. Far funzionare il soffiatore di polveri esclusivamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
10. L'apparecchiatura e i materiali di imballaggio non sono giocattoli. È necessaria una particolare attenzione quando vengono utilizzati da o vicino ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con sacchetti di plastica, pellicole o piccole parti. C'è il rischio di ingestione o soffocamento.
11. Non esporre il soffiatore di polveri alla pioggia. Conservare il soffiatore di polveri al chiuso.
12. Non utilizzare l'utensile con le mani bagnate.
13. Non puntare l'ugello o gli accessori verso te stesso o altri. Gli oggetti potrebbero essere soffiati via e causare lesioni. Non dirigere mai il getto di detriti verso te stesso o altre persone.
14. Non soffiare mai materiali pericolosi, quali chiodi, frammenti di vetro o lame.
15. Non utilizzare l'utensile per spruzzare sostanze chimiche. In caso contrario, i polmoni potrebbero subire danni dovuti all'inalazione di vapori tossici.
16. Non lavorare con materiali facilmente infiammabili o esplosivi, come la benzina, e non utilizzare lo strumento in aree dove tali materiali possono essere presenti.
17. Non utilizzare il soffiatore di polvere per periodi prolungati in ambienti a bassa temperatura. Evitare di utilizzare l'apparecchio a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 45 °C.
18. Non utilizzare con una batteria danneggiata. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è stato lasciato cadere, danneggiato, lasciato all'aperto o caduto in acqua, restituirlo a un centro di assistenza.
19. Utilizzare solo con il pacco batteria fornito con l'apparecchio o specificato dal produttore. Altrimenti, potrebbero verificarsi lesioni gravi, incendi o esplosioni.
20. Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto ad un certo tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
21. Spegnerlo il soffiatore di polveri e rimuovere la cartuccia della batteria, quindi accertarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente:
 - a) ogni volta che si lascia il soffiatore di polveri.

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

b) ogni volta che si passa dal funzionamento in gonfiaggio al funzionamento in sgonfiaggio e viceversa.

c) prima di controllare, pulire o lavorare sul soffiatore di polveri.

d) qualora il soffiatore di polveri inizi a vibrare in modo anormale.

22. Non inserire le dita o altri oggetti nell'apertura di aspirazione o nell'apertura di uscita del soffiatore.
23. Qualora il soffiatore di polveri colpisca corpi estranei o inizi a produrre rumori o vibrazioni anormali, spegnere immediatamente il soffiatore di polveri per arrestarlo. Rimuovere la cartuccia della batteria dal soffiatore di polveri e ispezionare quest'ultimo alla ricerca di eventuali danni, prima di riavviare e utilizzare il soffiatore di polveri. Qualora il soffiatore di polveri sia danneggiato, rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati Worx per le riparazioni.
24. Evitare l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di inserire la cartuccia della batteria e di sollevare o trasportare il soffiatore di polveri. Qualora si trasporti il soffiatore di polveri con il dito sull'interruttore o si eroghi l'alimentazione elettrica al soffiatore di polveri con l'interruttore attivato, si favoriscono gli incidenti.

OPERAZIONE DI GONFIAGGIO/SGONFIAGGIO PER IL SOFFIATORE DI POLVERE

1. Quando si intende gonfiare degli oggetti, collegare saldamente un ugello o un accessorio all'apertura di ingresso dell'aria. In caso contrario, l'oggetto, l'ugello o l'accessorio potrebbero venire danneggiati, e l'utilizzatore potrebbe subire lesioni personali.
2. Rilasciare lentamente la pressione dell'aria. Quando si intende rimuovere un ugello o un accessorio dopo aver gonfiato degli oggetti, mantenere saldamente l'oggetto, l'ugello e l'accessorio. Potrebbero rimbalzare a causa dell'aria di scarico, e causare lesioni personali.
3. Non gonfiare oggetti oltre la pressione massima degli oggetti stessi. In caso contrario, l'utensile o l'oggetto potrebbero venire danneggiati, e l'utilizzatore potrebbe subire lesioni personali.
4. Gonfiare solo gli oggetti destinati al gonfiaggio dai rispettivi produttori, quali pneumatici, palloni sportivi o piccoli gonfiabili galleggianti. Il gonfiaggio di altri oggetti potrebbe danneggiare

questi ultimi e causare lesioni personali.

5. Quando si gonfiano degli oggetti, controllare lo stato dell'utensile e dell'oggetto, e verificare che non vi siano perdite d'aria dall'oggetto.
6. Fare sempre attenzione a non gonfiare eccessivamente gli oggetti durante il funzionamento. In caso contrario, si potrebbe causare lo scoppio degli oggetti, con la possibilità di causare danni all'utensile e lesioni personali.
7. Dopo il gonfiaggio degli oggetti, controllare la pressione dell'aria utilizzando un'attrezzatura di misurazione affidabile e calibrata. Utilizzare il manometro dell'utensile solo come indicazione di massima.
8. Non lasciare mai l'utensile incustodito quando il tubo flessibile è applicato all'oggetto o durante l'uso.
9. Non utilizzare l'utensile come aspirapolvere. Qualora si effettui la raccolta di polveri, si potrebbe danneggiare l'utensile.
10. Non utilizzare l'utensile come dispositivo di respirazione.
11. Utilizzare esclusivamente gli accessori di serie forniti da Worx. L'utilizzo di qualsiasi altro accessorio o componente aggiuntivo potrebbe presentare il rischio di lesioni alle persone.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco**

batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.

- h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) Smaltire adeguatamente.**
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**
- s) Avvertenza! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.
	Non bruciare
	Indossare guanti di protezione.
	Blocco
	Sblocca
	Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare una protezione per l'udito
	Indossare una protezione per gli occhi
	Indossare maschera antipolvere

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

2. ELENCO COMPONENTI

1.	FORO PER APPENDERE
2.	CAPPUCCIO ANTI-POLVERE
3.	MANOPOLA DI BLOCCAGGIO
4.	PULSANTE DI BLOCCO
5.	PULSANTE DI REGOLAZIONE DEL FLUSSO D'ARIA
6.	GANCIO PER CINTURA
7.	UNITÀ BATTERIA *
8.	CONNETTORE A UGELLO
9.	LUCE LED
10.	TASTO ON/OFF CON VELOCITÀ VARIABILE
11.	FOGLIO ANTISTATICO
12.	SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA *
13.	INDICATORE DI CAPACITÀ DELLA BATTERIA *
14.	UGELLO DA 13,5 MM
15.	UGELLO DA 9,5 MM
16.	UGELLO PER VALVOLA A PINZA

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

3. DATI TECNICI

Codice **WX099; WX099.X** (099-Designazione della macchina, rappresentativa del soffiatore di polvere a batteria)

	WX099; WX099.X**	
Voltaggio	20V  Max***	
Velocità dell'aria *2*3	0-209 m/s	
Volume d'aria *1*2	0-1.1 m³/min	
Portata d'aria massima *1*2	4: Max	2.8 N
	3: Alta	2.2 N
	2: Media	1.5 N
	1: Bassa	0.9 N
Pressione dell'aria massima *2*3	29.7 kPa	

Peso dell'utensile (Utensile nudo)	0.6 kg
------------------------------------	--------

** X = 1-999, A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

*** Tensione misurata senza carico di lavoro.

La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

*1 Nessun ugello

*2 Tipo di batteria WA3639

*3 Installare l'ugello da 9,5 mm

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Modello	Capacità
20V Batteria	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Caricabatteria	WA3802	2.0 A

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Potenza acustica ponderata A	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Indossare protezione per le orecchie.	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni (per gonfiare):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valore emissione vibrazioni (per sgonfiare):

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrotroutensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotroutensile:
Come viene usato l'elettrotroutensile e quali sono i materiali tagliati o forati.
Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotroutensile.
L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.
La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.
L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotroutensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotroutensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.
Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.
Conservare questo elettrotroutensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).
Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.
Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

4. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Controllo dello stato di carica della batteria	Vedi Fig. A1
Rimozione del pacco batteria	Vedi Fig. A2
Caricamento della batteria	Vedi Fig. A3
Inserimento del pacco batteria	Vedi Fig. A4
MONTAGGIO E REGOLAZIONE	
Montaggio del gancio per cintura	Vedi Fig. B
Montaggio dell'ugello	Vedi Fig. C
FUNZIONAMENTO	
Blocco/Sblocco dello strumento Per sbloccare lo strumento, premi la manopola di blocco usando l'icona di sblocco (🔓) (vedi fig. D1). Per bloccare lo strumento, premi la manopola di blocco usando l'icona di blocco (🔒) (vedi fig. D2). Dopo ogni utilizzo, assicurati di riportare la manopola di blocco alla posizione di bloccaggio. Attenzione: Non premere forzatamente l'interruttore di accensione/spengimento senza prima sbloccare la manopola di blocco.	Vedi Fig. D1, D2
Avvio e arresto Dopo aver sbloccato lo strumento, premi l'interruttore di accensione/spengimento per iniziare a lavorare. Rilascia l'interruttore di accensione/spengimento per fermare lo strumento.	Vedi Fig. E

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

Funzionamento prolungato Quando è necessario un funzionamento prolungato, premi il pulsante di blocco mentre tieni premuto l'interruttore di accensione/spengimento, quindi rilascia l'interruttore di accensione/spengimento. Per sbloccare, premi completamente l'interruttore di accensione/spengimento e poi rilascialo.	Vedi Fig. F	Ugello da 9,5 mm Utilizzato per rimuovere la polvere dal filtro dell'aria.	Vedi Fig. J
LUCE LED ⚠ AVVERTENZA! Non osservare né guardare direttamente la fonte di luce. Premi il pulsante di regolazione del flusso d'aria per accendere la luce LED. La luce LED rimarrà accesa per circa 10 secondi. Premi l'interruttore di accensione/spengimento per accendere la luce LED. La luce rimarrà accesa finché l'interruttore di accensione/spengimento è premuto. La luce LED si spegnerà circa 10 secondi dopo l'interruzione del funzionamento.	Vedi Fig. G	Ugello per valvola a pinza Utilizzato per gonfiare giochi da spiaggia, cuscini e simili prodotti gonfiabili in plastica di piccole dimensioni. ⚠ AVVERTENZA! Fare sempre attenzione a non gonfiare eccessivamente gli oggetti gonfiabili durante il funzionamento. ⚠ AVVERTENZA! Non lasciare mai l'utensile incustodito mentre l'ugello è applicato su oggetti gonfiabili o durante l'uso. ⚠ AVVERTENZA! Tenere presente che un flusso di aria riscaldata potrebbe scorrere attraverso il foro di aerazione sul collo di bottiglia dell'ugello con valvola a pinza, a causa della circolazione d'aria. Attenzione: Accertarsi di inserire completamente l'ugello con valvola a pinza attraverso l'apertura di ingresso dell'aria, in modo da utilizzare la testa dell'ugello per aprire la valvola a cerniera all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria. Nota: 1. Per un oggetto gonfiabile con una piccola apertura di ingresso dell'aria, inserire la punta stretta dell'ugello con valvola a pinza nell'apertura di ingresso dell'aria, fino a quando il collo di bottiglia della testa dell'ugello tocca il bordo dell'apertura di ingresso dell'aria. 2. Per un oggetto gonfiabile con una grande apertura di ingresso dell'aria, inserire completamente la testa dell'ugello con valvola a pinza nell'apertura di ingresso dell'aria, per aprire la valvola a cerniera all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria. 3. Qualora un'apertura di ingresso dell'aria su un oggetto gonfiabile sia relativamente più piccola della testa dell'ugello con valvola a pinza, schiacciare e allargare l'apertura di ingresso dell'aria con la mano, quindi ruotare e tenere ferma la testa dell'ugello all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria.	Vedi Fig. K1, K2, K3
Regolazione del flusso d'aria Il flusso d'aria può essere commutato tra quattro modalità. Nota: Questo strumento ha una funzione di memorizzazione delle marce, che preimposta la marcia utilizzata durante l'ultimo spegnimento al momento dell'accensione.	Vedi Fig. H		
Ugello da 13,5 mm 1. Utilizzato per soffiare via polvere, terra, ghiaia, detriti o rifiuti vari e pulire la superficie di lavoro e il pavimento. ⚠ AVVERTENZA! Non puntare l'ugello verso alcuna persona nelle vicinanze durante l'uso. Utilizzare attrezzature di protezione personale, quali maschere antipolveri e protezioni per gli occhi. Attenzione: Rimuovere le ostruzioni sulle superfici, prima dell'operazione di soffiaggio. 2. Utilizzato per gonfiare piscine gonfiabili, materassi ad aria e simili grandi prodotti gonfiabili in plastica.	Vedi Fig. I		

5. PULIZIA

Pulizia del filtro in spugna (Vedi Fig. L)

Poiché un filtro intasato può compromettere le prestazioni di aspirazione, pulire regolarmente il filtro.

1. Ruotare il coperchio antipolvere in senso antiorario per rimuoverlo. Quindi, rimuovere il filtro circolare in spugna e il **filtro in spugna più profondo** dalla porta di aspirazione.

2. Pulire e scuotere il filtro circolare in spugna per rimuovere la polvere. Lavare regolarmente il filtro con acqua, sciacquarlo in un luogo fresco e asciugarlo all'aria completamente prima dell'uso.

Attenzione: Asciugare all'aria il filtro circolare in spugna dopo il lavaggio prima dell'installazione.

Attenzione: Non lavare mai i filtri in lavatrice.

Attenzione: Non strofinare né graffiare i filtri con oggetti duri, ad esempio spazzole.

Pulizia della polvere

Quando notate un aumento delle vibrazioni o del rumore della macchina, rimuovete il coperchio della polvere e il filtro in spugna. Utilizzate attrezzature come un compressore d'aria che può emettere un flusso d'aria ad alta pressione per pulire la polvere dalle pale del ventilatore dalla parte posteriore della macchina.

6. MANUTENZIONE

Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0 °C-45 °C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0 °C-40 °C.

7. TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Soffiatore di polvere a batteria**
Codice **WX099; WX099.X (099-Designazione della macchina, rappresentativa del soffiatore di polvere a batteria)**

Funzione **Soffiare detriti**

Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Conforme a,
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Gonfiatore ad alta capacità senza fili e motore brushless 20 V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (BATTERIA)

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto

Descrizione **Batteria**

Codice **WA3639; WA3644**

Funzioni **Fornire energia per utensili elettrici, at-
trezzi da giardino e prodotti simili.**

Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

Conforme al seguente regolamento e direttive:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
autorizzato a rilasciare la dichiarazione di
conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
5. LIMPIEZA
6. MANTENIMIENTO
7. PROTECCIÓN AMBIENTAL
8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en

el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta**

ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.

4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica.** Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta**

las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado. El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia.** En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico. El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.
- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6) **Reparación**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta

eléctrica.

- b) No intente reparar nunca una batería dañada.**
Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA EL SOPLADOR DE POLVO A BATERÍA

1. No use ropa holgada ni joyas que puedan ser absorbidas por la entrada de aire. Mantenga el pelo largo alejado de la entrada de aire. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire. No utilice la herramienta con ninguna abertura bloqueada. Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración libres de escombros.
2. No bloquee nunca la boca de succión y/o la salida de aire de la sopladora. No utilice boquillas distintas de las boquillas suministradas por Worx.
3. Antes de cada uso, revise el aparato. Si se detecta algún daño, no use el dispositivo. Haga las reparaciones solamente con un técnico calificado. Nunca abra el aparato usted mismo.
4. Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las partes móviles.
5. Siempre use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario no son gafas de seguridad. Si la operación es polvorienta, también se debe usar una pantalla facial o una máscara contra el polvo. Siempre use la protección auditiva personal adecuada durante el uso. Bajo ciertas condiciones y duraciones de uso, el ruido producido por este producto puede causar pérdida de audición.
6. Nunca deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso. Apáguelo y retire la batería del aparato cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
7. Nunca use el aparato y los accesorios para propósitos distintos a aquellos para los que fueron diseñados.
8. Opere el soplador de polvo en la posición recomendada y sobre una superficie firme. ¡Manténgase siempre alerta! Nunca use el aparato cuando esté distraído o indispuerto.
9. Utilice la sopladora solamente en luz diurna o con buena luz artificial.
10. El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. Se requiere mucha atención cuando se usa cerca de niños. No deje que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas o piezas pequeñas. Existe peligro de asfixia o sofocación.
11. No exponga la sopladora a la lluvia. Guarde la sopladora en interiores.
12. No utilice la herramienta con las manos mojadas.
13. No apunte la boquilla ni los accesorios hacia usted u otras personas. Los objetos pueden ser expulsados y causar lesiones. Nunca sople escombros en la dirección de usted mismo u otros.
14. No sople nunca materiales peligrosos, como clavos, fragmentos de cristal, o cuchillas.
15. No utilice la herramienta para pulverizar productos químicos. Sus pulmones podrán dañarse por inhalación de humos tóxicos.
16. No trabaje con materiales que sean o puedan ser fácilmente inflamables o explosivos, como gasolina, ni use la herramienta en áreas donde tales materiales puedan estar presentes.
17. No opere el soplador de polvo durante períodos prolongados en ambientes de baja temperatura. Evite usar el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 45 °C.
18. No lo use con una batería dañada. Si el aparato no funciona como debería, ha sido golpeado, dañado, dejado al aire libre o sumergido en agua, llévelo a un centro de servicio.
19. Úselo solo con el paquete de baterías suministrado con el aparato o especificado por el fabricante. De lo contrario, podría causar lesiones graves, incendio o explosión.
20. Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio si se usa con otro tipo de paquete de baterías.
21. Apague la sopladora y retire el cartucho de batería y asegúrese de que todas las piezas móviles se han parado completamente:
 - a) siempre que deje la sopladora.
 - b) siempre que cambie la operación de inflar a desinflar, y viceversa.
 - c) antes de comprobar, limpiar o trabajar en la sopladora.
 - d) si la sopladora comienza a vibrar anormalmente.
22. No inserte los dedos u otros objetos en la boca de succión o la salida de aire de la sopladora.
23. Si la sopladora golpea algún objeto extraño o

si comenzase a hacer algún ruido o vibración inusual, apague inmediatamente la sopladora y deténgala. Retire el cartucho de batería de la sopladora e inspeccione la sopladora por si está dañada antes de volver a encender y operar la sopladora. Si la sopladora está dañada, pida al centro de servicio autorizado de Worx que le hagan la reparación.

24. Evite las puestas en marcha involuntarias. Asegúrese de que el interruptor está en la posición apagada antes de insertar el cartucho de batería, y recoger o transportar la sopladora. Transportar la sopladora con el dedo en el interruptor o suministrar energía a la sopladora teniendo el interruptor activado es una invitación a accidentes.

OPERACIÓN DE INFLADO/ DESINFLADO PARA EL SOPLADOR DE POLVO

1. Cuando infle artículos, conecte una boquilla o accesorio a la entrada de aire firmemente. De lo contrario, el artículo, la boquilla o el accesorio se podrá dañar y puede que usted se hiera.
2. Libere la presión de aire poco a poco. Cuando quite una boquilla o un accesorio después de inflar artículos, sujete el artículo, la boquilla y el accesorio firmemente. Estos podrán salir despedidos debido al aire expelido y ocasionar heridas.
3. No infle el objeto por encima de la presión máxima del objeto. De lo contrario, la herramienta o el objeto podrá dañarse y usted herirse.
4. Infle solamente los objetos que el fabricante ha previsto que se pueden inflar, tales como neumáticos, balones deportivos o pequeños flotadores. Si infla otros objetos podrá dañarlos y ocasionar heridas.
5. Cuando infle artículos, compruebe el estado de la herramienta y del artículo, y asegúrese de que el artículo no tiene fugas de aire.
6. Tenga siempre cuidado de no inflar demasiado los artículos durante la operación. De lo contrario, los objetos podrán reventar, ocasionando posiblemente daños a la herramienta y heridas personales.
7. Después de inflar objetos, compruebe la presión de aire utilizando un equipo de medición fiable y calibrado. Utilice el manómetro de la herramienta solamente como referencia.
8. No deje nunca la herramienta sin atender cuando la manguera esté colocada en el objeto

o durante la operación.

9. No utilice la herramienta como aspirador. La realización de recogida de polvo puede dañar la herramienta.
10. No utilice la herramienta como dispositivo respiratorio.
11. Utilice solamente accesorios estándar suministrados por Worx. La utilización de otros accesorios o aditamentos puede suponer un riesgo de heridas a personas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- n) **Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- o) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**

- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.
- s) Deshágase del producto correctamente.
- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.
- r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.
- s) ¡Advertencia! No utilice baterías no recargables.

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia
	Llevar protecciones auditivas
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.

	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	No incinerar
	Utilice guantes de protección
	Bloquear
	Desbloquear
	El símbolo en el embalaje es solo para Francia.
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

2. LISTA DE COMPONENTES

1.	AGUJERO PARA COLGAR
2.	TAPA DE POLVO
3.	PERILLA DE BLOQUEO
4.	BOTÓN DE BLOQUEO
5.	BOTÓN DE AJUSTE DEL FLUJO DE AIRE
6.	GANCHO DE CINTURÓN
7.	BATERÍA *
8.	CONECTOR DE BOQUILLA

9.	LUZ LED
10.	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO
11.	HOJA ANTI-ESTÁTICA
12.	BLOQUEO DE LA BATERÍA *
13.	INDICADOR DE CAPACIDAD DE LA BATERÍA *
14.	BOQUILLA DE 13,5 MM
15.	BOQUILLA DE 9,5 MM
16.	BOQUILLA DE VÁLVULA DE PINZAMIENTO

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WX099; WX099.X** (099-designación de maquinaria, representativa de soplador de polvo a batería)

	WX099; WX099.X**	
Tensión nominal	20 V $\equiv$ Max***	
Velocidad del aire *2*3	0-209 m/s	
Volumen de aire *1*2	0-1.1 m³/min	
Flujo máximo de aire *1*2	4: Máx.	2.8 N
	3: Alto	2.2 N
	2: Medio	1.5 N
	1: Bajo	0.9 N
Presión máxima de aire *2*3	29.7 kPa	
Peso (sin batería)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

*1 Sin boquilla

*2 Tipo de batería WA3639

*3 Instalar boquilla de 9,5 mm

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Batería	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Cargador	WA3802	2.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación $L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica de ponderación $L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$

Utilice protección auditiva.

53

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración (para inflar):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valor de emisión de vibración (para desinflar):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden

Inflador inalámbrico de alto volumen sin escobillas 20 V

ES

variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
ANTES DE UTILIZAR	
Comprobar el estado de carga de la batería	Véase la Fig. A1

Extracción de la batería	Véase la Fig. A2
Carga de la batería	Véase la Fig. A3
Instalación de la batería	Véase la Fig. A4
MONTAJE Y AJUSTE	
Montaje del gancho para cinturón	Véase la Fig. B
Ensamblar la boquilla	Véase la Fig. C
FUNCIONAMIENTO	
Bloquear/desbloquear la herramienta Para desbloquear la herramienta, presione la perilla de bloqueo utilizando el icono de desbloqueo () (véase la fig. D1). Para bloquear la herramienta, presione la perilla de bloqueo utilizando el icono de bloqueo () (véase la fig. D2). Después de cada uso, asegúrese de devolver la perilla de bloqueo a la posición bloqueada. Atención: No presione el interruptor de encendido/apagado con fuerza sin liberar la perilla de bloqueo.	Véase la Fig. D1, D2
Arranque y parada Después de desbloquear la herramienta, presione el interruptor de encendido/apagado para comenzar a trabajar. Suelte el interruptor de encendido/apagado para detener la herramienta.	Véase la Fig. E
Funcionamiento prolongado Cuando se requiera un funcionamiento prolongado, presione el botón de bloqueo mientras mantiene presionado el interruptor de encendido/apagado, luego suelte el interruptor de encendido/apagado. Para desbloquear, presione el interruptor de encendido/apagado completamente y luego suéltelo.	Véase la Fig. F

LUZ LED ⚠ ¡ADVERTENCIA! No mire a la luz ni vea la fuente de luz directamente. Presione el botón de ajuste del flujo de aire para encender la luz LED. La luz LED permanecerá encendida durante aproximadamente 10 segundos. Presione el interruptor de encendido/apagado para encender la luz LED. La luz permanecerá encendida mientras se mantenga presionado el interruptor de encendido/apagado. La luz LED se apagará aproximadamente 10 segundos después de detener el funcionamiento.	Véase la Fig. G	Boquilla de válvula de pellizco Utilizada para inflar juguetes de playa, almohadas y productos similares de plástico inflable pequeño. ⚠ ¡ADVERTENCIA! Tenga siempre cuidado de no inflar demasiado los artículos inflables durante la operación. ⚠ ¡ADVERTENCIA! No deje nunca la herramienta sin atender mientras la boquilla esté colocada en el artículo inflable o durante la operación. ⚠ ¡ADVERTENCIA! Tenga presente que podrá fluir una corriente de aire calentado a través de la abertura de ventilación en el cuello de botella de la boquilla para válvula de pinza debido a la circulación de aire. Atención: Asegúrese de insertar la boquilla para válvula de pinza completamente a través de la entrada de aire de manera que la cabeza de la boquilla sirva para abrir la válvula de charnela del interior de la entrada de aire.	
Ajuste del flujo de aire El flujo de aire se puede cambiar entre cuatro modos. Nota: Esta herramienta tiene una función de memoria de engranaje, que se ajusta automáticamente al ajuste de engranaje utilizado por última vez.	Véase la Fig. H	Nota: 1. Para un artículo inflable con una abertura de entrada de aire pequeña, inserte la punta estrecha de la boquilla para válvula de pinza en la entrada de aire hasta que el cuello de botella de la cabeza de la boquilla toque el borde de la entrada de aire. 2. Para un artículo inflable con una entrada de aire grande, inserte la cabeza de la boquilla para válvula de pinza completamente en la entrada de aire para abrir la válvula de charnela del interior de la entrada de aire. 3. Si la entrada de aire de un artículo inflable es relativamente más pequeña que la cabeza de la boquilla para válvula de pinza, estruja y agranda la entrada de aire a mano y después retuerza y sujete la cabeza de la boquilla dentro de la entrada de aire.	Véase la Fig. K1, K2, K3
Boquilla de 13,5 mm 1. Se utiliza para soplar diversos polvos, tierra, grava, escombros o basura, y limpiar la superficie de trabajo y el suelo. ⚠ ¡ADVERTENCIA! No apunte la boquilla a nadie que esté cerca durante la operación. Utilice equipo de protección personal, como máscara contra el polvo y protección para los ojos. Atención: Retire las obstrucciones de las superficies antes de la operación de soplado. 2. Se utiliza para inflar piscinas inflables, colchones de aire y productos plásticos inflables similares de gran volumen.	Véase la Fig. I	Nota: 1. Para un artículo inflable con una abertura de entrada de aire pequeña, inserte la punta estrecha de la boquilla para válvula de pinza en la entrada de aire hasta que el cuello de botella de la cabeza de la boquilla toque el borde de la entrada de aire. 2. Para un artículo inflable con una entrada de aire grande, inserte la cabeza de la boquilla para válvula de pinza completamente en la entrada de aire para abrir la válvula de charnela del interior de la entrada de aire. 3. Si la entrada de aire de un artículo inflable es relativamente más pequeña que la cabeza de la boquilla para válvula de pinza, estruja y agranda la entrada de aire a mano y después retuerza y sujete la cabeza de la boquilla dentro de la entrada de aire.	
Boquilla de 9.5 mm Utilizada para eliminar el polvo del filtro de aire.	Véase la Fig. J		

5. LIMPIEZA

Limpieza del filtro de esponja (Véase la Fig. L)

Dado que un filtro obstruido puede llevar a un mal rendimiento de succión, limpie el filtro regularmente. 1. Gire la tapa del polvo en sentido antihorario para retirarla. Luego, retire el filtro de esponja circular y el **filtro de esponja más profundo** del puerto de succión.

2. Limpie y agite el filtro de esponja circular para eliminar el polvo. Lave el filtro regularmente con agua, enjuáguelo en un lugar fresco y déjelo secar al aire completamente antes de usarlo.

Atención: Deje secar al aire el filtro de esponja circular después de lavarlo antes de instalarlo.

Atención: No lave nunca los filtros en una lavadora. Atención: No frote o rasque los filtros con objetos duros, como un cepillo.

Limpieza del polvo

Cuando note un aumento en la vibración o en el ruido de la máquina, quite la tapa de polvo y el filtro de esponja. Utiliza equipos como un compresor de aire que pueda generar un flujo de aire a alta presión para limpiar el polvo de las palas del ventilador desde la parte trasera de la máquina.

6. MANTENIMIENTO

Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0 °C-45 °C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C-40 °C.

7. PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Soplador de polvo a batería**
Modelo **WX099; WX099.X (099-designación de maquinaria, representativa de soplador de polvo a batería)**

Función **Soplar hojas**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normativas conformes a
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (BATERÍA)

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Batería**
Modelo **WA3639; WA3644**
Función **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares.**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con el siguiente reglamento y directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normativas conformes a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma **Marcel Filz**
Dirección **Positec Germany GmbH**
Postfach **680194, 50704 Cologne, Germany**



2025/05/02

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

1. SEGURANÇA DO PRODUTO
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
5. LIMPEZA
6. MANUTENÇÃO
7. PROTECÇÃO AMBIENTAL
8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

1. SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

 **AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura. Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for.** Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas

não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.

- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
 - Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
 - Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
 - Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
 - Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS
- Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica.** Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
 - Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
 - Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar

melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento.** Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com

manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.

- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.
- b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agramos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto accidental, lave imediatamente com água fresca.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento

indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas. Mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados. A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.**

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA O SOPRADOR DE POEIRA A BATERIA

1. Não use roupas soltas ou joias que possam ser sugadas para a entrada de ar. Mantenha os cabelos longos afastados da entrada de ar. Mantenha a abertura livre de poeira, fiapos, cabelos e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar. Não use a ferramenta com as aberturas bloqueadas. Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.
2. Nunca bloqueie a entrada de sucção e/ou a saída do soprador. Não utilize bocais diferentes dos bocais fornecidos pela Worx.
3. Antes de cada uso, verifique o aparelho. Se detetar danos, não use o dispositivo. As reparações devem ser feitas apenas por um técnico qualificado. Nunca abra o aparelho você mesmo.
4. Mantenha cabelos, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo afastados das aberturas e partes móveis.
5. Use sempre óculos de segurança. Óculos comuns não são óculos de segurança. Se a operação gerar poeira, deve usar também uma viseira ou máscara contra poeira. Use sempre proteção auditiva pessoal adequada durante o uso. Sob certas condições e durações de uso, o ruído produzido por este produto pode causar perda auditiva.
6. Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue e remova a bateria do aparelho quando não estiver em uso e antes da manutenção.
7. Nunca use o aparelho e acessórios para outros fins além daqueles para os quais foram projetados.
8. Utilize o soprador de poeira na posição recomendada e numa superfície firme. Mantenha-se sempre alerta! Nunca use o aparelho quando estiver distraído ou se sentir.
9. Opere o soprador de pó só durante o dia ou com boa iluminação artificial.
10. O equipamento e os materiais de embalagem não são brinquedos. É necessária muita atenção quando utilizados por ou perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com sacos plásticos, películas ou pequenas peças. Há perigo de ingestão ou de asfixia.
11. Não exponha o soprador de pó à chuva. Guarde o soprador de pó num local interior.
12. Não utilize a ferramenta com as mãos molhadas.
13. Não aponte o bico ou acessórios para si mesmo ou para outros. Podem ser soprados objetos e causar lesões. Nunca sopre detritos na direção de si mesmo ou de outros.
14. Nunca sopre materiais perigosos, tais como pregos, fragmentos de vidro ou lâminas.
15. Não utilize a ferramenta para pulverizar produtos químicos. Os seus pulmões podem sofrer danos causados pela inalação de vapores tóxicos.
16. Não trabalhe com materiais que sejam ou possam ser facilmente inflamáveis ou explosivos, como gasolina, nem use a ferramenta em áreas onde esses materiais possam estar presentes.
17. Não opere o soprador de poeira por períodos prolongados em ambientes de baixa temperatura. Evite usar o aparelho a temperaturas abaixo de 0 °C ou acima de 45 °C.
18. Não use com uma bateria danificada. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, se tiver sido derrubado, danificado, deixado ao ar livre ou caído na água, devolva-o a um centro de serviço.
19. Use apenas com o pacote de bateria fornecido com o aparelho ou especificado pelo fabricante. Caso contrário, pode causar ferimentos graves, incêndio ou explosão.
20. Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de pacote de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.
21. Desligue o soprador de pó e remova a bateria e assegure que todas as peças móveis pararam completamente:
 - a) sempre que deixa o soprador de pó.

- b) sempre que muda da operação de inflar para a de deflacionar e vice-versa.
 - c) antes de verificar, limpar ou trabalhar no soprador de pó.
 - d) se o soprador de pó começar a vibrar de forma invulgar.
22. Não insira os dedos ou outros objetos na entrada de sucção ou na saída do soprador.
 23. Se o soprador de pó bater em objetos estranhos ou se começar a fazer ruídos incomuns ou vibração, desligue imediatamente o soprador de pó para parar essas situações. Retire a bateria do soprador de pó e inspecione o soprador de pó quanto a danos antes de reiniciar e operar o soprador de pó. Se o soprador de pó estiver danificado, peça a reparação no centro de assistência autorizado da Worx.
 24. Evite o arranque não intencional. Assegure que o interruptor está na posição de desligado antes de inserir a bateria, pegar no soprador de pó ou transportá-lo. Transportar o soprador de pó com o dedo no interruptor ou alimentar o soprador de pó que tem o interruptor ligado é propício a acidentes.

OPERAÇÃO DE INSUFLAR E ESVAZIAR PARA O SOPRADOR DE PÓ

1. Quando insuflar objetos, ligue um bocal ou acessório à entrada de ar com segurança. Caso contrário, o objeto, o bocal ou o acessório podem ficar danificados e o operador ferido.
2. Alivie a pressão de ar lentamente. Quando remover um bocal ou acessório após insuflar objetos, segure o objeto, bocal e acessório firmemente. Estes podem ressaltar devido ao ar de exaustão e causar ferimentos.
3. Não insufla o objeto além da pressão máxima do objeto. Caso contrário, a ferramenta ou o objeto podem ficar danificados e o operador ferido.
4. Insufla apenas os objetos que o fabricante permite insuflar, tais como pneus, bolas de praia ou colchões insufláveis. Insuflar outros objetos pode danificá-los e causar uma lesão.
5. Quando insuflar objetos, verifique o estado da ferramenta e do objeto e verifique se não existem fugas de ar provenientes do objeto.
6. Tenha sempre cuidado para não insuflar excessivamente objetos durante a operação. Caso contrário, poderá rebentar os objetos, causando eventualmente danos na ferramenta e

ferimentos corporais.

7. Após insuflar objetos, verifique a pressão de ar utilizando um equipamento de medição fiável e calibrado. Utilize o manómetro de pressão da ferramenta apenas como referência.
8. Nunca deixe a ferramenta sem supervisão quando a mangueira estiver presa ao objeto ou durante o funcionamento.
9. Não utilize a ferramenta como um aspirador. Realizar a recolha de pó pode danificar a ferramenta.
10. Não utilize a ferramenta como dispositivo respiratório.
11. Utilize apenas acessórios padrão fornecidos pela Worx. A utilização de quaisquer outros acessórios ou acoplamentos pode representar risco de lesão física.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**

- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) **Elimine-a de forma adequada.**
- q) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- r) **Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**
- s) **Aviso! Não utilizar baterias não recarregáveis.**

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções
	Atenção
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção para os olhos
	Usar máscara contra o pó
	Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.

	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
	Não queimar
	Usar luvas de protecção.
	Bloquear
	Desbloquear
	O símbolo na embalagem é apenas para a França.
	Certifique-se de que a bateria foi removida antes de substituir os acessórios.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

2. LISTA DE COMPONENTES

1.	ORIFÍCIO DE GANCHO
2.	TAMPA DE POEIRA
3.	BOTÃO DE TRAVAMENTO
4.	BOTÃO DE BLOQUEIO
5.	BOTÃO DE AJUSTE DO FLUXO DE AR
6.	GANCHO PARA CINTO
7.	CONJUNTO DE BATERIAS *
8.	CONECTOR DO BICO

9.	LÂMPADA LED
10.	INTERRUPTOR DE LIGAR- DESLIGAR
11.	TAPETE ANTIESTÁTICO
12.	FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA *
13.	INDICADOR DE CAPACIDADE DA BATERIA *
14.	BICO DE 13,5 MM
15.	BICO DE 9,5 MM
16.	BICO DE VÁLVULA DE PINÇA

* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos no modelo fornecido.

3. DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX099; WX099.X** (099-designação da maquinaria, representativa do soprador de pó alimentado por bateria)

	WX099; WX099.X**
Tensão nominal	20 V $\equiv$ Max***
Velocidade do ar *2*3	0-209 m/s
Volume de ar *1*2	0-1,1 m³/min
Fluxo máximo de ar *1*2	4: Máx. 2,8 N
	3: Alta 2,2 N
	2: Média 1,5 N
	1: Baixa 0,9 N
Pressão máxima de ar *2*3	29,7 kPa
Peso de máquina (Ferramenta nua)	0,6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

*1 Sem bico

*2 Tipo de bateria WA3639

*3 Instale o bico de 9,5 mm

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Modelo	Capacidade
-----------	--------	------------

Baterias de 20 V	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
Carregador de 20 V	WA3802	2.0 A

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada	$L_{PA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Potência sonora ponderada	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Usar protecção para os ouvidos.	

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Valor da emissão da vibração (para insuflar):	63
$a_h = 0,5 \text{ m/s}^2$ Instabilidade $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	
Valor da emissão da vibração (para esvaziar):	
$a_h = 0,3 \text{ m/s}^2$ Instabilidade $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada: O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar. A ferramenta estar em boas condições e bem conservada. A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

Insuflador sem fio de alto volume com motor sem escova de 20 V

PT

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído. Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para o qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-brço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído. Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável). Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído. Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

4. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

NOTA: Antes de usar a ferramenta, leia o livro de instruções cuidadosamente.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Verificar o estado de carga da bateria	Ver Fig. A1
Remover o conjunto de pilhas	Ver Fig. A2
Carregamento da bateria	Ver Fig. A3
Instalar o conjunto de pilhas	Ver Fig. A4
MONTAGEM E AJUSTE	
Montar o gancho para cinto	Ver Fig. B
Montagem do bico	Ver Fig. C

FUNCIONAMENTO

Travar/Destravar a ferramenta
Para destravar a ferramenta, pressione o botão de travamento com o ícone de destravamento (D) (ver fig. D1). Para travar a ferramenta, pressione o botão de travamento com o ícone de travamento (E) (ver fig. D2). Após cada uso, certifique-se de que repõe o botão de travamento na posição de travado.

Atenção: Não pressione o interruptor de ligar/desligar com força sem soltar o botão de travamento.

Iniciar e Parar
Após destravar a ferramenta, pressione o interruptor de ligar/desligar para começar a trabalhar. Solte o interruptor de ligar/desligar para parar a ferramenta.

Operação prolongada
Quando for necessária uma operação prolongada, pressione o botão de travar enquanto mantém pressionado o interruptor de ligar/desligar, depois solte o interruptor de ligar/desligar. Para destravar, pressione totalmente o interruptor de ligar/desligar e depois solte-o.

LÂMPADA LED

AVISO! Não olhe para a luz ou para a fonte de iluminação diretamente.

Pressione o botão de ajuste do fluxo de ar para ligar a luz LED. A luz LED permanecerá acesa durante cerca de 10 segundos. Pressione o interruptor de ligar/desligar para ligar a luz LED. A luz permanecerá acesa enquanto o interruptor de ligar/desligar estiver pressionado. A luz LED apaga-se cerca de 10 segundos após a interrupção da operação.

Ajuste do fluxo de ar
O fluxo de ar pode ser alternado entre quatro modos.

Nota: Esta ferramenta possui uma função de memória de marcha, que inicia com a configuração de marcha usada durante o último desligamento.

Ver Fig. D1, D2

Ver Fig. E

Ver Fig. F

Ver Fig. G

Ver Fig. H

Bico de 13,5 mm

1. Usado para soprar várias poeiras, solo, cascalho, detritos ou lixo, e limpar a superfície de trabalho e o chão.

AVISO! Não aponte o bocal para pessoas nas proximidades durante o funcionamento. Utilize equipamento de proteção pessoal, tal como uma máscara antipoeira e óculos de proteção.

Atenção: Remova bloqueios nas superfícies antes da operação de sopro.
2. Usado para inflar piscinas infláveis, colchões de ar e produtos plásticos infláveis grandes semelhantes.

Ver
Fig. I

Bico de 9,5 mm

Usado para remover poeira do filtro de ar.

Ver
Fig. J

Bico de válvula de pinça

Usado para insuflar brinquedos de praia, almofadas e produtos similares pequenos de plástico insufláveis.

AVISO! Tenha sempre cuidado para não inflar excessivamente infláveis durante a operação.

AVISO! Nunca deixe a ferramenta sem supervisão quando o bocal estiver preso a infláveis ou durante o funcionamento.

AVISO! Tenha cuidado porque a corrente de ar aquecido poderá fluir através do orifício de ventilação de ar na passagem estreita do bocal da válvula de aperto devido à circulação de ar.

Atenção: Certifique-se de que insere o bocal da válvula de aperto completamente através da entrada de ar, de modo que a cabeça do bocal sirva para abrir a válvula de aba no interior da entrada de ar.

Nota:

1. Para um item inflável com uma abertura de entrada de ar pequena, insira a ponta estreita do bocal da válvula de aperto na entrada de ar até que a passagem estreita da cabeça do bocal toque na borda da entrada de ar.
2. Para um item inflável com uma abertura de entrada de ar grande, insira a cabeça do bocal da válvula de aperto completamente na entrada de ar para abrir a válvula de aleta no interior da entrada de ar.
3. Se uma entrada de ar num item inflável for relativamente mais pequena do que a cabeça do bocal da válvula de aperto, aperte e alargue a entrada de ar manualmente e, em seguida, torça e segure a cabeça do bocal na entrada de ar.

Ver Fig.
K1, K2,
K3

5. LIMPEZA

Limpeza do filtro de esponja (Ver Fig. L)

Como o filtro entupido pode levar a um desempenho de sucção fracos, limpe o filtro regularmente.

1. Gire a tampa de poeira no sentido anti-horário para remover. Em seguida, remova o filtro de esponja circular e o **filtro de esponja mais profundo** do orifício de sucção.

2. Limpe e agite o filtro de esponja circular para remover a poeira. Lave o filtro regularmente com água, enxágue num local fresco e deixe-o secar ao ar completamente antes de usar.

Atenção: Deixe o filtro de esponja circular secar ao ar após a lavagem antes de instalá-lo.

Atenção: Nunca lave os filtros numa máquina de lavar roupa.

Atenção: Não esfregue ou arranhe os filtros com objetos duros, tais como uma escova.

Limpeza de poeira

Quando observar um aumento na vibração ou no ruído da máquina, remova a tampa de poeira e o filtro de esponja. Use equipamentos como um compressor de ar que possa fornecer um fluxo de ar de alta pressão para limpar a poeira das lâminas do ventilador pela parte traseira da máquina.

6. MANUTENÇÃO

Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

Na sua ferramenta eléctrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio e seco. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0 °C-45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0 °C-40 °C.

7. PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas, deve reciclá-los. Consulte as autoridades locais ou o fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Soprador de pó alimentado por bateria**
Tipo **WX099; WX099.X (099-designação da maquinaria, representativa do soprador de pó alimentado por bateria)**

Função **Soprar**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Cumpre as seguintes Directivas,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normas em conformidade com
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (BATERIAS)

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Baterias**
Tipo **WA3639; WA3644**
Função **Fornecer energia para ferramentas elétricas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes.**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Está em conformidade com o seguinte regulamento e diretivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHOUDSOPGAVE

1. PRODUCTVEILIGHEID
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. BEDIENINGSINSTRUCTIES
5. REINIGING
6. ONDERHOUD
7. BESCHERMING VAN HET MILIEU
8. CONFORMITEITVERKLARING

1. PRODUCTVEILIGHEID VEILIGHEIDSWAARS- CHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE

 **WAARSCHUWING** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Aflleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past.** Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische

schok.

- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden.** Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden

tot ernstig persoonlijk letsel.

- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor hebt u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden.** Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen verandert, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert.** Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht

onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bijtjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppoppervlakken laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan.** Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
- f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
- g) **Volg alle instructies en laad de accu**

of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) SERVICE

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt. Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.**
- b) Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN VOOR ACCU-STOFBLAZER

1. Draag geen losse kleding of sieraden die in de luchtinlaat kunnen worden gezogen. Houd lang haar uit de buurt van de luchtinlaat. Houd de opening vrij van stof, pluïesjes, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen. Gebruik het gereedschap niet als er openingen zijn geblokkeerd. Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil.
2. Blokkeer de aanzuigopening en/of uitblaasopening nooit. Gebruik geen andere mondstukken dan die dit apparaat of door de fabrikant zijn geleverd.
3. Controleer het apparaat vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, gebruik het apparaat dan niet. Laat reparaties alleen uitvoeren door een gekwalificeerde technicus. Open het apparaat nooit zelf.
4. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
5. Draag altijd een veiligheidsbril. Gewone brillen zijn geen veiligheidsbrillen. Als de bewerking stoffig is, moet ook een gelaatsscherm of stofmasker worden gebruikt. Draag altijd de juiste persoonlijke gehoorbescherming tijdens het gebruik. Onder bepaalde omstandigheden en bij een bepaalde gebruiksduur kan het geluid van dit product gehoorverlies veroorzaken.
6. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in gebruik is. Zet het apparaat UIT en verwijder de accu als het niet in gebruik is en voordat u onderhoud uitvoert.
7. Gebruik het apparaat en accessoires nooit voor andere doeleinden dan waarvoor ze zijn

ontworpen.

8. Gebruik de stofblazer in de aanbevolen positie en op een stevige ondergrond. Blijf altijd alert! Gebruik het apparaat nooit als u afgeleid of onwel bent.
9. Gebruik de stofblazer alleen bij daglicht of helder kunstlicht.
10. De apparatuur en verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed. Let goed op wanneer ze door of nabij kinderen worden gebruikt. Laat kinderen niet spelen met plastic zakken, folies of kleine onderdelen. Er bestaat gevaar voor inslikken of verstikking.
11. Stel de stofblazer niet bloot aan regen. Berg de stofblazer binnenshuis op.
12. Hanteer het apparaat niet met natte handen.
13. Richt de mondstukken of accessoires niet op uzelf of anderen. Voorwerpen kunnen wegblazen en letsel veroorzaken. Blaas nooit puin in de richting van uzelf of anderen.
14. Blaas nooit gevaarlijke materialen weg, zoals spijkers, stukjes glas of mesjes.
15. Gebruik het gereedschap niet om chemicaliën mee te spuiten. Uw longen kunnen beschadigd raken door het inademen van giftige dampen.
16. Werk niet met materialen die gemakkelijk ontvlambaar of explosief zijn, zoals benzine, en gebruik het gereedschap niet in gebieden waar dergelijke materialen aanwezig kunnen zijn.
17. Gebruik de stofblazer niet gedurende lange perioden in omgevingen met lage temperaturen. Vermijd het gebruik van het apparaat bij temperaturen onder 0 °C of boven 45 °C.
18. Gebruik niet met een beschadigde accu. Als het apparaat niet werkt zoals het zou moeten, is er schade, beschadigd, buitenshuis is achtergelaten of in water is gevallen, breng het dan naar een servicecentrum.
19. Gebruik alleen met de accu die bij het apparaat is geleverd of gespecificeerd door de fabrikant. Anders kan dit ernstige verwondingen, brand of explosie veroorzaken.
20. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor het ene type accu kan een brandrisico veroorzaken wanneer deze wordt gebruikt met een andere accu.
21. Schakel de stofblazer uit, verwijder de accu en verzeker u ervan dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen:
 - a) elke keer wanneer u de stofblazer onbeheerd achterlaat.
 - b) elke keer wanneer u omschakelt van opblazen naar leeg laten lopen en andersom.

- c) voordat u de stofblazer controleert, reinigt of er werkzaamheden aan gaat verrichten.
- d) als de stofblazer abnormaal begint te trillen.
- 22. Steek geen vingers of andere voorwerpen in de aanzuigopening of uitblaasopening.
- 23. Als de stofblazer tegen een vreemd voorwerp stoot of een vreemd geluid maakt of begint te trillen, schakelt u de stofblazer onmiddellijk uit. Verwijder de accu uit de stofblazer en inspecteer de stofblazer op beschadigingen voordat u de stofblazer weer start en gebruikt. Als de stofblazer beschadigd is, neem dan contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
- 24. Voorkom onbedoeld starten. Verzeker u ervan dat de schakelaar in de uit-stand staat alvorens de accu aan te brengen of de stofblazer op te pakken of te dragen. Door de stofblazer te dragen met uw vinger op de schakelaar, of door de stofblazer op een voeding aan te sluiten terwijl de schakelaar aan staat, neemt de kans op ongevallen sterk toe.

voorwerp niet te hard opblaast. Het voorwerp kan anders openbarsten waarbij schade aan het gereedschap en persoonlijk letsel kunnen worden veroorzaakt.

- 7. Controleer na het opblazen van een voorwerp de luchtdruk met behulp van een betrouwbaar en gekalibreerd meetinstrument.
- 8. Laat het gereedschap nooit onbeheerd achter wanneer het mondstuk of hulpstuk op het voorwerp is aangesloten of tijdens het gebruik.
- 9. Gebruik het gereedschap niet als een stofzuiger. Door stofophoping kan het gereedschap worden beschadigd.
- 10. Gebruik het gereedschap niet als een ademhalingsapparaat.
- 11. Gebruik uitsluitend standaardaccessoires die bij dit apparaat zijn geleverd of die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijk letsel opleveren.

BEDIENING VAN DE STOFBLAZER VOOR OPBLAZEN/LEEG LATEN LOPEN

- 1. Bij het opblazen van voorwerpen sluit u een mondstuk of hulpstuk stevig aan op de luchtinlaat. Anders kan het voorwerp, mondstuk of hulpstuk worden beschadigd en kunt u letsel oplopen.
- 2. Laat de luchtdruk langzaam af. Wanneer u een mondstuk of hulpstuk verwijdt na het opblazen van een voorwerp, houdt u het voorwerp, mondstuk en hulpstuk stevig vast. Deze kunnen opspringen door de luchtdruk en letsel veroorzaken.
- 3. Pomp een voorwerp niet op tot voorbij de maximumdruk van het voorwerp. Anders kan het gereedschap of voorwerp worden beschadigd en kunt u letsel oplopen.
- 4. Blaas alleen de voorwerpen op die door de fabrikant zijn aangegeven, zoals strandspeelgoed of luchtmatrassen. Als andere voorwerpen worden opgeblazen, kunnen deze worden beschadigd en letsel worden veroorzaakt.
- 5. Controleer tijdens het opblazen van een voorwerp de staat van het gereedschap en voorwerp, en verzekert u ervan dat er geen luchttek zit in het voorwerp.
- 6. Wees tijdens gebruik altijd voorzichtig dat u een

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**

- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.
- l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.
- r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.
- s) **Waarschuwing!** Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.

SYMBOLLEN

	Om het risico op letsels te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen
	Waarschuwing
	Draag gehoorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.

	Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet in brand steken
	Draag beschermende handschoenen.
	Vergrendelen
	Ontgrendelen
	Het symbool op de verpakking is alleen voor Frankrijk.
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terecht komen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

71

2. ONDERDELENLIJST

1.	HANGGAT
2.	STOFKAP
3.	VERGRENDELINGSKNOP
4.	VASTZETKNOP
5.	LUCHTSTROOMREGELKNOP
6.	HAAK VOOR BROEKRIEM
7.	ACCUPACK *

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Modellen	Capaciteit
20V Accu	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Lader	WA3802	2.0 A

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A gewogen geluidsdruk	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
A gewogen geluidsvermogen	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Draag oorbescherming.	

TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 62841:
Trillingswaarde (voor opblazen):
$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Fout K = 1.5 m/s^2
Trillingswaarde (voor leeg laten lopen):
$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Fout K = 1.5 m/s^2

De totale waarde van trillingen en geluidsemissie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken. De totale waarde van trillingen en geluidsemissie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemissie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt: Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het

8.	MONDSTUKCONNECTOR
9.	LED-VERLICHTING
10.	AAN/UITSCHAKELAAR MET INSTELBAAR TOERENTAL
11.	ANTISTATISCH VEL
12.	PAL ACCUPACK *
13.	CAPACITEITSINDICATOR VAN DE ACCU *
14.	13,5 mm MONDSTUK
15.	9,5 mm MONDSTUK
16.	MONDSTUK MET KNIJPVENTIEL

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX099 WX099.X** (099-aanduiding van machines, representatief voor accu-stofblazer)

	WX099 WX099.X**
Spanning	20V $\approx$ Max***
Luchtsnelheid *2*3	0-209 m/s
Luchtvolume *1*2	0-1.1 m³/min
Maximale luchtstroom *1*2	4: Maximaal 2.8 N
	3: Hoog 2.2 N
	2: Gemiddeld 1.5 N
	1: Laag 0.9 N
Maximale luchtdruk *2*3	29.7 kPa
Gewicht (Kaal gereedschap)	0.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

*** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

*1 Geen mondstuk

*2 Accutype WA3639

*3 Installeer 9,5 mm mondstuk

20 V Snoerloze borstelloze blazer met hoog volume

NL

materiaal gesneden of geboord wordt.
De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.
Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.
Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.
De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.
Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.
Gebruik **ALTIJD** scherpe beitels, boren en zaagbladen.
Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).
Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

4. BEDIENINGSINSTRUCTIES

OPMERKING: Lees voor het gebruik van het gereedschap aandachtig het instructieboekje.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
VOOR GEBRUIK	
Controle van de staat van de accu	Zie Fig. A1
De accu verwijderen	Zie Fig. A2
De accu opladen	Zie Fig. A3

De accu installeren	Zie Fig. A4
MONTAGE EN INSTELLING	
Montage van de haak voor broekriem	Zie Fig. B
Het mondstuk monteren	Zie Fig. C
BEDIENING	
Vergrendelen/Ontgrendelen van het gereedschap Om het gereedschap te ontgrendelen, druk op de vergrendelingsknop met het ontgrendelingsicoon () (zie fig. D1). Om het gereedschap te vergrendelen, druk op de vergrendelingsknop met het vergrendelingsicoon () (zie fig. D2). Zorg ervoor dat u de vergrendelingsknop na elk gebruik weer in de vergrendelde positie plaatst. Let op: Druk niet met kracht op de aan/uit-schakelaar zonder de vergrendelingsknop los te laten.	Zie Fig. D1, D2
Starten & Stoppen Na het ontgrendelen van het gereedschap, druk op de aan/uit-schakelaar om te starten. Laat de aan/uit-schakelaar los om het gereedschap te stoppen.	Zie Fig. E
Langdurige werking Wanneer langdurige werking vereist is, druk op de vastzetknop terwijl u de aan/uit-schakelaar ingedrukt houdt, en laat daarna de aan/uit-schakelaar los. Om te ontgrendelen, druk de aan/uit-schakelaar volledig in en laat deze daarna weer los.	Zie Fig. F
LED-VERLICHTING WAARSCHUWING! Kijk niet direct in het lamplicht of in de lichtbron. Druk op de luchtstroomregelknop om het LED-licht in te schakelen. Het LED-licht blijft ongeveer 10 seconden branden. Druk op de aan/uit-schakelaar om het LED-licht in te schakelen. Het licht blijft branden zolang de aan/uit-schakelaar ingedrukt is. Het LED-licht gaat ongeveer 10 seconden na het stoppen van de werking uit.	Zie Fig. G

Luchtstroom instellen De luchtstroom kan worden ingesteld op vier modi. Opmerking: Dit gereedschap heeft een geheugenfunctie voor de versnelling, die bij het starten standaard terugkeert naar de versnelling die tijdens de laatste uitschakeling werd gebruikt.	Zie Fig. H	Mondstuk met knijpventiel Gebruikt om strandspeelgoed, kussens en vergelijkbare kleine plastic opblaasbare producten op te blazen. ⚠ WAARSCHUWING! Wees tijdens gebruik altijd voorzichtig dat u een opblaasbaar voorwerp niet te hard opblaast. ⚠ WAARSCHUWING! Laat het gereedschap nooit onbeheerd achter terwijl het mondstuk is bevestigd aan het opblaasbare voorwerp of terwijl het gereedschap in werking is. ⚠ WAARSCHUWING! Wees erop bedacht dat een hete luchtstroom uit de luchtventilatieopening bij de vernauwing van het mondstuk met knijpventiel kan komen als gevolg van luchtcirculatie. Let op: Zorg ervoor dat het mondstuk met knijpventiel volledig in het ventiel wordt gestoken, zodat de punt van het mondstuk het klepje in het ventiel opendruwt. Opmerking:	
13,5 mm mondstuk 1. Wordt gebruikt om verschillende soorten stof, aarde, grind, puin of afval weg te blazen en om het werkkoppervlak en de vloer schoon te maken. ⚠ WAARSCHUWING! Richt het gereedschap niet op mensen die zich in de buurt bevinden en blaas geen fragmenten weg. Gebruik persoonlijke-beschermingsmiddelen zoals een stofmasker en oogbescherming. Let op: Verwijder eventuele blokkades op de oppervlakken voordat u begint te blazen. 2. Wordt gebruikt om opblaasbare zwembaden, luchtbedden en vergelijkbare grote plastic opblaasbare producten op te blazen.	Zie Fig. I	Let op: Zorg ervoor dat het mondstuk met knijpventiel volledig in het ventiel wordt gestoken, zodat de punt van het mondstuk het klepje in het ventiel opendruwt. Opmerking: 1. Voor opblaasbare producten met een smal ventiel, steekt u het smalle uiteinde van het mondstuk met knijpventiel in het ventiel totdat de vernauwing van het mondstuk tegen de rand van het ventiel aankomt. 2. Voor opblaasbare producten met een groot ventiel, steekt u het mondstuk met knijpventiel volledig in het ventiel zodat de punt van het mondstuk het klepje binnenin het ventiel opendruwt. 3. Als een ventiel van een opblaasbaar voorwerp relatief kleiner is dan de punt van het mondstuk met knijpventiel, knijpt u in het ventiel en maakt u deze met de hand groter, voordat u de punt van het mondstuk al draaiend inbrengt..	Zie Fig. K1, K2, K3
9,5 mm mondstuk Gebruikt voor het verwijderen van stof uit het luchtfilter.	Zie Fig. J		

5. REINIGING

Reiniging van sponsfilter (Zie Fig. L)

Aangezien een verstopte filter kan leiden tot verminderde zuigprestaties, reinig de filter regelmatig.

1. Draai de stofkap tegen de klok in om het te verwijderen. Verwijder vervolgens het ronde sponsfilter en het **diepere sponsfilter** uit de zuigopening.
2. Wrijf over het ronde sponsfilter en schud het om stof te verwijderen. Was de filter regelmatig met water, spoel het op een koele plaats uit en laat het

grondig aan de lucht drogen voordat u het weer gebruikt.

Let op: Laat het ronde sponsfilter na het wassen aan de lucht drogen voordat u het installeert.

Let op: Was filters nooit in een wasmachine.

Let op: Schrob of kras het filter niet met harde voorwerpen, zoals een borstel.

Stofreiniging

Wanneer u verhoogde trillingen of geluiden van de machine opmerkt, verwijder dan de stofkap en het sponsfilter. Gebruik apparatuur zoals een luchtcompressor die een hogedrukluuchtstroom kan leveren om het stof van de ventilatorbladen aan de achterkant van de machine te verwijderen.

6. ONDERHOUD

Verwijder het accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegaten van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0 °C-45 °C. De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0 °C-40 °C.

7. BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

8. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product,
Omschrijving **Accu-stofblazer**
Type **WX099; WX099.X (099-aanduiding van machines, representatief voor accu-stofblazer)**
Functie **Wegblazen**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



75

2025/05/02

Allen Ding

Plaatsvervangend Chief Ingenieur,

Testen en Certificering

Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring

namens de fabrikant af te geven

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CONFORMITEITVERKLARING (ACCUPACK)

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Accupack**
Type **WA3639; WA3644**
Functie **Energie leveren voor elektrisch gereedschap, tuingereedschap en soortgelijke producten.**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende verordening en richtlijnen:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62133-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring
namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. PRODUKTSIKKERHED
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. BETJENINGSVEJLEDNING
5. RENGØRING
6. VEDLIGEHOLDELSE
7. MILJØBESKYTTELSE
8. KONFORMITETSERKLÆRING

1. PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ

 **ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug. Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- a) Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt. Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- b) Brug ikke el-værktøjet i eksplosionsstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv. El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c) Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

2) ELEKTRISK SIKKERHED

- a) El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- c) El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger

risikoen for elektrisk stød.

- d) Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- f) Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ. Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
- b) Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
- c) Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det. Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det slutes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
- d) Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgler, før el-værktøjet tændes. Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
- e) Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance. Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
- f) Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
- g) Hvis støvuudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning

kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.

- h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjebliks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- 4) **OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**
- a) **Undgå overbelastning af el-værktøjet.** Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- b) **Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
- d) **Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde.** Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
- e) **Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele.** Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- f) **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- g) **Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser.** Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER**

- a) **Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** Et ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.
- b) **Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
- c) **Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.
- d) **Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen.** Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene. Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- e) **Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.
- f) **Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.
- g) **Følg alle instruktioner for opladning.** Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.
- 6) **SERVICE**
- a) **Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.
- b) **Beskadigede akkuer må aldrig repareres.** Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR BATTERIDREVNE STØVBLÆSERE

1. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, der kan blive trukket ind i luftindtaget. Hold langt hår væk fra luftindtaget. Hold åbningen fri for støv, fnug, hår og alt, der kan nedsætte luftstrømmen.

- Brug ikke værktøjet, hvis nogen åbninger er blokeret. Hold alle køleluftindgange fri for snavs.
2. Blokér aldrig sugeåbningen og/eller blæserudgangen. Brug ikke andre dyser end dyserne fra Worx.
 3. Kontrollér apparatet før hver brug. Hvis der opdages skader, skal du ikke bruge apparatet. Lad kun kvalificerede teknikere udføre reparationer. Åbn aldrig apparatet selv.
 4. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle kropsdele væk fra åbninger og bevægelige dele.
 5. Brug altid sikkerhedsbriller. Almindelige briller er ikke sikkerhedsbriller. Hvis arbejdet er støvet, bør der også anvendes ansigtsskjold eller støvmasker. Brug altid passende høreværn under brug. Under visse forhold og brugstider kan støjen fra dette produkt forårsage høretab.
 6. Lad aldrig apparatet være uden opsyn, mens det er i brug. Sluk for, og fjern batteripakken fra apparatet, når det ikke er i brug og før vedligeholdelse.
 7. Brug aldrig apparatet og tilhører til andre formål end dem, de er designet til.
 8. Betjen støvblæseren i den anbefalede position og på en fast overflade. Forbliv altid opmærksom! Brug aldrig apparatet, når du er distraheret eller utilpas.
 9. Brug kun støvblæseren i dagslys eller i god kunstig belysning.
 10. Udstyret og emballagematerialerne er ikke legetøj. Der kræves stor opmærksomhed, når de bruges af eller i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med plastposer, folie eller små dele. Der er fare for kvælning.
 11. Undlad at eksponere støvblæseren for regn. Opbevar støvblæseren indendørs.
 12. Undlad at bruge maskinen med våde hænder.
 13. Peg ikke dysen eller tilbehøret mod dig selv eller andre. Genstande kan blive blæst væk og forårsage skade. Blæs aldrig affald i retning af dig selv eller andre.
 14. Blæs aldrig farlige materialer som fx søm, glassplinter eller klinger.
 15. Brug ikke maskinen til at sprøjte kemikalier. Dine lunger kan tage skade af at indånde giftige dampe.
 16. Arbejd ikke med materialer, der er eller kan være let antændelige eller eksplosive, såsom benzin, og brug ikke værktøjet i områder, hvor sådanne materialer kan være til stede.
 17. Betjen ikke støvblæseren i længere perioder i lavtemperaturmiljøer. Undgå at bruge apparatet ved temperaturer under 0 °C eller over 45 °C.
 18. Brug ikke med et beskadiget batteri. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udenfor eller faldet i vand, skal det returneres til et servicecenter.
 19. Brug kun med den batteripakke, der følger med apparatet, eller som er specificeret af producenten. Ellers kan det forårsage alvorlige skader, brand eller eksplosion.
 20. Oplad kun med den oplader, der er specificeret af producenten. En oplader, der er egnet til en type batteripakke, kan udgøre en brandfare, når den bruges med en anden batteripakke.
 21. Sluk for støvblæseren, og afmonter batteripakken, og sørg for, at alle bevægelige dele er helt stoppet:
 - a) Hver gang du lægger støvblæseren fra dig.
 - b) Hver gang du skifter fra oppumpning til tømning og omvendt.
 - c) Før du kontrollerer, rengør eller arbejder på støvblæseren.
 - d) Hvis støvblæseren begynder at vibrere unormalt.
 22. Sæt ikke fingrene eller andre genstande ind i sugeåbningen eller blæserudgangen.
 23. Hvis støvblæseren rammer fremmedlegemer eller begynder at frembringe usædvanlig støj eller vibration, skal du straks slukke for støvblæseren for at stoppe den. Afmonter batteripakken fra støvblæseren, og inspicer støvblæseren for beskadigelse, før du genstarter og betjener støvblæseren. Hvis støvblæseren er beskadiget, skal du anmode et autoriseret Worx-servicecenter om reparation.
 24. Forebyg utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i fra-positionen, før du isætter batteripakken, samler støvblæseren op eller bærer den. Hvis du bærer støvblæseren med fingeren på kontakten, eller hvis du sætter strøm til støvblæseren, mens kontakten er slået til, kan det medføre uheld.

OPBLÆSNINGS-/ UDTØMNINGSOPERATION FOR STØVBLÆSEREN

1. Ved oppumpning af genstande skal du tilslutte en dyse eller et tilbehør til luftåbningen forsvarligt. Ellers kan genstanden, dysen eller tilbehøret blive beskadiget, og du kan komme til skade.
2. Udløs lufttrykket langsomt. Når du afmonterer en dyse eller et tilbehør efter oppumpning af genstande, skal du holde godt fast i genstanden, dysen og tilbehøret. De kan hoppe på grund af overskydende luft og forårsage personskade.

3. Undlad at pumpe en genstand ud over genstandens maksimale tryk. Ellers kan maskinen eller genstanden blive beskadiget, og du kan komme til skade.
4. Pump kun genstande op, som af producenten er beregnet til at blive pumpet op, for eksempel strandlegetøj eller luftmadrasser. Oppumpning af andre genstande kan beskadige dem og forårsage personskade.
5. Ved oppumpning af genstande skal du kontrollere maskinens og genstandens tilstand og sikre dig, at der ikke er nogen luftlækage fra genstanden.
6. Pas altid på ikke at overpumppe genstande under anvendelse. Ellers kan genstanden sprænges, hvilket kan forårsage beskadigelse af maskinen og personskade.
7. Efter oppumpning af genstande skal du kontrollere lufttrykket ved hjælp af et pålideligt og kalibreret måleapparat. Brug maskinens trykmåler kun som reference.
8. Lad aldrig maskinen ligge uovervåget, når slangen er monteret på en genstand, eller under brug.
9. Undlad at bruge maskinen som støvsuger. Udførelse af støvsopsamling kan beskadige maskinen.
10. Brug ikke maskinen som et åndedrætsapparat.
11. Brug kun standardudstyr, der fulgte med apparatet, eller standardudstyr specificeret af producenten. Brug af andet ekstraudstyr eller tilbehør kan medføre risiko for personskade.

Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.

- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.
- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
- n) Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.
- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
- p) Bortskaftes på en miljørigtig måde.
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.
- s) **Advarsel! Brug ikke ikke-genopladelige batterier.**

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) **Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.**
- b) **Et batterisæt må ikke kortsluttet. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttet af ledende genstande.** Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden. Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) **Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) **Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) **I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne.**

SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Advarsel
	Bær høreværn
	Bær øjenværn

	Bær støvmaske
	Lithium-ion-batteri. Dette produkt er markeret med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.
	Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.
	Må ikke brændes
	Bær beskyttelseshandsker
	Låse
	Oplåsning
	Symbolet på emballagen er kun for Frankrig.
	Sørg for, at batteriet er taget ud inden tilbehør skiftes.
	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

2. AGGREGATELEMENTER

1.	HUL TIL OPHÆNGNING
2.	STØVDÆKSEL
3.	LÅSEKNAP
4.	KNAP TIL LÅS SLÅET TIL
5.	KNAP TIL JUSTERING AF LUFTSTRØM
6.	BÆLTEKROG
7.	BATTERIPAKKE *
8.	MUNDSTYKKESTIK
9.	LED-LYS
10.	TÆND /SLUK KONTAKT
11.	ANTISTATISK FOLIE
12.	BATTERIUDLØSERKNAP *
13.	BATTERINIVEAUINDIKATOR *
14.	13,5 mm MUNDSTYKKE
15.	9,5 mm MUNDSTYKKE
16.	MUNDSTYKKE TIL KLEMMEVENTIL

* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

81

3. TEKNISKE DATA

Type **WX099; WX099.X** (099-betegnelse af maskine, repræsentant for batteridrevet støvblæser)

	WX099; WX099.X**	
Nominal spænding	20V  Max***	
Luft hastighed *2*3	0-209 m/s	
Luftvolumen *1*2	0-1.1 m³/min	
Maksimal luftstrøm *1*2	4: Maks.	2.8 N
	3: Høj	2.2 N
	2: Medium	1.5 N
	1: Lav	0.9 N
Maksimal lufttryk *2*3	29.7 kPa	
Maskinvægt (kun værktøj)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

**20 V batteridrevet børsteløs
inflator med høj kapacitet**

DK

*** Spænding målt uden belastning. Indledende batterispænding når højst 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

*1 Intet mundstykke

*2 Batteritype WA3639

*3 Med 9,5 mm mundstykke

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	Typen	Kapacitet
20V Batteri	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Oplader	WA3802	2.0 A

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Bær høreværn.	

VIBRATIONSINFORMATION

Vibrationssumværdier (triax vektorsum) bestemt i henhold til EN 62841:

Værdi for vibration (til opblæsning):
$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Usikkerhed $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Værdi for vibration (til udluftning):
$a_n = 0.3 \text{ m/s}^2$ Usikkerhed $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt: Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores. Værktøjets stand og vedligeholdelse. Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand. Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr. Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

⚠ ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksposering. Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade. Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt). Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør. Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

4. BETJENINGSVEJLEDNING

👤 BEMÆRK: Før du bruger værktøjet, skal du nøje læse brugsvejledningen.

MONTERING OG BETJENING

HANDLING	FIGUR
FØR BETJENING	
Kontrol af batteriopladningstilstand	Se Fig. A1
Fjernelse af batteriet	Se Fig. A2
Oplad batteriet	Se Fig. A3

Indsættelse af batteriet	Se Fig. A4	
MONTERING OG JUSTERING		
Montering af bæltekrog	Se Fig. B	
Montering af dysen	Se Fig. C	
DRIFT		
Lås/oplås værktøjet For at låse op for værktøjet skal du trykke på låseknappen med låseikonet () (se fig. D1). For at låse værktøjet skal du trykke på låseknappen med låseikonet () (se fig. D2). Sørg for at returnere låseknappen til låst position efter hver brug. Bemærk: Tryk ikke kraftigt på tænd/sluk-knappen uden at slippe låseknappen.	Se Fig. D1, D2	
Start og Stop Efter at have låst op for værktøjet skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at starte arbejdet. Slip tænd/sluk-knappen for at stoppe værktøjet.	Se Fig. E	
Langvarig brug Når langvarig brug er påkrævet, skal du trykke på låseknappen, mens du holder tænd/sluk-knappen nede. Slip derefter tænd/sluk-knappen. For at låse op skal du trykke tænd/sluk-knappen helt ned og derefter slippe den.	Se Fig. F	
LED-lys  ADVARSEL! Kig ikke direkte på lys eller lyskilder. Tryk på luftstrømsreguleringsknappen for at tænde LED-lyset. LED-lyset vil forblive tændt i cirka 10 sekunder. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde LED-lyset. Lyset vil forblive tændt, så længe tænd/sluk-knappen er trykket ned. LED-lyset vil slukke cirka 10 sekunder efter, at arbejdet er stoppet.	Se Fig. G	
Justering af luftstrøm Luftstrømmen kan skiftes mellem fire tilstande. Bemærk: Dette værktøj har en gearhukommelsesfunktion, der som standard indstiller til den gearindstilling, der blev brugt under den sidste nedlukning, når værktøjet tændes.		Se Fig. H
13,5 mm dyse 1. Bruges til at blæse forskellige typer støv, jord, grus, affald eller skrot væk og til at rengøre arbejdsfladen og gulvet.  ADVARSEL! Undlad at rette dysen mod personer i nærheden under anvendelse. Brug personlige værnemidler såsom en støvmaske og øjenværn. Bemærk: Fjern blokeringer på overflader inden blæsning. 2. Bruges til at opblæse oppustelige swimmingpools, luftmadrasser og lignende store oppustelige plastprodukter.		Se Fig. I
9,5 mm dyse Bruges til at fjerne støv fra luftfilteret.		Se Fig. J

Klemventildyse

Bruges til at opblæse strandlegetøj, puder og lignende små oppustelige plastprodukter.

ADVARSEL! Pas altid på ikke at overoppumpe oppustelige genstande under anvendelse.

ADVARSEL! Undlad at efterlade maskinen uden opsyn, mens dysen er fastgjort til oppustelige genstande eller under anvendelse.

ADVARSEL! Vær opmærksom på, at den opvarmede luftstrøm kan strømme gennem luftventilationshullet ved halsen på dysen til klemventilen på grund af luftcirkulation. Må ikke berøres!

Bemærk: Sørg for at indsætte dysen til klemventilen helt gennem luftåbningen, så toppen af dysen kan åbne klapventilen i lufttindtaget.

Bemærk:

1. For en oppustelig genstand med en lille luftåbning skal du indsætte den smalle spids på dysen til klemventilen i luftåbningen, indtil halsen på dysen rører kanten af luftåbningen.
2. For en oppustelig genstand med en stor luftåbning skal du indsætte hovedet på dysen til klemventilen helt ind i luftåbningen for at åbne klapventilen inde i luftåbningen.
3. Hvis en luftåbning på en oppustelig genstand er relativt mindre end klemventilens dysehoved, skal du klemme og udvide luftåbningen med hånden og derefter dreje og sætte dysen ind i luftåbningen.

Se Fig.
K1, K2,
K3

Støvrensning

Når du bemærker øgede vibrationer eller støj fra maskinen, skal du fjerne støvdækslet og svampefiltret. Brug udstyr som en luftkompressor, der kan levere højtryksluft, til at rense støvet af ventilatorbladene fra bagsiden af maskinen.

6. VEDLIGEHOLDELSE

Fjern batteripakken fra værktøjet, før der foretages justeringer, vedligeholdelse eller vedligeholdelse.

Der er ingen brugervenlige dele i dit el-værktøj. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til at rengøre dit el-værktøj. Aftør med en tør klud. Opbevar altid dit elværktøj et tørt sted. Hold motorens ventilationsspalter rene. Hold alle kontroller støvfri.

BATTERI VÆRKTØJ

Værktøjer og batterier bruges og opbevares i et omgivelsestemperatur område fra 0 °C til 45 °C. Det anbefalede omgivelsestemperatur område for ladesystemet under opladning er 0 °C-40 °C.

7. MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

5. RENGØRING

Rengøring af svampefilter (Se Fig. L)

Da en tilstoppet filter kan føre til dårlig sugeevne, skal filteret rengøres regelmæssigt.

1. Drej støvdækslet mod uret for at fjerne det. Fjern derefter det runde svampefilter og det **dybere svampefilter** fra sugeåbningen.

2. Tør og ryst det runde svampefilter for at fjerne støv. Vask filteret regelmæssigt med vand, skyl det på et køligt sted og lad det tørre grundigt, inden det bruges.

Bemærk: Lad det runde svampefilter tørre helt efter vask, før det installeres.

Bemærk: Undlad at vaske filtret i en vaskemaskine.

Bemærk: Undlad at gnide eller ridse filtret med hårde genstande såsom en børste.

8. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet støvblæser**
Typen **WX099; WX099.X (099-betegnelse af maskine, repræsentant for batteridrevet støvblæser)**
Funktion **Blæsning**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Opfylder følgende retningslinjer:
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standarder er i overensstemmelse med
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Den person, der er ansvarlig for udarbejdelse af den tekniske dokumentation,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITETSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3639; WA3644**
Funktion **Lever energi til elværktøj, havværktøj og lignende produkter.**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Overholder følgende forordning og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder i overensstemmelse med:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Den person, der er ansvarlig for udarbejdelse af den tekniske dokumentation,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNHOLDFORTEGNELSE

1. PRODUKTSIKKERHET
2. APPARATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. FREMGANGSMÅTE FOR LADNING
5. RENGJØRING
6. VEDLIKEHOLD
7. MILJØVERNILTAK
8. SAMSVARERKLÆRING

1. PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

 **ADVARSEL** Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- a) **Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- b) **Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser** – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- c) **Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordnet.

- c) **Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- d) **Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkkontakten.** Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg. Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- e) **Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- f) **Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

3) PERSONSIKKERHET

- a) **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, skilfaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- c) **Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse.** Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- d) **Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- e) **Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- f) **Bruk alltid egnede klær.** Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- g) **Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt**

måte. Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.

- h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdel sekund.

4) AKTSOM HÅNTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY

- a) Ikke overbelast elektroverktøyet.** Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
- b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn.** Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret.** Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyets funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
- f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene.** Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

5) AKTSOM HÅNTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- a) Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til

en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.

- b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekkе væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.
- e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- g) Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.
- 6) Service**
- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyets sikkerhet.
- b) Ikke utfør service på ødelagte batterier.** Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIDREVT STØVBLÅSER

1. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker som kan bli trukket inn i luftinntaket. Hold langt hår borte fra luftinntaket. Hold åpningen fri for støv, lo, hår og alt som kan redusere luftstrømmen. Ikke bruk verktøyet hvis noen åpninger er blokkert. Hold alle kjøleluftinntak fri for rusk.
2. Blokker aldri sugenintaket og/eller utløpet for blåseren. Ikke bruk dyser som ikke følger med dette apparatet eller som ikke er levert av

produsenten.

3. Sjekk apparatet før hver bruk. Hvis det oppdages skade, ikke bruk enheten. Få reparasjoner utført kun av en kvalifisert tekniker. Åpne aldri apparatet selv.
4. Hold hår, løstsittende klær, fingre og alle kroppsdeler borte fra åpninger og bevegelige deler.
5. Bruk alltid vernebriller. Vanlige briller er ikke vernebriller. Hvis arbeidet er støvete, bør ansiktsskjerm eller støvmaske også brukes. Bruk alltid riktig personlig hørselsvern under bruk. Under visse forhold og varigheter kan støyen fra dette produktet føre til hørselstap.
6. La aldri apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk. Slå AV og fjern batteripakken fra apparatet når det ikke er i bruk og før service.
7. Bruk aldri apparatet og tilbehøret til andre formål enn det de er designet for.
8. Betjen støvblåseren i anbefalt posisjon og på en fast overflate. Vær alltid årvåken! Bruk aldri apparatet når du er distrauert eller uvel.
9. Betjen støvblåseren kun i dagslys eller under god kunstig belysning.
10. Utstyret og emballasjematerialene er ikke leker. Det kreves nøye oppmerksomhet når det brukes av eller i nærheten av barn. Ikke la barn leke med plastposer, folie eller små deler. Det er fare for svelging eller kvelning.
11. Ikke utsett for regn. Oppbevar innendørs.
12. Ikke håndter apparatet med våte hender.
13. Ikke rett dysen eller tilbehør mot deg selv eller andre. Gjenstander kan blåses bort og forårsake skade. Blås aldri rusk i retning av deg selv eller andre.
14. Blås aldri farlige materialer, som spiker, glassbiter eller kniver.
15. Ikke bruk verktøyet til å spraye kjemikalier. Inhalering av giftige gasser kan skade lungene dine.
16. Ikke arbeid med materialer som er eller kan være lett antennelige eller eksplosive, som bensin, eller bruk verktøyet i områder hvor slike materialer kan være til stede.
17. Ikke bruk støvblåseren i lengre perioder i lavtemperaturmiljøer. Unngå å bruke apparatet ved temperaturer under 0 °C eller over 45 °C.
18. Ikke bruk med et skadet batteri. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, har blitt mistet, skadet, etterlatt utendørs, eller mistet i vann, lever det til et servicesenter.
19. Bruk kun med batteripakken som følger med apparatet eller som er spesifisert av produsenten. Ellers kan det føre til alvorlig

skade, brann eller eksplosjon.

20. Lad kun med laderen spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én type batteripakke kan skape risiko for brann når den brukes med en annen batteripakke.
21. Slå av støvblåseren og fjern batteripakken, og sørg for at alle bevegelige deler har stoppet helt:
 - a) når du forlater støvblåseren.
 - b) når du bytter fra oppblåsing til utblåsing, og omvendt.
 - c) før du sjekker, rengjør eller arbeider med støvblåseren.
 - d) hvis støvblåseren begynner å vibrere unormalt.
22. Ikke sett fingre eller andre gjenstander i suginntaket eller utløpet for blåseren.
23. Hvis støvblåseren treffer noen fremmedlegemer eller begynner å lage uvanlig støy eller vibrasjon, slå den umiddelbart av for å stoppe den. Fjern batteripakken og inspiser støvblåseren for skade før du starter den igjen. Hvis apparatet er skadet, kontakt et autorisert servicesenter for reparasjoner.
24. Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du setter inn batteripakken, plukker opp eller bærer støvblåseren. Å bære støvblåseren med fingeren på bryteren eller aktivere støvblåseren med bryteren på kan føre til ulykker.

OPPBLÅSINGS-/ UTBLÅSINGSOPERASJON FOR STØVBLÅSER

1. Når du blåser opp gjenstander, koble en dyse eller et tilbehør sikkert til luftinntaket. Ellers kan gjenstanden, dysen eller tilbehøret bli skadet, og du kan bli skadet.
2. Slipp lufttrykket sakte ut. Når du fjerner en dyse eller et tilbehør etter å ha blåst opp gjenstander, hold fast i gjenstanden, dysen og tilbehøret. De kan sprette tilbake på grunn av utlufting og forårsake skade.
3. Ikke blås opp gjenstanden utover dens maksimale trykk. Ellers kan verktøyet eller gjenstanden bli skadet, og du kan bli skadet.
4. Blås kun opp de gjenstandene som er ment av produsenten, for eksempel strandleker eller luftmadrasser. Å blåse opp andre gjenstander kan skade dem og forårsake skade.
5. Når du blåser opp gjenstander, sjekk tilstanden til verktøyet og gjenstanden for å sikre at det

ikke er luftlekkasjer fra gjenstanden.

6. Vær alltid forsiktig så du ikke overlåser gjenstander under drift, da dette kan føre til at gjenstandene sprekker, noe som potensielt kan skade verktøyet og forårsake personskade.
7. Etter å ha blåst opp gjenstander, sjekk lufttrykket ved hjelp av pålitelig og kalibrert måleutstyr.
8. La aldri verktøyet være uten tilsyn når munnstykket eller tilbehøret er koblet til gjenstanden, eller under drift.
9. Ikke bruk verktøyet som en støvsuger. Å bruke det til støvsamling kan skade verktøyet.
10. Ikke bruk verktøyet som en puste enhet.
11. Bruk kun standardtilbehør som følger med dette apparatet eller de som er spesifisert av produsenten. Å bruke andre tilbehør eller utstyr kan utgjøre en risiko for skade.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.
- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet

for bruk sammen med utstyret.

- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- s) Advarsel! Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.

SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Advarsel
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Bruk støvmaske.
	Litium-ion-batteri. Dette produktet er merket med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.
	Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.
	Ikke brenn

	Bruk vernehansker
	Låse
	Låse opp
	Symbolet på emballasjen er bare for Frankrike.
	Kontroller at batteriet er tatt ut før du skifter tilbehør.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

* Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

3. TEKNISKE DATA

Type **WX099; WX099.X (099-betegnelse på maskineri, representativ for batteridrevet støvblåser)**

	WX099; WX099.X**	
Nominell spenning	20V  Max***	
Lufthastighet *2*3	0-209 m/s	
Luftvolum *1*2	0-1.1 m³/min	
Maksimal luftstrøm *1*2	4: Maksimal	2.8 N
	3: Høy	2.2 N
	2: Middels	1.5 N
	1: Lav	0.9 N
Maksimalt lufttrykk *2*3	29.7 kPa	
Vekt på maskin (uten tilbehør)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

*** Spenning målt uten belastning. Batterispenningen er 20 V til å begynne med. Nominell spenning er 18 V.

*1 Uten dyse

*2 Batteritype WA3639

*3 Installer 9,5 mm dyse

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kapasitet
20V batteri	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V lader	WA3802	2.0 A

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

2. APPARATELEMENTER

1.	OPPHENGSHULL
2.	STØVHETTE
3.	LÅSEKNAPP
4.	LÅS-PÅ KNAPP
5.	LUFTSTRØMJUSTERINGS-KNAPP
6.	BELTEKROK
7.	BATTERIPAKKE *
8.	DYSEKOBLING
9.	LED-LYS
10.	PÅ / AV BRYTER
11.	ANTISTATISK ARK
12.	UTLØSERKNAPP FOR BATTERIPAKKE *
13.	BATTERINIVÅINDIKATOR *
14.	13,5 mm DYSE
15.	9,5 mm DYSE
16.	KLEMMEVENTIL DYSE

STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk	$L_{PA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Belastning lydeffekt	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Bruk hørselsvern.	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Total vibrasjonsverdi (treaset vektorsum) bestemt i henhold til EN 62841:
Vibrasjonsutsendingsverdi (for opplåsing):
$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Usikkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Vibrasjonsutsendingsverdi (for tømning):
$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Usikkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytutslipsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet. Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytutslipsverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet:
Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes eller bores.
Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.
Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.
Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.
Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.

⚠ ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan

redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy. Bruk ALLTID skarpe meisler, drillere og blad.

Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Investert i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.

Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

4. FREMGANGSMÅTE FOR LADNING



MERK: Les instruksjonshåndboken nøye før du bruker verktøyet.

MONTERING OG DRIFT

HANDLING	FIGUR
FØR BRUK	
Kontrollere batteriets ladetilstand	Se Fig. A1
Fjerning av batteriet	Se Fig. A2
Lading av batteripakken	Se Fig. A3
Innsetting av batteriet	Se Fig. A4

MONTERING OG JUSTERING

Montering av beltekroken	Se Fig. B
Montering av dysen	Se Fig. C

DRIFT

Låse/Låse opp verktøyet For å låse opp verktøyet, trykk på låseknappen ved å bruke låse-ikonet () (se fig. D1). For å låse verktøyet, trykk på låseknappen ved å bruke lås-ikonet () (se fig. D2). Etter hver bruk, sørg for å returnere låseknappen til låst posisjon. Advarsel: Ikke trykk kraftig på på/av-bryteren uten å frigjøre låseknappen.	Se Fig. D1, D2
Start og stopp Etter å ha låst opp verktøyet, trykk på på/av-bryteren for å starte arbeidet. Slipp på/av-bryteren for å stoppe verktøyet.	See Fig. E

Langvarig bruk Når langvarig bruk er nødvendig, trykk på lås-på-knappen mens du holder nede på/av-bryteren, og slipp deretter på/av-bryteren. For å frigjøre, trykk på/av-bryteren helt ned og slipp den deretter.	Se Fig. F	Klemmeventil-dyse Brukes til å blåse opp strandleker, puter og lignende små oppblåsbare produkter av plast.	
LED-LYS ⚠ ADVARSEL! Ikke se direkte på lys eller lyskilder. Trykk på luftstrømjusteringsknappen for å slå på LED-lyset. LED-lyset vil være på i omtrent 10 sekunder. Trykk på på/av-bryteren for å slå på LED-lyset. Lyset vil være på så lenge på/av-bryteren holdes nede. LED-lyset slår seg av omtrent 10 sekunder etter at driften er stoppet.	Se Fig. G	⚠ ADVARSEL! Vær forsiktig med å ikke overfylle under bruk. ⚠ ADVARSEL! Ikke la verktøyet være uten tilsyn mens dysen er festet eller verktøyet er i drift. ⚠ ADVARSEL! På grunn av luftstrømmen kan damp med høy temperatur strømme gjennom ventilhullet på klemmeventil-dysen. Ikke berør! Advarsel: Vennligst sørg for at klemmeventil-dysen er fullt innført i luftinntaket, slik at toppen av dysen åpner klaffventilen inne i luftinntaket. Merk: 1. For oppblåsbare produkter med et smalt luftinntak, sett den smale spissen av klemmeventil-dysen inn i luftinntaket til halsen på dysen berører kanten av luftinntaket. 2. For oppblåsbare produkter med et bredt luftinntak, sett klemmeventil-dysen helt inn i luftinntaket for å åpne klaffventilen inne. 3. Hvis luftinntaket på en oppblåsbar gjenstand er mindre enn klemmeventil-dysen, klem og utvid luftinntaket manuelt før du setter inn dysen mens du snur den.	Se Fig. K1, K2, K3
Justere luftstrøm Luftstrømmen kan endres mellom fire moduser. Merk: Dette verktøyet har en girminnefunksjon, som gjør at apparatet starter i den girinnstillingen som ble brukt ved forrige nedstengning neste gang det starter opp.	Se Fig. H		
13,5 mm dyse 1. Brukes til å blåse bort forskjellige typer støv, jord, grus, rusk eller søppel, og til å rengjøre arbeidsflaten og gulvet. ⚠ ADVARSEL! Ikke pek verktøyet mot personer i nærheten eller blåse bort fragmenter. Bruk personlig verneutstyr, som støvmasker og øyevern. Merk: Før du blåser luft, fjern blokkeringen på overflaten. 2. Brukes til å blåse opp oppblåsbare svømmebassenger, luftmadrasser og lignende store plastoppblåsbare produkter.	Se Fig. I		
9,5 mm dyse Brukes til å fjerne støv fra luftfilteret.	Se Fig. J		

5. RENGJØRING

Rengjøring av svampfilter (Se Fig. L)

Et tilstoppet filter kan føre til dårlig sugeevne, så rengjør filteret regelmessig.

1. Vri støvhetten mot klokken for å fjerne den. Fjern deretter den sirkulære svampen og det **dypere svampfilteret** fra sugeporten.
2. Tørk og rist den sirkulære svampen for å fjerne støv. Vask filteret regelmessig med vann, skyll det på et kjølig sted, og la det lufttørke grundig før bruk.

Advarsel: La den sirkulære svampen tørke etter vask før installasjon.

Advarsel: Rengjør aldri filteret i vaskemaskinen.

Advarsel: Gni eller skrap aldri filteret med harde objekter som børster.

Støvrengjøring

Når du merker økt vibrasjon eller støy fra maskinen, fjern støvhetten og svampfilteret. Bruk utstyr som en kompressor som kan levere høytrykksluft for å rense støvet av viftebladene fra baksiden av

maskinen.

6. VEDLIKEHOLD

Fjern batteriet før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensedmidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv.

FOR BATTERIVERKTØY

Verktøy og batterier brukes og lagres i et omgivelsestemperaturområde fra 0 °C til 45 °C. Det anbefalte omgivelsestemperaturområdet for ladesystemet under lading er 0 °C-40 °C.

7. MILJØVERNILTAK

 Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

8. SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,
Beskrivelse **Batteridrevet støvblåser**
Typen **WX099; WX099.X (099-betegnelsen på maskineri, representativ for batteridrevet støvblåser)**
Funksjon **Blåsing**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Samsvarer med følgende direktive
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standarder samsvarer med
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SAMSVARSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3639; WA3644**
Funksjon **Gi energi til elektrisk verktøy, hageverktøy og lignende produkter.**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

93

Overholder følgende forskrift og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardene samsvarer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. PRODUKTSÄKERHET
2. LADDARENS KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. BRUKSANVISNING
5. RENGÖRING
6. UNDERHÅLL
7. MILJÖSKYDD
8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

 **Varning:** Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstöt. Bära, dra eller dra ut stickkontakten för

det.

- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstöt.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg.** Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
- Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Användning av dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling

kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRÄNDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.** Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll sågverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg.** Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras. Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
- b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.**

Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.

- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
 - d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska kommat ur batteriet. Undvik kontakt.** Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
 - e) **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
 - f) **Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
 - g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.
- 6) **UNDERHÅLL**
- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
 - b) **Försök aldrig reparera skadade batteripack.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIDRIVEN DAMMSUGARE

1. Använd inte löst sittande kläder eller smycken som kan dras in i luftintaget. Håll långt hår borta från luftintaget. Håll öppningen fri från damm, ludd, hår och allt som kan minska luftflödet. Använd inte verktyget om några öppningar är blockerade. Håll alla kylventiler fria från skräp.
2. Blockera aldrig sugintaget och/eller blåsmynningen. Använd inte munstycken som inte tillhandahålls med denna apparat eller av tillverkaren.
3. Kontrollera apparaten före varje användning.

Om skador upptäcks, använd inte apparaten. Låt endast en kvalificerad tekniker utföra reparationer. Öppna aldrig apparaten själv.

4. Håll hår, lösa kläder, fingrar och alla delar av kroppen borta från öppningar och rörliga delar.
5. Använd alltid skyddsglasögon. Vanliga glasögon är inte skyddsglasögon. Om arbetet är dammigt, bör ett ansiktsskydd eller dammmask också användas. Använd alltid lämpligt personligt hörselskydd under användning. Under vissa förhållanden och vid långvarig användning kan bullret från denna produkt orsaka hörselnedsättning.
6. Lämna aldrig apparaten utan tillsyn medan den är i bruk. Stäng av och ta bort batteripaketet från apparaten när den inte används och innan du serverar den.
7. Använd aldrig apparaten och tillbehören för andra ändamål än de de är avsedda för.
8. Använd dammsugaren i den rekommenderade positionen och på en stabil yta. Var alltid uppmärksam! Använd aldrig apparaten när du är distraherad eller sjuk.
9. Använd dammsugaren endast i dagsljus eller under bra artificiellt ljus.
10. Utrustningen och förpackningsmaterial är inte leksaker. Var uppmärksam när de används av eller nära barn. Låt inte barn leka med plastpåsar, folie eller små delar. Det finns risk för att de sväljer eller kvävs.
11. Utsätt inte för regn. Förvara inomhus.
12. Hantera inte apparaten med blöta händer.
13. Rikta aldrig munstycket eller tillbehören mot dig själv eller andra. Föremål kan blåsa iväg och orsaka skador. Blås aldrig skräp i riktning mot dig själv eller andra.
14. Blås aldrig farliga material, såsom spikar, glasfragment eller blad.
15. Använd inte verktyget för att spruta kemikalier. Inandning av giftiga ångor kan skada dina lungor.
16. Arbeta inte med material som är eller kan vara lättantändliga eller explosiva, såsom bensin, eller använd verktyget i områden där sådana material kan förekomma.
17. Använd inte dammsugaren under längre perioder i lågtemperaturmiljöer. Undvik att använda apparaten vid temperaturer under 0°C eller över 45°C.
18. Använd inte med ett skadat batteri. Om apparaten inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats i vatten, lämna den till en servicecenter.
19. Använd endast med det batteripaket som

medföljer apparaten eller som anges av tillverkaren. Annars kan det orsaka allvarliga skador, brand eller explosion.

20. Ladda endast med den laddare som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa en brandrisk om den används med ett annat batteripaket.
21. Stäng av dammsugaren och ta bort batteripaketet, och se till att alla rörliga delar har stannat helt:
 - a) när du lämnar dammsugaren.
 - b) när du byter från uppblåsning till tömning, och vice versa.
 - c) innan du kontrollerar, rengör eller arbetar med dammsugaren.
 - d) om dammsugaren börjar vibrera onormalt.
22. Stoppa inte in fingrar eller andra föremål i sugintaget eller blåsmynningen.
23. Om dammsugaren stöter på några främmande föremål eller börjar göra ovanliga ljud eller vibrationer, stäng av den omedelbart för att stoppa den. Ta bort batterikassetten och inspektera dammsugaren för skador innan du startar om och använder den. Om apparaten är skadad, kontakta en auktoriserad servicecenter för reparationer.
24. Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i av-läge innan du sätter i batterikassetten, plockar upp eller bär dammsugaren. Att bära dammsugaren med fingret på strömbrytaren eller att aktivera dammsugaren med strömbrytaren på kan leda till olyckor.

UPPBLÅSNING/ AVBLÅSNING FÖR DAMMSUGAREN

1. När du blåser upp objekt, anslut ett munstycke eller tillbehör ordentligt till luftintaget. Annars kan objektet, munstycket eller tillbehöret skadas och du kan bli skadad.
2. Släpp lufttrycket långsamt. När du tar bort ett munstycke eller tillbehör efter att ha blåst upp objekt, håll objektet, munstycket och tillbehöret stadigt. De kan studsas på grund av den utgående luften och orsaka skador.
3. Blås inte upp objektet mer än dess maximala tryck. Annars kan verktyget eller objektet skadas och du kan bli skadad.
4. Blås endast upp de objekt som tillverkaren avsett, såsom strandleksaker eller

luftmadrasser. Uppblåsning av andra objekt kan skada dem och orsaka skador.

5. När du blåser upp objekt, kontrollera verktygets och objektets status för att säkerställa att det inte finns några luftläckor från objektet.
6. Var alltid försiktig så att du inte överfyller objekt under användning, eftersom detta kan få objekt att spricka och potentiellt skada verktyget och orsaka personskador.
7. Efter att ha blåst upp objekt, kontrollera lufttrycket med pålitlig och kalibrerad mätutrustning.
8. Lämnar aldrig verktyget utan tillsyn när munstycke eller tillbehör är anslutna till objektet eller under drift.
9. Använd inte verktyget som en dammsugare. Att använda det för att samla damm kan skada verktyget.
10. Använd inte verktyget som andningsapparat.
11. Använd endast standardtillbehör som tillhandahålls med denna apparat eller de som specificeras av tillverkaren. Användning av andra tillbehör eller munstycken kan innebära en risk för skador.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Håll batteriet rent och torrt.**
- g) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- h) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- i) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- j) **Efter lång tids användning kan det bli**

nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.

- k) **Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.**
- l) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- m) **Håll batteriet borta från barn.**
- n) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- o) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- p) **Kassera batteriet på rätt sätt.**
- q) **Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- r) **Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.**
- s) **Varning! Icke-uppladdningsbara batterier ska inte användas.**

SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask
	Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.

	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Får ej uppeldas
	Använd skyddshandskar.
	Lås
	Lås upp
	Symbolen på förpackningen gäller endast för Frankrike.
	Se till att batteriet är borttaget före byte av tillbehören.
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

2. LADDARENS KOMPONENTER

1.	HÄNGHÅL
2.	DAMMSKYDD
3.	LÅSNINGSKNAPP
4.	LÅS-ON-KNAPP
5.	LUFTFLÖDEJUSTERINGSKNAPP
6.	BÄLTESHAK
7.	BATTERIPAKET *
8.	MUNSTYCKSKONTAKT
9.	LED-LJUS

10.	TILL/ FRÅN –STRÖMBRYTAREN
11.	ANTISTATISKT FOLIE
12.	BATTERIPAKETETS LÅSNING *
13.	BATTERIKAPACITETSINDIKATOR *
14.	13,5 MM MUNSTYCKE
15.	9,5 MM MUNSTYCKE
16.	KLEMMVENTIL-MUNSTYCKE

* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

3. TEKNISKA DATA

Typ **WX099 WX099.X** (099-beteckning av maskineri, representant för batteridrivna dammblåsare)

	WX099 WX099.X**	
Spänning	20V  Max***	
Luftflöde *2*3	0-209 m/s	
Luftvolym *1*2	0-1.1 m³/min	
Maximalt luftflöde *1*2	4: Max	2.8 N
	3: Hög	2.2 N
	2: Medel	1.5 N
	1: Låg	0.9 N
Maximalt lufttryck *2*3	29.7 kPa	
Maskinens vikt (Naken verktyg)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

*** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

*1 Ingen munstycke

*2 Batterityp WA3639

*3 Installera 9,5 mm munstycke

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Modell	Kapacitet
----------	--------	-----------

20V Batteripaket	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Laddning	WA3802	2.0 A

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	

Använd hörselskydd.

VIBRATIONSinFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Vibrationsemissionsvärde (för uppbåsnings):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Vibrationsemissionsvärde (för att tömma):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

! VARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borrar.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet. Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.

Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

! VARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden. Hjälps för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad. Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmord (där så behövs). Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

4. BRUKSANVISNING

! OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

MONTERING OCH DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
INNAN ENHETEN TAS I BRUK	
Kontroll av batteriladdningstillståndet	Se Fig. A1
Ta bort batteriet	Se Fig. A2
Ladda batteriet	Se Fig. A3
Sätta i batteriet	Se Fig. A4
HOPSÄTTNING OCH JUSTERING	
Montering av bälteshaken	Se Fig. B
Montering av munstycket	Se Fig. C
DRIFT	
Låsa/Utlåsa verktyget För att låsa upp verktyget, tryck på låsknappen med lås-ikonen () (se fig. D1). För att låsa verktyget, tryck på låsknappen med lås-ikonen () (se fig. D2). Efter varje användning, se till att återställa låsknappen till det låsta läget. Uppmärksamhet: Tryck inte kraftigt på strömbrytaren utan att först släppa låsknappen.	Se Fig. D1, D2

Starta & Stänga av Efter att du har låst upp verktyget, tryck på strömbrytaren för att börja arbeta. Släpp strömbrytaren för att stänga av verktyget.	Se Fig. E	Klämsventilmunstycke Används för att blåsa upp strandleksaker, kuddar och liknande små plastiga uppblåsbara produkter.	
Långvarig drift När långvarig drift krävs, tryck på låsknappen medan du håller ned strömbrytaren, och släpp sedan strömbrytaren. För att låsa upp, tryck helt ned strömbrytaren och släpp den sedan.	Se Fig. F	⚠ VARNING! Var försiktig så att du inte överfyller under användning. ⚠ VARNING! Lämna inte verktyget utan uppsikt medan munstycket är fäst eller verktyget är i drift. ⚠ VARNING! På grund av luftcirkulationen kan högtemperaturdamp strömma genom ventilationshålet vid klämsventilmunstyckets nacke. Rör inte vid detta!	
LED-LJUS ⚠ VARNING! Titta inte direkt på lampor eller ljuskällor. Tryck på luftflödesjusteringsknappen för att slå på LED-lampan. LED-lampan kommer att vara på i cirka 10 sekunder. Tryck på strömbrytaren för att slå på LED-lampan. Lampan kommer att vara på så länge strömbrytaren är nedtryckt. LED-lampan släcks cirka 10 sekunder efter att driften har stoppats.	Se Fig. G	Uppmärksamhet: Se till att klämsventilmunstycket är helt insatt i luftintaget, så att munstyckets topp öppnar flikventilen inuti luftintaget. Obs: 1. För uppblåsbara produkter med ett smalt luftintag, sätt in den smala spetsen på klämsventilmunstycket i luftintaget tills nacken på munstyckets huvud rör vid kanten av luftintaget. 2. För uppblåsbara produkter med ett brett luftintag, sätt in klämsventilmunstycket helt i luftintaget för att öppna flikventilen inuti. 3. Om luftintaget på ett uppblåsbart objekt är mindre än klämsventilmunstycket, pressa och expandera luftintaget manuellt innan du sätter in munstycket samtidigt som du vrider det.	Se Fig. K1, K2, K3
100 Justering av luftflöde Luftflödet kan växlas mellan fyra lägen. Obs: Detta verktyg har en växelmemory-funktion som återgår till den växelinställning som användes vid senaste avstängning när verktyget startas.	Se Fig. H		
13,5 mm munstycke 1. Används för att blåsa bort olika typer av damm, jord, grus, skräp eller avfall, och för att rengöra arbetsytan och golvet. ⚠ VARNING! Rikta inte verktyget mot personer i närheten eller blåsa bort fragment. Använd personlig skyddsutrustning, som dammask och ögonskydd. Uppmärksamhet: Rensa eventuella blockeringar på ytan innan du blåser luft. 2. Används för att fylla upp uppblåsbara pooler, luftmadrasser och liknande stora plastuppblåsbara produkter.	Se Fig. I	5. RENGÖRING Rengöring av svampfilter (Se Fig. L) Eftersom ett igensatt filter kan leda till dålig sugprestanda, rengör filtret regelbundet. 1. Vrid dammskyddet moturs för att ta bort det. Ta sedan bort det cirkulära svampfiltret och det djupare svampfiltret från sugporten. 2. Torka av och skaka det cirkulära svampfiltret för att ta bort damm. Tvätta filtret regelbundet med vatten, skölj det på en sval plats och låt det lufttorka helt innan användning. Uppmärksamhet: Lufttorka det cirkulära svampfiltret efter tvätt innan installation. Uppmärksamhet: Rengör aldrig filtret i tvättmaskin. Uppmärksamhet: Gnugga och skrapa aldrig filtret med hårda föremål som borstar.	
9,5 mm munstycke Används för att ta bort damm från luftfiltret.	Se Fig. J		

Rengöring av damm

När du märker ökad vibration eller ljud från maskinen, ta bort dammskyddet och svampfiltret. Använd utrustning som en luftkompressor som kan leverera högtrycksluftflöde för att rengöra dammet från fläktbladen från maskinens baksida.

6. UNDERHÅLL

Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla knappar fria från damm.

FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0 °C-45 °C.

Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0 °C-40 °C.

7. MILJÖSKYDD

 Uttjäna elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteridriven dammblåsare**
Typ **WX099; WX099.X** (099-beteckning av maskineri,
representant för batteridriven dammblåsare)
Funktion **Blåsa**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz

Adress Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om
överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE (BATTERIPAKET)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten

Beskrivning **Batteripaket**

Typ **WA3639; WA3644**

Funktion **Tillhandahåll energi för elverktyg, trädgårdsverktyg och liknande produkter.**

Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Överensstämmer med följande förordning och direktiv:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder överensstämmer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz

Adress Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om
överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



SPIS TREŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. INSTRUKCJE OBSŁUGI
5. CZYSZCZENIE
6. KONSERWACJA
7. OCHRONA ŚRODOWISKA
8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

 **OSTRZEŻENIE:** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.

Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub pary.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące**

gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- c) **Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynając z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą

20 V bezprzewodowa, bezszczotkowa pompka o dużej wydajności

PL

doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości.** Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.
- 4) **Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
 - a) **Nie należy przeciążać urządzenia.** Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
 - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c) **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
 - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Nie należy dąć narzędzia do użytku osobom, które tego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
 - e) **Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu.** Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
 - f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące

z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia.** Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią spowolnienie w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5) **Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
 - a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci) producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
 - b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
 - c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
 - d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora.** Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie splukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.
 - e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wywołać pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
 - f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
 - g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.**

Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6) Serwis

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATOROWEJ DMUCHAWY DO KURZU

1. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte do wlotu powietrza. Trzymaj długie włosy z dala od wlotu powietrza. Utrzymuj otwór wolny od kurzu, włókien, włosów i wszystkiego, co może ograniczyć przepływ powietrza. Nie należy używać narzędzia, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany. Utrzymuj wszystkie wloty powietrza chłodzącego w czystości.
2. Nigdy nie blokuj wlotu ssącego i/lub wylotu dmuchawy. Nie należy używać innych dysz niż te dołączone do urządzenia lub dostarczone przez producenta.
3. Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie należy używać urządzenia. Naprawy należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu technikowi. Nigdy nie otwieraj urządzenia samodzielnie.
4. Trzymaj włosy, luźne ubrania, palce i inne części ciała z dala od otworów i ruchomych części.
5. Zawsze używaj okularów ochronnych. Okulary codziennego użytku nie są okularami ochronnymi. Jeżeli praca wiąże się z zapyleniem, należy dodatkowo używać osłony twarzy lub maski przeciwpyłowej. Podczas użytkowania należy zawsze używać odpowiedniej ochrony słuchu. W pewnych warunkach i po pewnym czasie użytkowania hałas wytwarzany przez ten produkt może powodować utratę słuchu.
6. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru gdy jest w użyciu. Wyłącz urządzenie i wyjmij

akumulator z urządzenia, gdy go nie używasz oraz przed przystąpieniem do serwisowania.

7. Nigdy nie używaj urządzenia i akcesoriów niezgodnie z ich przeznaczeniem.
8. Używaj dmuchawy w zalecanej pozycji, na solidnym podłożu. Zawsze zachowuj czujność! Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz problemy z koncentracją lub źle się czujesz.
9. Używaj dmuchawy tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
10. Sprzęt i materiały opakowaniowe nie są zabawkami. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy produkt jest stosowany przez dzieci lub w ich pobliżu. Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi torbami, foliami i małymi częściami. Wiąże się to z zagrożeniem życia w wyniku uduszenia lub ich połknięcia.
11. Nie wystawiaj na działanie deszczu. Przechowywać w pomieszczeniu.
12. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
13. Nie kieruj dyszy ani nasadek w swoją stronę ani w stronę innych osób. Przedmioty mogą zostać zdmuchnięte i spowodować obrażenia. Nigdy nie zdmuchuj zanieczyszczeń w swoją stronę lub w kierunku innych osób.
14. Nigdy nie dmuchaj w niebezpieczne materiały, takie jak gwoździe, odłamki szkła lub ostrza.
15. Nie używaj narzędzia do rozpylania środków chemicznych. Wdychanie toksycznych oparów może uszkodzić płuca.
16. Nie należy pracować z materiałami, które są lub mogą być łatwopalne lub wybuchowe, takimi jak benzyna, ani używać narzędzia w miejscach, w których mogą znajdować się takie materiały.
17. Nie należy używać dmuchawy do kurzu przez dłuższy czas w środowiskach o niskiej temperaturze. Unikaj używania urządzenia w temperaturach poniżej 0 °C lub powyżej 45 °C.
18. Nie używaj z uszkodzonym akumulatorem. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, należy je oddać do punktu serwisowego.
19. Stosuj wyłącznie akumulator dostarczony wraz z urządzeniem lub wskazany przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń, pożaru lub wybuchu.
20. Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia jej z innym akumulatorem.
21. Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator, upewniając się, że wszystkie ruchome części

20 V bezprzewodowa, bezzszczotkowa pompka o dużej wydajności

PL

całkowicie się zatrzymały:

- a) za każdym razem, gdy oddalas się od dmuchawy do kurzu.
 - b) za każdym razem, gdy przełączasz się z trybu pompowania na spuszczenie powietrza i odwrotnie.
 - c) przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub pracą z dmuchawą do kurzu.
 - d) jeśli dmuchawa zacznie nienormalnie wibrować.
22. Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wlotu ssącego ani wylotu dmuchawy.
23. Jeżeli dmuchawa uderzy w jakiś obcy przedmiot lub zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibrować, należy ją natychmiast wyłączyć. Przed ponownym uruchomieniem i użyciem dmuchawy wyjmij akumulator i sprawdź, czy nie jest uszkodzona. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu dokonania naprawy.
24. Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed włożeniem akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem dmuchawy do kurzu należy upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie dmuchawy do kurzu z palcem na włączniku lub podłączanie jej do prądu, gdy włącznik jest włączony, może prowadzić do wypadków.

dmuchane. Pompowanie innych przedmiotów może je uszkodzić i spowodować obrażenia.

5. Podczas napompowywania przedmiotów należy sprawdzić stan narzędzia i przedmiotu, aby upewnić się, że nie ma nieszczelności w przedmiocie.
6. Zawsze należy uważać, aby nie napompować nadmiernie przedmiotów podczas pracy, gdyż może to spowodować ich pęknięcie, co może uszkodzić narzędzie i spowodować obrażenia ciała.
7. Po napompowaniu przedmiotów należy sprawdzić ciśnienie powietrza przy użyciu niezawodnego i skalibrowanego sprzętu pomiarowego.
8. Nigdy nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy dysza lub nasadka jest podłączona do przedmiotu lub w trakcie pracy.
9. Nie należy używać narzędzia jako odkurzacza. Używanie go do zbierania pyłu może spowodować uszkodzenie narzędzia.
10. Nie należy używać narzędzia jako urządzenia do oddychania.
11. Należy używać wyłącznie standardowych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem lub określonych przez producenta. Stosowanie innych akcesoriów lub nasadek może wiązać się z ryzykiem obrażeń.

OPERACJA POMPOWANIA/ SPUSZCZANIA POWIETRZA ZA POMOCĄ DMUCHAWY DO KURZU

1. Podczas pompowania przedmiotów należy solidnie podłączyć dyszę lub nasadkę do wlotu powietrza. W przeciwnym razie przedmiot, dysza lub nasadka mogą ulec uszkodzeniu, co może skutkować obrażeniami.
2. Powoli zmniejsz ciśnienie powietrza. Zdejmując dyszę lub nasadkę po napompowaniu przedmiotów, należy mocno trzymać przedmiot, dyszę i nasadkę. Mogą one odbić się przez uchodzące powietrze i spowodować obrażenia.
3. Nie napompowuj przedmiotu powyżej maksymalnego ciśnienia. W przeciwnym razie narzędzie lub przedmiot może ulec uszkodzeniu, a Ty możesz doznać obrażeń.
4. Należy pompować wyłącznie przedmioty przeznaczone do tego celu przez producenta, na przykład zabawki plażowe lub materace

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ognia lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ognia lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ognia lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ognia lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**

- e) W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.
- f) Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.
- g) Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.
- h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniwa lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.
- l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
- m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
- p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniwa różnych producentów, pojemności i wymiarów.
- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.
- s) Ostrzeżenie! Nie próbuj ładować baterii nieładownalnych.

	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia
	Stosować rękawice ochronne
	Blokada
	Odblokowanie
	Symbol na opakowaniu dotyczy tylko Francji.
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnij się, że akumulator został wyjęty.

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Ostrzeżenie



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

2. LISTA KOMPONENTÓW

1.	OTWÓR DO WIESZANIA
2.	OSŁONA PRZECIWPYŁOWA
3.	POKRĘTŁO BLOKADY
4.	PRZYCISK BLOKADY
5.	PRZYCISK REGULACJI PRZEPŁYWU POWIETRZA
6.	HACZYK NA PASEK
7.	POJEMNIK BATERYJNY *
8.	ZŁĄCZE DYSZY
9.	ŚWIATŁO LED
10.	WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
11.	PŁYTA ANTYSTATYCZNA
12.	ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO *
13.	WSKAŹNIK POJEMNOŚCI AKUMULATORA *
14.	DYSZA 13,5 mm
15.	DYSZA 9,5 mm
16.	DYSZA Z ZAWOREM ZACISKOWYM

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3. DANE TECHNICZNE

Typ WX099; WX099.X (099-oznaczenie maszyny, reprezentujące akumulatorową dmuchawę do kurzu)

	WX099; WX099.X**
Napięcie znamionowe	20V $\approx$ Max***
Prędkość powietrza **2*3	0-209 m/s
Objętość powietrza *1*2	0-1,1 m³/min

Maksymalny przepływ powietrza *1*2	4: Maksymalny	2,8 N
	3: Wysoki	2,2 N
	2: Średni	1,5 N
	1: Niski	0,9 N
Maksymalne ciśnienie powietrza *2*3	29,7 kPa	
Masa urządzenia (Gołe narzędzie)	0,6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

*** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

*1 Dysza HNo

*2 Akumulator typu WA3639

*3 Zamontuj dyszę 9,5 mm

ZAŁECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulator	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Ładowarki	WA3802	2.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Używać ochrony słuchu.	

20 V bezprzewodowa, bezszczotkowa pompka o dużej wydajności

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax)
określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia vibracji (do pompowania):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Wartość przenoszenia vibracji (do opróżniania):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia. Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiste wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).

Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4. INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
PRZED PRACĄ	
Kontrola stanu naładowania akumulatora	Patrz Rys. A1
Wymagowanie akumulatora	Patrz Rys. A2

Ładowanie akumulatora	Patrz Rys. A3
Instalowanie akumulatora	Patrz Rys. A4

MONTAŻ I REGULACJA

Montaż haka do pasa	Patrz Rys. B
Montaż dyszy	Patrz Rys. C

KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA

Zablokuj/Odblokuj narzędzie
Aby odblokować narzędzie, naciśnij pokrętło blokujące za pomocą ikony odblokowania (D1) (patrz rys. D1). Aby zablokować narzędzie, naciśnij pokrętło blokujące za pomocą ikony blokady (D2) (patrz rys. D2). Po każdym użyciu należy pamiętać o ustawieniu pokrętła blokującego w pozycji zablokowanej.

Uwaga: Nie naciskaj przełącznika włączania/wyłączania na siłę bez zwolnienia pokrętła blokującego.

Uruchamianie i zatrzymywanie
Po odblokowaniu narzędzia naciśnij włącznik/wyłącznik, aby rozpocząć pracę. Aby zatrzymać narzędzie, zwolnij przycisk włączania/wyłączania.

Patrz Rys. D1, D2

Patrz Rys. E

20 V bezprzewodowa, bezszczotkowa pompka o dużej wydajności

PL

Długotrwałe działanie Gdy wymagana jest dłuższa praca, naciśnij przycisk blokady, przytrzymując jednocześnie włącznik/wyłącznik, a następnie zwolnij włącznik/wyłącznik. Aby odblokować, naciśnij przycisk włączania/wyłączania do końca, a następnie go zwolnij.	Patrz Rys. F	Dysza z zaworem zaciskowym Do pompowania zabawek plażowych, poduszek i podobnych małych plastikowych nadmuchiwanych przedmiotów. ⚠ OSTRZEŻENIE! Uważaj, żeby nie napompować nadmiernie przedmiotu. ⚠ OSTRZEŻENIE! Nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy dysza jest podłączona lub gdy narzędzie jest uruchomione. ⚠ OSTRZEŻENIE! Na skutek cyrkulacji powietrza, para o wysokiej temperaturze może przedostawać się przez otwór odpowietrzający w szyjce dyszy zaworu zaciskowego. Nie dotykaj! Uwaga: Upewnij się, że dysza zaworu zaciskowego jest całkowicie wsunięta do wlotu powietrza, umożliwiając górnej części dyszy otwarcie zaworu klapowego wewnątrz wlotu powietrza. Wskazówka: 1. W przypadku produktów dmuchanych z wąskim wlotem powietrza wsuń wąską końcówkę dyszy zaworu zaciskowego do wlotu powietrza, aż szyjka głowicy dyszy dotknie krawędzi wlotu powietrza. 2. W przypadku produktów dmuchanych z szerokim wlotem powietrza należy całkowicie wsunąć dyszę zaworu zaciskowego IIC do wlotu powietrza, aby otworzyć znajdujący się w środku zawór klapowy. 3. Jeżeli wlot powietrza nadmuchiwanego przedmiotu jest mniejszy niż dysza zaworu zaciskowego, przed włożeniem dyszy należy ręcznie ścisnąć i rozszerzyć wlot powietrza, jednocześnie go przekręcając.	
Światło LED ⚠ OSTRZEŻENIE! Nie patrz bezpośrednio na światła ani źródła światła. Naciśnij przycisk regulacji przepływu powietrza, aby włączyć światło LED. LED będzie świecić przez około 10 sekund. Naciśnij włącznik/wyłącznik, aby włączyć światło LED. Światło będzie włączone tak długo, jak długo naciśnięty będzie włącznik/wyłącznik. Światło LED wyłączy się około 10 sekund po zatrzymaniu urządzenia.	Patrz Rys. G	Patrz Rys. K1, K2, K3	
Regulacja przepływu powietrza Przepływ powietrza można przełączać pomiędzy czterema trybami. Uwaga: Narzędzie to ma funkcję zapamiętywania biegów, która podczas uruchamiania domyślnie ustawia bieg używany podczas ostatniego wyłączenia.	Patrz Rys. H		
Dysza 13,5 mm 1. Służy do zdmuchiwania różnego rodzaju pyłu, gleby, żwiru, gruzu i śmieci oraz czyszczenia powierzchni roboczych i podłóg. ⚠ OSTRZEŻENIE! Nie kieruj narzędzia na znajdujące się w pobliżu osoby gdy zdmuchujesz zanieczyszczenia. Należy nosić środki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa i okulary ochronne. Uwaga: Przed dmuchnięciem powietrza należy usunąć przeszkody na powierzchni. 2. Do pompowania dmuchanych basenów, materacy powietrznych i innych dużych plastikowych produktów dmuchanych.	Patrz Rys. I		
Dysza 9,5 mm Do usuwania kurzu z filtra powietrza.	Patrz Rys. J		

5. CZYSZCZENIE

Czyszczenie filtra gąbkowego (Patrz Rys. L)

Ponieważ zatłoczony filtr może osłabić siłę ssania, należy go regularnie czyścić.

1. Aby zdjąć osłonę przeciwpyłową, należy ją obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie, z otworu ssącego wyjmij okrągły filtr gąbkowy i **drugi, znajdujący się głębiej.**

2. Wytrzyj i potrząśnij okrągłym filtrem gąbkowym,

aby usunąć kurz. Należy regularnie myć filtr wodą, płukać go w chłodnym miejscu i dokładnie suszyć na powietrzu.

Uwaga: Po umyciu, przed ponownym zamontowaniem należy wysuszyć okrągły filtr gąbkowy na powietrzu.

Uwaga: Nigdy nie pierz filtra w pralce.

Uwaga: Nigdy nie pocieraj i nie rysuj filtra twardymi przedmiotami, np. szczotkami.

Usuwanie kurzu

Jeśli zauważysz zwiększone wibracje lub hałas wydobywający się z urządzenia, zdejmij osłonę przeciwpływową i wyjmij filtr gąbkowy. Za pomocą sprzętu, takiego jak sprężarka powietrza, która może wytwarzać strumień powietrza o wysokim ciśnieniu, usuń kurz z łopatek wentylatora znajdujących się z tyłu urządzenia.

6. KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0 °C-45 °C. Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0 °C-40 °C.

7. OCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Opis **Akumulatorową dmuchawę do kurzu**
Typ **WX099; WX099.X (099-oznaczenie maszyny, reprezentujące akumulatorową dmuchawę do kurzu)**

Funkcja **Zdmuchiwanie**

Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normy są zgodne z
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,

testowanie i certyfikacja

Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (AKUMULATORKI)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt

Opis **Akumularki**

Typ **WA3639; WA3644**

Funkcja **Dostarcza energię do elektronarzędzi,
narzędzi ogrodowych i podobnych produktów.**

Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie
znamionowej**

Zgodny z następującym rozporządzeniem i
dyrektywami:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normy są zgodne z,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku
technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,

testowanie i certyfikacja

Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w
imieniu producenta

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
6. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
7. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

- 1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας
 - a) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
 - b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
 - c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.
- 2) Ηλεκτρική ασφάλεια
 - a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταυριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε

- φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάρλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμοαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
 - c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - d) Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - e) Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντζά) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - f) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- 3) Ασφάλεια προσωπών
 - a) Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή αμέλειας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 - b) Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
 - c) Αποφεύγετε την αβέλτητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε

ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα Ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.

Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.

f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

h) Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αφήνате τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.

b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

c) Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας

μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

d) Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν στάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας

a) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.

b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

c) Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή

άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας. Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.

- d) **Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.**
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο. Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.**
- f) **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.**
- g) **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας. Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.**

6) Σέρβις

- a) **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- b) **Η συντηρείται ποτέ χαλασμένες μπαταρίες. Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.**

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ ΣΚΟΝΗΣ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

1. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα που μπορεί να τραβηχτούν στην είσοδο αέρα. Κρατήστε τα μακριά μαλλιά σε απόσταση από την είσοδο αέρα. Κρατήστε το άνοιγμα ελεύθερο από σκόνη, χνούδι, μαλλιά και

οτιδήποτε μπορεί να μειώσει την ροή του αέρα. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο με οποιαδήποτε ανοίγματα αποκλεισμένα. Κρατήστε όλες τις εισόδους αέρα ψύξης καθαρές από υπολείμματα.

2. Μην φράζετε ποτέ την είσοδο αναρρόφησης ή/και έξοδο φυσητήρα. Μην χρησιμοποιείτε ακροφύσια διαφορετικά από τα ακροφύσια που παρέχει η Worx.
3. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τη συσκευή. Εάν εντοπιστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Αφήστε τις επισκευές να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην ανοίγετε ποτέ τη συσκευή μόνοι σας.
4. Κρατήστε τα μαλλιά, τα χαλαρά ρούχα, τα δάχτυλα και όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη.
5. Χρησιμοποιείτε πάντα γυαλιά ασφαλείας. Τα καθημερινά γυαλιά δεν είναι γυαλιά ασφαλείας. Εάν η εργασία περιλαμβάνει σκόνη, θα πρέπει επίσης να χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα προσώπου ή μάσκα σκόνης. Φορέστε πάντα κατάλληλη προσωπική προστασία ακοής κατά τη χρήση. Υπό ορισμένες συνθήκες και διάρκεια χρήσης, ο θόρυβος που παράγεται από αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
6. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της χρήσης. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε την μπαταρία όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από την συντήρησή.
7. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ για άλλους σκοπούς από αυτούς για τους οποίους έχουν σχεδιαστεί.
8. Λειτουργείτε το φυσητήρα σκόνης στη συνιστώμενη θέση και σε μια σταθερή επιφάνεια. Παραμείνετε πάντα σε επιφυλακή! Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν είστε αποσπασμένοι ή αδιάθετοι.
9. Να χειρίζεστε τον φυσητήρα σκόνης μόνο όταν έχει ακόμα φως έξω ή με καλό τεχνητό φωτισμό.
10. Ο εξοπλισμός και τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια. Απαιτείται προσεκτική παρακολούθηση όταν χρησιμοποιούνται από ή κοντά σε παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με πλαστικές σακούλες, φύλλα ή μικρά μέρη. Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης ή ασφυξίας.
11. Να μην εκθέτετε τον φυσητήρα σκόνης στη βροχή. Να αποθηκεύετε τον φυσητήρα σκόνης σε εσωτερικό χώρο.
12. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο με βρεγμένα χέρια.

20 V Ασύρματο Φυσητήρας Υψηλού Όγκου με Μοτέρ Χωρίς Βούρτσες

GR

13. Μην στρέφετε τη μύτη ή τα εξαρτήματα προς τον εαυτό σας ή άλλους. Αντικείμενα μπορεί να εκτοξευθούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς. Ποτέ μην φυσάτε τα απορρίμματα προς την κατεύθυνση του εαυτού σας ή άλλων.
14. Μην φυσάτε ποτέ επικίνδυνα υλικά, όπως καρφιά, κομμάτια γυαλιού ή λάμες.
15. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για τον ψεκασμό χημικών ουσιών. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα πνευμόνια σας λόγω της εισπνοής τοξικών αναθυμιάσεων.
16. Μην εργάζεστε με υλικά που είναι ή μπορεί να είναι εύκολα αναφλέξιμα ή εκρηκτικά, όπως η βενζίνη, ή χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε περιοχές όπου ενδέχεται να υπάρχουν τέτοια υλικά.
17. Μην λειτουργείτε τον φυσητήρα σκόνης για μεγάλες χρονικές περιόδους σε περιβάλλοντα χαμηλών θερμοκρασιών. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C ή πάνω από 45°C.
18. Μην χρησιμοποιείτε με κατεστραμμένη μπαταρία. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά, έχει αφεθεί έξω ή έχει πέσει στο νερό, επιστρέψτε την σε κέντρο εξυπηρέτησης.
19. Χρησιμοποιείτε μόνο με τη μπαταρία που παρέχεται με τη συσκευή ή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός, πυρκαγιά ή έκρηξη.
20. Φορτίστε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
21. Σβήστε τον φυσητήρα σκόνης, βγάλτε την κασέτα μπαταριών και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν ακινητοποιηθεί πλήρως:
 - a) κάθε φορά που απομακρύνετε από τον φυσητήρα σκόνης.
 - b) κάθε φορά που αλλάζετε από τη λειτουργία φουσκώματος στη λειτουργία ξεφουσκώματος, και αντίστροφα.
 - c) πριν ελέγξετε ή καθαρίσετε τον φυσητήρα σκόνης ή πριν εκτελέσετε εργασίες σε αυτόν.
 - d) αν ο φυσητήρας σκόνης αρχίσει να δονείται μη φυσιολογικά.
22. Μην εισαγάγετε τα δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο αναρρόφησης ή στην έξοδο φυσητήρα.
23. Αν ο φυσητήρας σκόνης χτυπήσει κάποιο ξένο αντικείμενο ή αρχίσει να παράγει ασυνήθιστο

θόρυβο ή κραδασμούς, σβήστε αμέσως τον φυσητήρα σκόνης για να τον σταματήσετε. Βγάλτε την κασέτα μπαταριών από τον φυσητήρα σκόνης και επιθεωρήστε τον φυσητήρα σκόνης για ζημιά πριν εκκινήσετε ξανά με χειριστή τον φυσητήρα σκόνης. Αν ο φυσητήρας σκόνης έχει ζημιά, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις της Worx για επισκευή.

24. Να αποφεύγετε την αθέλητη ενεργοποίηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στην ανενεργή θέση πριν τοποθετήσετε την κασέτα μπαταριών ή σηκώσετε ή μεταφέρετε τον φυσητήρα σκόνης. Αν μεταφέρετε τον φυσητήρα σκόνης με το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή αν ενεργοποιήσετε τον ηλεκτρισμό προς τον φυσητήρα σκόνης όταν ο διακόπτης είναι στην ενεργή θέση, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ/ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΦΥΣΗΤΗΡΑ ΣΚΟΝΗΣ

1. Όταν φουσκώνετε αντικείμενα, συνδέστε με ασφάλεια ένα ακροφύσιο ή προσάρτημα στην είσοδο αέρα. Διαφορετικά, το αντικείμενο, το ακροφύσιο ή το προσάρτημα μπορεί να καταστραφεί και εσείς να τραυματιστείτε.
2. Εκτονώστε την πίεση αέρα αργά. Όταν αφαιρείτε ένα ακροφύσιο ή προσάρτημα μετά από το φούσκωμα αντικειμένων, κρατήστε το αντικείμενο, το ακροφύσιο και το προσάρτημα σταθερά. Μπορούν να αναπηδήσουν λόγω του αέρα εξαγωγής και να προκαλέσουν τραυματισμό.
3. Μη φουσκώστε κάποιο αντικείμενο περισσότερο από τη μέγιστη πίεση του αντικείμενου. Διαφορετικά, το εργαλείο ή το αντικείμενο μπορεί να καταστραφεί και εσείς να τραυματιστείτε.
4. Φουσκώστε τα αντικείμενα που προορίζονται για φούσκωμα μόνο από τον κατασκευαστή, όπως ελαστικά, αθλητικές μπάλες ή μικρά σωσίβια. Το φούσκωμα άλλων αντικειμένων μπορεί να τα καταστρέψει και να προκαλέσει τραυματισμό.
5. Όταν φουσκώνετε αντικείμενα, ελέγξτε την κατάσταση του εργαλείου και του αντικειμένου, και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή αέρα από το αντικείμενο.
6. Να προσέχετε πάντα να μην φουσκώνετε

υπερβολικά τα αντικείμενα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Διαφορετικά, τα αντικείμενα μπορεί να σπάσουν, προκαλώντας πιθανώς ζημιά στο εργαλείο αλλά και προσωπικό τραυματισμό.

7. Μετά το φούσκωμα των αντικειμένων, να ελέγχετε την πίεση αέρα χρησιμοποιώντας αξιόπιστο και βαθμονομημένο εξοπλισμό μέτρησης. Να χρησιμοποιείτε το μανόμετρο του εργαλείου μόνο για αναφορά.
8. Μην αφήνετε ποτέ το εργαλείο χωρίς επιτήρηση όταν ο εύκαμπτος σωλήνας είναι συνδεδεμένος με το αντικείμενο ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
9. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως ηλεκτρική σκούπα. Η συλλογή σκόνης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο.
10. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως αναπνευστική συσκευή.
11. Να χρησιμοποιείτε μόνο τυπικά εξαρτήματα που παρέχει η Worx. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού σε άτομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.
- b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγώγιμα υλικά. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.
- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.

- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.
- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μην χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μην χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- r) Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.
- s) Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν επαναφορτίζονται.

ΣΥΜΒΟΛΑ



Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών

	Προσοχή
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Μάτια
	Φοράτε Μάσκα για την Σκόνη
	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «εξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθότι περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Απαγορεύεται η καύση.
	Φοράτε προστατευτικά γάντια
	Κλειδωμα

	Ξεκλειδωμα
	Το σύμβολο στη συσκευασία ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Ελέγχετε ότι έχει αφαιρεθεί η μπαταρία πριν την αλλαγή αξεσουάρ
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλευές ανακύκλωσης.

2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

1.	ΟΠΗ ΓΙΑ ΚΡΕΜΑΣΜΑ
2.	ΚΑΠΑΚΙ ΣΚΟΝΗΣ
3.	ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ
4.	ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ
5.	ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ
6.	ΑΓΚΙΣΤΡΟ ΙΜΑΝΤΑ
7.	ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
8.	ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ ΜΥΤΗΣ
9.	ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ LED
10.	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF
11.	ΑΝΤΙ-ΣΤΑΤΙΚΟ ΦΥΛΛΟ
12.	ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
13.	ΈΝΔΕΙΞΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
14.	ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ 13,5 mm
15.	ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ 9,5 mm
16.	ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΣΥΜΠΙΕΣΗΣ

* Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WX099 WX099.X** (099-καταχώρηση μηχανημάτων, αντιπρόσωπος φυσητήρα σκόνης με μπαταρία)

	WX099 WX099.X**
Ονομαστική τάση	20V  Max***
Ταχύτητα αέρα *2*3	0-209 m/s
Όγκος αέρα *1*2	0-1,1 m³/min
Μέγιστη ροή αέρα *1*2	4: Μέγιστη 2,8 N
	3: Υψηλή 2,2 N
	2: Μεσαία 1,5 N
	1: Χαμηλή 0,9 N
Μέγιστη πίεση αέρα *2*3	29,7 kPa
Βάρος μηχανήματος (Γυμνό εργαλείο)	0,6 kg

** Χ=1-999, Α-Ζ, Μ1-Μ9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων.
*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

*1 Χωρίς μύτη

*2 Τύπος μπαταρίας WA3639

*3 Εγκαταστήστε μύτη 9,5 mm

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
Φορτιστής 20V	WA3802	2.0 A

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το εργαλείο. Διαβάζετε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευτεί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση	$L_{PA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Μετρημένη ηχητική δύναμη	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.	

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841:
Τιμή εκπομπής κραδασμών (για φούσκωμα):
$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Αβεβαιότητα $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Τιμή εκπομπής κραδασμών (για ξεφούσκωμα):
$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Αβεβαιότητα $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.
Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο:
Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς κοπή ή διάτρηση.
Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.
Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.
Την καλή εφαρμογή των χειριών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.
Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν

20 V Ασύρματο Φυσητήρας Υψηλού Όγκου με Μοτέρ Χωρίς Βούρτσες

GR

χρησιμοποיהθεί ορθά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας. Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο. Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες.

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνίσταται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθρομβικών εξαρτημάτων.

Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΙΚΟΝΑ
ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ	
Έλεγχος της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας	Εικ. Α1
Τρόπος αφαίρεσης της μπαταρίας	Εικ. Α2
Φόρτιση της μπαταρίας	Εικ. Α3
Τρόπος εγκατάστασης της μπαταρίας	Εικ. Α4
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ	
Συναρμολόγηση του άγκιστρου του μιάντα	Εικ. Β
Συναρμολόγηση του ακροφυσίου	Εικ. C
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	

Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα του εργαλείου
Για να ξεκλειδώσετε το εργαλείο, πατήστε το κουμπί κλειδώματος χρησιμοποιώντας το εικονίδιο ξεκλειδώματος () (εικ. D1).
Για να κλειδώσετε το εργαλείο, πατήστε το κουμπί κλειδώματος χρησιμοποιώντας το εικονίδιο κλειδώματος () (εικ. D2).
Μετά από κάθε χρήση, φροντίστε να επαναφέρετε το κουμπί κλειδώματος στην κλειδωμένη θέση.

Προσοχή: Μην πιέζετε με δύναμη το διακόπτη on/off χωρίς να απελευθερώσετε το κουμπί κλειδώματος.

Εκκίνηση και Διακοπή
Μετά το ξεκλειδωμα του εργαλείου, πατήστε το διακόπτη on/off για να ξεκινήσετε την εργασία. Αφήστε το διακόπτη on/off για να σταματήσετε το εργαλείο.

Παρατεταμένη λειτουργία
Όταν απαιτείται παρατεταμένη λειτουργία, πατήστε το κουμπί κλειδώματος ενώ κρατάτε πατημένο το διακόπτη on/off, και στη συνέχεια αφήστε το διακόπτη on/off.
Για να ξεκλειδώσετε, πατήστε πλήρως το διακόπτη on/off και στη συνέχεια αφήστε τον.

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ LED

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κοιτάζετε  **κατευθείαν μέσα στο φως ή στην πηγή φωτός.**

Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ροής αέρα για να ενεργοποιήσετε το LED φως. Το LED φως θα παραμείνει αναμμένο για περίπου 10 δευτερόλεπτα.
Πατήστε το διακόπτη on/off για να ενεργοποιήσετε το LED φως. Το φως θα παραμείνει αναμμένο όσο είναι πατημένος ο διακόπτης on/off. Το LED φως θα σβήσει περίπου 10 δευτερόλεπτα μετά τη διακοπή της λειτουργίας.

Εικ. D1, D2

Εικ. E

Εικ. F

Εικ. G

Ρύθμιση ροής αέρα Η ροή αέρα μπορεί να αλλάξει μεταξύ τεσσάρων λειτουργιών. Σημείωση: Αυτό το εργαλείο διαθέτει λειτουργία μνήμης ταχύτητας, η οποία κατά την εκκίνηση ρυθμίζεται αυτόματα στην ταχύτητα που χρησιμοποιήθηκε κατά τον τελευταίο τερματισμό.	Εικ. Η	Ακροφύσιο βαλβίδας συμπίεσης Χρησιμοποιείται για το φούσκωμα παιχνιδιών παραλίας, μαξιλαριών και παρόμοιων μικρών πλαστικών φουσκωτών προϊόντων.	
Ακροφύσιο 13,5 mm 1. Χρησιμοποιείται για να απομακρύνει σκόνη, χρώμα, χαλίκια, υπολείμματα ή σκουπίδια, και να καθαρίσει την επιφάνεια εργασίας και το πάτωμα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην στρέψετε το ακροφύσιο σε κανέναν παρευρισκόμενο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Χρησιμοποιήστε μέσα ατομικής προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης και προστασία ματιών. Προσοχή: Απομακρύνετε τα εμπόδια από τις επιφάνειες πριν από τη λειτουργία φυσήματος. 2. Χρησιμοποιείται για το φούσκωμα φουσκωτών πισίνων, φουσκωτών στρωμάτων και παρόμοιων μεγάλων πλαστικών φουσκωτών προϊόντων.	Εικ. Ι	ΠΡΟΣΟΧΗ! Να προσέχετε πάντα να μην φουσκώνετε υπερβολικά τα φουσκωτά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε ποτέ το εργαλείο χωρίς επιτήρηση ενώ το ακροφύσιο είναι προσαρτημένο σε φουσκωτά ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. ΠΡΟΣΟΧΗ! Να γνωρίζετε ότι μπορεί να υπάρχει θερμαινόμενη ροή αέρα μέσα από την οπή εξερισμού στη στένωση του ακροφυσίου βελονωτής βαλβίδας λόγω της κυκλοφορίας του αέρα. Προσοχή: Βεβαιωθείτε να εισαγάγετε το ακροφύσιο βελονωτής βαλβίδας πλήρως μέσα από την είσοδο αέρα, ώστε η κεφαλή ακροφυσίου να ανοίξει την πτερυγωτή βαλβίδα στο εσωτερικό της εισόδου αέρα. Σημείωση: 1. Για ένα φουσκωτό αντικείμενο με ένα μικρό άνοιγμα εισόδου αέρα, εισαγάγετε τη στενή μύτη του ακροφυσίου βελονωτής βαλβίδας στην είσοδο αέρα μέχρι η στένωση της κεφαλής ακροφυσίου να αγγίξει το χείλος της εισόδου αέρα. 2. Για ένα φουσκωτό αντικείμενο με μεγάλο άνοιγμα εισόδου αέρα, εισαγάγετε την κεφαλή του ακροφυσίου βελονωτής βαλβίδας πλήρως μέσα στην είσοδο αέρα για να ανοίξετε την πτερυγωτή βαλβίδα στο εσωτερικό της εισόδου αέρα. 3. Αν μια είσοδος αέρα σε ένα φουσκωτό αντικείμενο είναι σχετικά μικρότερη από την κεφαλή του ακροφυσίου βελονωτής βαλβίδας, πιέστε και μεγαλώστε την είσοδο αέρα με το χέρι και, στη συνέχεια, περιστρέψτε και κρατήστε την κεφαλή ακροφυσίου στην είσοδο αέρα.	Εικ. Κ1, Κ2, Κ3
Ακροφύσιο 9,5 mm Χρησιμοποιείται για την απομάκρυνση σκόνης από το φίλτρο αέρα.	Εικ. J		

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρισμός φίλτρου σφουγγαριού (Εικ. L)

Δεδομένου ότι το φραγμένο φίλτρο μπορεί να οδηγήσει σε κακή απόδοση αναρρόφησης, καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά.

1. Γυρίστε το κάλυμμα σκόνης αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το κυκλικό φίλτρο σφουγγαριού και το **βαθύτερο φίλτρο σφουγγαριού** από την υποδοχή αναρρόφησης.

2. Σκουπίστε και κουνήστε το κυκλικό φίλτρο σφουγγαριού για να απομακρύνετε τη σκόνη. Πλένετε το φίλτρο τακτικά με νερό, το ξεπλένετε σε δροσερό μέρος και το αφήνετε να στεγνώσει καλά στον αέρα πριν από τη χρήση.

Προσοχή: Αφήστε το κυκλικό φίλτρο σφουγγαριού να στεγνώσει στον αέρα μετά το πλύσιμο πριν την εγκατάσταση.

Προσοχή: Μην πλένετε ποτέ φίλτρα στο πλυντήριο.

Προσοχή: Μην τρίβετε ή γρατζουνάτε τα φίλτρα με σκληρά αντικείμενα όπως μια βούρτσα.

Καθαρισμός σκόνης

Όταν παρατηρήσετε αυξημένη δόνηση ή θόρυβο από τη συσκευή, αφαιρέστε το κάλυμμα σκόνης και το φίλτρο σφουγγαριού. Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό όπως έναν συμπιεστή αέρα που μπορεί να παρέχει ροή αέρα υψηλής πίεσης για να καθαρίσετε τη σκόνη από τις λεπίδες του ανεμιστήρα στο πίσω μέρος της συσκευής.

6. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Αφαιρέστε την μπαταρία πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, επισκευή ή συντήρηση.

Το μηχανικό σας εργαλείο δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που να επιδέχονται εργασίες συντήρησης από τον χρήστη. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το μηχανικό σας εργαλείο. Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με στεγνό πανί. Πρέπει πάντοτε να φυλάσσετε το μηχανικό σας εργαλείο σε χώρο χωρίς υγρασία. Οι σχισμές εξαερισμού του μοτέρ πρέπει να διατηρούνται καθαρές. Πρέπει να ξεσκονίζετε τακτικά όλα τα κουμπιά λειτουργιών.

ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0 °C-45 °C.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0 °C-40 °C.

7. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

 Αποβλήτα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα αποβλήτα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν Περιγραφή **Αναρροφητήρα σκόνης με μπαταρία** Τύπος **WX099; WX099.X (099-καταχώρηση μηχανημάτων, αντιπρόσωπος φυσικήτα σκόνης με μπαταρία)** Λειτουργία **φύσημα** Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα σήμανσης**

Συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες που ακολουθούν,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,
Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

20 V Ασύρματο Φυσητήρας Υψηλού Όγκου με Μοτέρ Χωρίς Βούρτσες

GR

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΜΠΑΤΑΡΙΑ)

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν
Περιγραφή **Μπαταρία**
Τύπος **WA3639; WA3644**
Λειτουργία **Παρέχετε ενέργεια για ηλεκτρικά
εργαλεία, εργαλεία κήπου και παρόμοια προϊόντα.**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα
σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τον ακόλουθο κανονισμό και τις
οδηγίες:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει
το τεχνικό αρχείο,
Όνομα **Marcel Filz**
Διεύθυνση **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

122



2025/05/02
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση
συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**20 V Ασύρματο Φυσητήρας Υψηλού
Όγκου με Μοτέρ Χωρίς Βούρτσες**

GR

TARTALOMJEGYZÉK

1. TERMÉKBIZTONSÁG
2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA
3. MŰSZAKI ADATOK
4. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
5. TISZTÍTÁS
6. KARBANTARTÁS
7. KÖRNYEZETVÉDELME
8. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELEM:** Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetéseken használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszáma vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

- 1) **A munkaterület biztonsága**
- a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bábmézőköveket.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

- 2) **Elektromos biztonság**
- a) **Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz.** Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére.** Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadidőben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) **Személyi biztonság**
- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét.** Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen.** Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy

költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor újját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözkéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekapathatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámmal porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

- 4) **Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) **Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsere-t hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) **Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik**

karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.

- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megfogadási részeit.** A csúszos fogantyúk és megfogadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.
- 5) **Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsen fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivárogthat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel.** Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) **Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) **Óvja az akkumulátorokat és a szerszámot a tűztől**

vagy a magas hőmérsékletektől. A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.

- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámat csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.

6) Szerviz

- a) Az elektromos kéziszerszámat csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

- b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTOROS PORFÚVÓKHOZ

1. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket, amelyek a légbemeneti nyílásba kerülhetnek. Tartsa a hosszú hajat távol a légbemeneti nyílástól. A nyílást védje a portól, szőszöktől, szőrszálaktól és bármitől, ami akadályozhatja a levegő áramlását. Ne használja a szerszámat, ha a nyílások el vannak záródva. Tartsa tisztán az összes hűtési légbemeneti nyílást a törmelékektől.
2. Soha ne zárja el a szívónyílást és/vagy a fúvónyílást. Ne használjon más fúvókákat, mint a készülékhez mellékelt vagy a gyártó által biztosított fúvókák.
3. Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket. Ha hibát észlel, ne használja a készüléket. A javításokat kizárólag képzett szakemberrel végeztesse. Soha ne nyissa fel saját maga a készüléket!
4. Tartsa távol a hajat, a laza ruházatot, az ujjakat és a testrészeit a nyílásoktól és a mozgó alkatrészekről.
5. Mindig használjon védőszemüveget. A mindennapi használatra szánt szemüveg nem védőszemüveg. Ha a munkavégzés során poros a levegő, akkor arcvédő vagy porvédő maszk használata is szükséges. Használat közben mindig viseljen megfelelő egyéni hallásvédelmet biztosító eszközöket. Bizonyos körülmények

között és a használat időtartama alatt a termék által keltett zaj halláskárosodást okozhat.

6. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés közben! Használaton kívül és szervizelés előtt kapcsolja ki és távolítsa el az akkumulátort a készülékből.
7. Soha ne használja a készüléket és a tartozékait más célokra, mint amelyekre eredetileg szánták őket.
8. A porfúvót az ajánlott helyzetben és stabil felületen működtesse. Mindig maradjon éber! Soha ne használja az eszközt, ha zavart állapotban van, vagy nem érzi jól magát!
9. A porfúvót csak nappali fényben vagy megfelelő, mesterséges megvilágításban használja.
10. A felszerelés és a csomagolás nem játékszerek! Fokozott figyelemre van szükség, ha a készüléket gyermekek működtetik vagy gyermekek közelében használják. Ne hagyja gyerekeknek, hogy a műanyag zacskókkal, fóliákkal vagy apró alkatrészekkel játszanak! Fenn áll a lenyelés vagy fulladás veszélye.
11. Ne tegye ki esőnek a készüléket. Beltérben tárolandó.
12. Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.
13. Ne irányítsa a fúvókát vagy a tartozékokat önmagára vagy másokra. A tárgyak szétrepülhetnek és sérülést okozhatnak. Soha ne fújjon törmeléket saját maga vagy mások irányába.
14. Soha ne fújjon veszélyes anyagokat, például szökeket, üvegszilánkokat vagy pengéket.
15. Ne használja a készüléket vegyszerek permetezésére. A mérgező füstök belélegzése károsíthatja a tüdőt.
16. Ne dolgozzon olyan anyagokkal, amelyek könnyen meggyulladhatnak vagy robbanásveszélyesek, például benzinnel, illetve ne használja a készüléket olyan területeken, ahol ilyen anyagok jelen lehetnek.
17. Ne üzemeltesse a porfúvót hosszabb ideig alacsony hőmérsékletű környezetben. Ne használja a készüléket 0 °C alatt vagy 45 °C feletti hőmérséklet mellett.
18. Ne használja a készüléket sérült akkumulátorral. Ha a készülék nem megfelelően működik, leejtették, megsérült, kültéren maradt vagy vízbe esett, vigye vissza a szervizközpontba.
19. A készüléket kizárólag a tartozékként mellékelt vagy a gyártó által megadott akkumulátorral használja. Ellenkező esetben súlyos sérülést, tüzet vagy robbanást okozhat.
20. Kizárólag a gyártó által meghatározott töltővel töltsse fel. Egy bizonyos típusú

akkumulátorokhoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik típusú akkumulátorral használja.

21. Kapcsolja ki a porfúvót és vegye ki az akkumulátort, de várjon addig, amíg minden mozgó alkatrész teljesen meg nem áll:
 - a) amikor otthagyja a porfúvót.
 - b) amikor felfújásról leeresztésre vált, és fordítva.
 - c) a porfúvó ellenőrzése, tisztítása vagy a gépen végzett munka előtt.
 - d) ha a porfúvó rendellenesen rezegni kezd.
22. Ne tegye az ujjait vagy más tárgyakat a szívónyílásba vagy a fúvónyílásba.
23. Ha a porfúvó idegen tárgyakhoz ütközik, vagy szokatlan zajt vagy rezgést tapasztal, azonnal kapcsolja ki. Vegye ki az akkumulátorkazettát, és vizsgálja meg a porfúvót sérüléseket keresve, mielőtt újraindítja és dolgozni kezd. Ha a készülék megsérült, javítás céljából forduljon hivatalos szervizközpontoz.
24. Előzze meg a véletlen elindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt behelyezi az akkumulátorkazettát, felemeli vagy áthelyezi a porfúvót. Ha a porfúvót úgy hordozza, hogy közben az ujjai a kapcsolón van, vagy a porfúvót bekapcsolt kapcsolóval feszültség alá helyezi, az balesetveszélyes lehet.

A PORFÚVÓ FELFÚJÁSI/LEERESZTÉSI MŰKÖDÉSE

1. Tárgyak felfújásakor biztonságosan csatlakoztasson egy fúvókát vagy tartozékot a légbemeneti nyíláshoz. Ellenkező esetben a tárgy, a fúvóka vagy a tartozék, illetve Ön is megsérülhet.
2. Lassan engedje ki a légnyomást. Amikor a tárgyak felfújása után eltávolítja a fúvókát vagy a tartozékot, tartsa erősen a tárgyat, a fúvókát és a tartozékot. A kiáramló levegő hatására felpattanhatnak, és sérülést okozhatnak.
3. Ne fújja fel a tárgyat a maximális nyomáson túl. Ellenkező esetben az eszköz vagy a tárgy, illetve Ön is megsérülhet.
4. Kizárólag a gyártó által előírt tárgyakat fújja fel, például strandjátékot vagy matracokat. Más tárgyak felfújása károsíthatja azokat, és sérülést okozhat.
5. Tárgyak felfújásakor ellenőrizze a készülék és a tárgy állapotát, hogy nem szivárog-e levegő a tárgyból.
6. Mindig ügyeljen arra, hogy működés közben ne

fújja fel túlságosan a tárgyakat, mert a tárgyak kidurranhatnak, ami a készülék károsodásához és személyi sérüléshez vezethet.

7. A tárgyak felfújása után megbízható és kalibrált mérőeszközzel ellenőrizze a légnyomást.
8. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor a fúvóka vagy a tartozék a tárgyhöz van csatlakoztatva, vagy ha a gépet működteti.
9. Ne használja a készüléket por felszívására. Ha porgyűjtésre használja a készüléket, az a gép károsodását eredményezheti.
10. Ne használja a készüléket lélegeztető készülékként.
11. Kizárólag a készülékhez mellékelte szabványos vagy a gyártó által előírt tartozékokat használja. Bármilyen más kiegészítő vagy tartozék használata sérülésveszélyt okozhat.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- h) **Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- i) **Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- j) **Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse**

és lemerítse.

- k) Csak a Worx által javasolt töltővel tölts fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
- q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.
- s) Figyelmeztetés! Ne használjon nem újratölthető elemeket.

SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Figyelmeztetés
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen védőszemüveget.
	Viseljen pormaszkot
	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsoport külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsoport veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.

	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia
	Viseljen védőkesztyűt.
	Zár
	Nyit
	A csomagoláson található szimbólum csak Franciaországra vonatkozik.
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

127

2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1.	AKASZTÓLYUK
2.	PORVÉDŐ SAPKA
3.	RÖGZÍTŐGOMB
4.	RETESZELŐGOMB
5.	LÉGÁRAMLÁST SZABÁLYOZÓ GOMB
6.	AKASZTÓFÜL
7.	AKKUMULÁTOR *

20 V-os akkumulátoros, kefe nélküli, nagy teljesítményű kompresszor

HU

8.	FÚVÓKACSATLAKOZÓ
9.	LED-LÁMPA
10.	KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
11.	ANTISZTATIKUS LEMEZ
12.	AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB *
13.	AKKU ÁLLAPOTJELZŐ *
14.	13,5 mm-es FÚVÓKA
15.	9,5 mm-es FÚVÓKA
16.	SZORÍTÓSZELEPES FÚVÓKA

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

3. MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX099; WX099.X (099- gép megnevezése, akkumulátoros porfúvók egy típusa)**

	WX099; WX099.X**	
Feszültség	20V $\overline{\text{---}}$ Max***	
Légsebesség *2*3	0-209 m/s	
128 Légmennyiség *1*2	0-1,1 m³/min	
Maximális légáram *1*2	4: Maximum	2,8 N
	3: Magas	2,2 N
	2: Közepes	1,5 N
	1: Alacsony	0,9 N
Maximális légnyomás *2*3	29,7 kPa	
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	0,6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

*** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

*1 HNo fúvóka

*2 Akkumulátor típusa WA3639

*3 9,5 mm-es fúvóka felszerelése

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Modell	Mapacitás
-----------	--------	-----------

20V Akku	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Akkumulátortöltő	WA3802	2.0 A

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részeket a kiegészítő csomagban találhatók. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Viseljen fülvédőt.	

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriálisösszeg) a következő:

Rezgéskibocsátás (felfújáshoz):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Bizonytalanság $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Rezgéskibocsátás (leeresztéshez):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Bizonytalanság $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajártalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak. Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e. Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, így-áznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

20 V-os akkumulátoros, kefe nélküli, nagy teljesítményű kompresszor

HU

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz- kar vibrációs szindrómát okozhat.



FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

4. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
PRZED PRACĄ	
Működtetés előtt	Lásd a A1. ábrát
Akku töltöttség állapot ellenőrzés	Lásd a A2. ábrát
Az akkumulátor eltávolítása	Lásd a A3. ábrát
Az akkumulátor feltöltése	Lásd a A4. ábrát
ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁS	
Akasztófül rögzítés	Lásd a B. ábrát
A fúvóka összeszerelése	Lásd a C. ábrát

MŰKÖDTETÉS

A készülék zárolása/feloldása
A készülék feloldásához nyomja meg a reteszelőgombot a feloldás ikon () segítségével (lásd a D1. ábrát). A készülék zárolásához nyomja meg a reteszelőgombot a reteszelés ikon () segítségével (lásd a D2. ábrát). Minden használat után feltétlenül állítsa vissza a reteszelőgombot a reteszelt helyzetbe.

Lásd. D1, D2 ábra

Figyelem: Ne nyomja meg erősen a be-/kikapcsolót a reteszelőgomb elengedése nélkül.

Beindítás és leállítás

A készülék feloldása után nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a munka megkezdéséhez. Engedje el a be-/kikapcsoló gombot a készülék leállításához.

Lásd a E. ábrát

Hosszan tartó működés

Ha hosszabb ideig tartó üzemeltetésre van szükség, nyomja meg a reteszelőgombot, miközben lenyomva tartja a be-/kikapcsoló gombot, majd engedje fel a be-/kikapcsolót. A feloldáshoz nyomja meg teljesen a be-/kikapcsoló gombot, majd engedje el.

Lásd a F. ábrát

LED-lámpa

FIGYELEM! Ne nézzen közvetlenül a lámpákba vagy a fényforrásokba.

Nyomja meg a légáramlás-beállító gombot a LED-lámpa bekapcsolásához. A LED lámpa körülbelül 10 másodpercig világít. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a LED-lámpa bekapcsolásához. A lámpa mindaddig égve marad, amíg a be-/kikapcsoló gombot lenyomva tartja. A LED-lámpa a működés leállítása után körülbelül 10 másodperccel kialszik.

Lásd a G. ábrát

Légáramlás beállítása

A légáramlás négy üzemmód között kapcsolható.

Megjegyzés: Ez a készülék rendelkezik egy sebességfokozat-memória funkcióval, amely indításkor alapértelmezés szerint az utolsó leállításkor használt sebességfokozat-beállítást állítja be.

Lásd a H. ábrát

13,5 mm-es fúvóka

1. Különböző por, föld, kavics, törmelék vagy szemét elfújására, valamint a munkafelület és a padló tisztítására szolgál.

FIGYELEM! Ne irányítsa a készüléket a közelben tartózkodó emberekre, és ne fújjon el szilánkokat. Viseljen egyéni védőfelszerelést, például porvédő maszkot és szemvédőt. Figyelem: Levegőfúvás előtt hártsa el a felszínen lévő dugulást.

2. Felfújható úszómedencék, légmatracok és hasonló nagyméretű műanyag felfújható termékek felfújására szolgál.

9,5 mm-es fúvóka

A por légszűrőből történő eltávolítására szolgál.

Lásd a I. ábrát

Lásd a J. ábrát

Szorítószepes fúvóka

Strandjátékok, párnák és hasonló kis műanyag, felfújható termékek felfújására szolgál.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy használat közben ne fújjon túl sok levegőt a tárgyba.

FIGYELEM! Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg a fúvóka fel van szerelve vagy a készülék használatban van.

FIGYELEM! A levegő keringése miatt magas hőmérsékletű gőz áramolhat át a szorítószepes fúvóka nyakán lévő szellőzőnyíláson. Ne érintse meg! Figyelem: Ügyeljen arra, hogy a szorítószepes fúvóka teljesen be legyen helyezve a légbemeneti nyílásba, hogy a fúvóka teteje kinyithassa a légbemeneti nyílásban lévő csappantyút.

Megjegyzés:

1. A keskeny légbemeneti nyílással rendelkező felfújható termékeknél helyezze a szorítószepes fúvóka keskeny hegyét a légbemeneti nyílásba, amíg a fúvókafej nyaka nem érinti a légbemeneti nyílás szélét.

2. Széles légbemeneti nyílással rendelkező felfújható termékeknél helyezze be teljesen a szorítószepes IIC fúvókát a légbemeneti nyílásba, hogy kinyomja a benne lévő csappantyút.

3. Ha egy felfújható tárgy légbemeneti nyílása kisebb, mint a szorítószepes fúvóka, a fúvóka beillesztése előtt kézzel nyomja össze és tágtassa ki a légbemenetet, miközben elfordítja azt.

Lásd. K1, K2, K3 ábra

5. TISZTÍTÁS

Szivacsoszűrő tisztítása (Lásd a L. ábrát)

Mivel az eltömődött szűrő gyenge szívóteljesítményhez vezethet, rendszeresen tisztítsa meg a szűrőt.

1. Fordítsa el a porvédő fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba annak eltávolításához.

Ezután vegye ki a kör alakú és a **mélyebben elhelyezett szivacsoszűrőt** a szívónyílásból.

2. Törölje át és rázza meg a kör alakú szivacsoszűrőt a por eltávolítása érdekében. A szűrőt rendszeresen mossa ki vízzel, öblítse ki hűvös helyen, és használat előtt alaposan szárítsa meg a levegőn.

Figyelem: A kör alakú szivacsoszűrőt mosás után a levegőn szárítsa meg, mielőtt beszerelné.

Figyelem: Soha ne mossa ki a szűrőt mosógépben.

Figyelem: Soha ne dörzsölje át és ne karcolja meg a szűrőt kemény tárgyakkal, például kefével.

Portisztítás

Ha fokozott rezgést vagy zajt észlel a gépből, vegye le a porvédő sapkát és a szivacsoszűrőt. Használjon a célnak megfelelő készüléket, például nagynyomású légáramot biztosító légkompresszort, a por eltávolításához a ventilátor lapátjairól a gép hátsó részén.

6. KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret a szerszám tisztításához.

Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot és az akkumulátort csak 0 °C-45 °C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.

Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0 °C-40 °C között található.

7. KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

8. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátoros porfúvók**
Típus **WX099; WX099.X (099- gép megnevezése, akkumulátoros porfúvók egy típusa)**
Rendeltetés **Fújás**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek:
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Az alábbi normáknak
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy,
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (AKKUMULÁTO)

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátor**
Típus **WA3639; WA3644**
Rendeltetés **Biztosítson energiát elektromos szerszámokhoz, kerti szerszámokhoz és hasonló termékekhez.**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő rendeletnek és irányelveknek:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Az alábbi normáknak:
EN 62133-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

20 V-os akkumulátoros, kefe nélküli, nagy teljesítményű kompresszor

HU

CUPRINS

1. SECURITATEA PRODUSULUI
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
5. CURĂȚAREA
6. ÎNTREȚINERE
7. PROTECȚIA MEDIULUI
8. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- b) **Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scânteii ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) **Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere de persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2) Siguranța electrică

- a) **Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priză de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul.** Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce

riscul electrocutării.

- b) **Evițați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
 - c) **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
 - d) **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice.** Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
 - e) **Când utilizați unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
 - f) **Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.
- ### 3) Siguranța personală
- a) **Fiți concentrați, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidente personale grave.
 - b) **Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
 - c) **Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidente.
 - d) **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
 - e) **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
 - f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați**

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale unelei electrice. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.

- g) Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect. Folosirea collectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.**
- h) Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice. Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.**
- 4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice**
 - a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație. Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.**
 - b) Nu utilizați unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător. Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.**
 - c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detașabil din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a unelei. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.**
 - d) Nu lăsați unelele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte. Unelele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.**
 - e) Întreținerea unelei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.**
 - f) Unelele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate. Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.**
 - g) Utilizați unealta electrică, accesorii, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat. Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.**
 - h) Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare**

ale unelei. Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.

- 5) Utilizarea și întreținerea uneltelor cu acumulatori**
 - a) Efectuați reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.**
 - b) Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora. Utilizarea oricărui altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.**
 - c) Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne. Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.**
 - d) În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.**
 - e) Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate. Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.**
 - f) Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei. Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130 °C poate duce la explozie.**
 - g) Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni. Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.**
- 6) Service**
 - a) Service-ul unelei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unelei electrice în siguranță.**
 - b) Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați. Service-ul acumulatorilor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.**

REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU SUFLANTA DE PRAF CU ACUMULATOR

1. Nu purtați haine largi sau bijuterii care pot fi aspirate în admisia de aer. Țineți părul lung departe de admisia de aer. Păstrați deschiderea liberă de praf, scame, păr și orice altceva care ar putea reduce fluxul de aer. Nu folosiți instrumentul cu deschideri blocate. Păstrați toate admisile de aer de răcire clare de resturi.
2. Nu blocați niciodată admisia de aer și/sau ieșirea de suflare. Nu utilizați duze care nu sunt furnizate împreună cu acest aparat sau de către producător.
3. Înainte de fiecare utilizare, verificați aparatul. Dacă sunt detectate daune, nu utilizați dispozitivul. Reparațiile trebuie efectuate numai de un tehnician calificat. Nu deschideți niciodată aparatul singur.
4. Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului departe de deschideri și părțile mobile.
5. Folosiți întotdeauna ochelari de protecție. Ochelarii de zi nu sunt ochelari de protecție. Dacă operațiunea este prăfoasă, ar trebui să folosiți și un vizor sau o mască de praf. Purtați întotdeauna protecție auditivă personală adecvată în timpul utilizării. În anumite condiții și durate de utilizare, zgomotul produs de acest produs poate cauza pierderea auzului.
6. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării. Opriti-l și scoateți acumulatorul atunci când nu este utilizat și înainte de a-l întreține.
7. Nu folosiți niciodată aparatul și accesoriiile pentru alte scopuri decât cele pentru care au fost concepute.
8. Folosiți suflanta de praf în poziția recomandată și pe o suprafață stabilă. Fiți întotdeauna atenți! Nu folosiți niciodată aparatul atunci când sunteți distras sau nu vă simțiți bine.
9. Folosiți suflanta de praf doar în timpul zilei sau în lumină artificială bună.
10. Echipamentele și materialele de ambalare nu sunt jucării. Se necesită o atenție deosebită când sunt utilizate de sau în apropierea copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu pungi de plastic, folii sau părți mici. Există pericolul înghițirii sau sufocării.
11. Nu expuneți la ploaie. Depozitați-l în interior.
12. Nu manevrați aparatul cu mâinile ude.
13. Nu îndreptați duza sau îndreptate către dumneavoastră sau către alții. Obiectele pot fi suflate și pot cauza vătămări. Nu suflați niciodată resturi în direcția dumneavoastră sau a altora.
14. Nu suflați materiale periculoase, cum ar fi cuie, fragmente de sticlă sau lame.
15. Nu folosiți instrumentul pentru a pulveriza substanțe chimice. Inhalarea fumurilor toxice poate dăuna plămânilor dumneavoastră.
16. Nu lucrați cu materiale care sunt sau ar putea fi ușor inflamabile sau explozive, cum ar fi benzina, nu utilizați instrumentul în zone unde astfel de materiale pot fi prezente.
17. Nu operați suflanta de praf pentru perioade lungi în medii cu temperaturi scăzute. Evitați utilizarea aparatului la temperaturi sub 0°C sau peste 45°C.
18. Nu folosiți cu un acumulator deteriorat. Dacă aparatul nu funcționează cum ar trebui, a fost lăsat pe jos, deteriorat, lăsat în aer liber sau căzut în apă, returnați-l la un centru de service.
19. Folosiți doar cu acumulatorul furnizat cu aparatul sau specificat de către producător. În caz contrar, ar putea cauza vătămări grave, incendii sau explozii.
20. Încărcați doar cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu alt tip de acumulator.
21. Opriti suflanta de praf și scoateți acumulatorul, asigurându-vă că toate părțile mobile s-au oprit complet:
 - a) ori de câte ori nu mai folosiți suflanta de praf.
 - b) ori de câte ori schimbați între operațiunea de umflare și dezumflare, și viceversa.
 - c) înainte de a verifica, curăța sau lucrați la suflanta de praf.
 - d) dacă suflanta de praf începe să vibreze anormal.
22. Nu introduceți degete sau alte obiecte în admisia de aer sau ieșirea de suflare.
23. Dacă suflanta de praf lovește obiecte străine sau începe să facă zgomote sau vibrații neobișnuite, opriti-o imediat. Scoateți cartușul de baterii și inspectați suflanta de praf pentru deteriorări înainte de a o reporni și utiliza. Dacă aparatul este deteriorat, contactați un Centru de Service Autorizat pentru reparații.
24. Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de a introduce cartușul de baterii, de a ridica sau transporta suflanta de praf. Transportul suflantei de praf cu degetul pe comutator sau alimentarea

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

suflantei de praf cu comutatorul pornit poate duce la accidente.

ACȚIONAREA UMFLĂRII/DEZUMFLĂRII

1. Atunci când umflați obiecte, conectați în siguranță o duză sau un accesoriu la admisia de aer. În caz contrar, obiectul, duza sau accesoriul pot fi deteriorate, iar dumneavoastră vă puteți răni.
2. Eliberați presiunea aerului lent. Când îndepărtați o duză sau un accesoriu după umflarea obiectelor, țineți ferm obiectul, duza și accesoriul. Acestea pot să sară din cauza aerului evacuat și să cauzeze vătămări.
3. Nu umflați obiectul dincolo de presiunea sa maximă. În caz contrar, instrumentul sau obiectul pot fi deteriorate, iar dumneavoastră vă puteți răni.
4. Umflați doar obiectele desemnate de către producător, cum ar fi jucăriile de plajă sau saltelele de aer. Umflarea altor obiecte le poate deteriora și poate cauza vătămări.
5. Atunci când umflați obiecte, verificați starea instrumentului și a obiectului pentru a vă asigura că nu există scurgeri de aer de la obiect.
6. Fiți întotdeauna atenți să nu supra-umflați obiectele în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate cauza spargerea obiectelor, deteriorând potențial instrumentul și provocând vătămări personale.
7. După umflarea obiectelor, verificați presiunea aerului folosind echipamente de măsurare de încredere și calibrate.
8. Nu lăsați niciodată instrumentul nesupravegheat atunci când duza sau accesoriul sunt conectate la obiect sau în timpul funcționării.
9. Nu folosiți instrumentul ca aspirator. Utilizarea acestuia pentru colectarea prafului poate deteriora instrumentul.
10. Nu folosiți instrumentul ca dispozitiv de respirație.
11. Utilizați doar accesorii standard furnizate împreună cu acest aparat sau cele specificate de către producător. Utilizarea altor accesorii sau atașamente ar putea prezenta un risc de vătămare.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.
- b) Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorul la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.
- e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.
- f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.
- g) Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.
- h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.
- i) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.
- j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.
- l) Nu utilizați acumulatori care nu sunt concepuți pentru utilizarea cu acest echipament.
- m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.
- o) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.
- p) Depuneți acumulatorul la deșeuri în mod corespunzător.
- q) Nu introduceți în aparat acumulatori care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.
- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.
- s) Avertisment! Nu utilizați baterii nereîncărcabile.

SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurile comunale nesortate.
	Nu ardeți
	Purtați mănuși de protecție.
	Blocare
	Deblocare

	Simbolul de pe ambalaj este doar pentru Franța.
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

2. LISTĂ DE COMPONENTE

1.	ORIFICIU PENTRU ÎNDEPĂRTARE
2.	CAPAC DE PRAF
3.	BUTON DE ÎNCHIDERE
4.	BUTON DE BLOCARE
5.	BUTON DE REGLEARE A FLUXULUI DE AER
6.	CÂRLIG DE CUREA
7.	ACUMULATOR *
8.	CONECTOR PENTRU DUZĂ
9.	LAMPĂ LED
10.	ÎNTRERUPĂTOR ON/OFF
11.	FOLIE ANTI-STATICĂ
12.	BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI *
13.	INDICATOR CAPACITATE ACUMULATOR *
14.	DUZĂ DE 13,5 MM
15.	DUZĂ DE 9,5 MM
16.	DUZĂ CU VENTIL DE PINȚ

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

3. DATE TEHNICE

Tip WX099; WX099.X (099-denumirea utilajului, reprezentativ pentru suflanta de praf cu baterie)

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

	WX099; WX099.X**	
Tensiune	20V  Max***	
Viteza aerului *2*3	0-209 m/s	
Volumul de aer *1*2	0-1,1 m³/min	
Fluxul maxim de aer *1*2	4: Maxim	2,8 N
	3: Înalt	2,2 N
	2: Mediu	1,5 N
	1: Scăzut	0,9 N
Presiunea maximă a aerului *2*3	29,7 kPa	
Greutate unealtă (Instrument scump)	0,6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

*** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20volți. Tensiunea nominală este de 18volți.

*1 Fără duză

*2 Tip de baterie WA3639

*3 Instalată duza de 9,5 mm

BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Modele	Capacitate
20V Acumulator	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Încărcător	WA3802	2.0 A

Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată A	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Putere acustică ponderată A	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	

Purtați echipament de protecție pentru urechi.

INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoare emisie de vibrații (pentru umflare):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoare emisie de vibrații (pentru dezumflare):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.

 **ATENȚIONARE:** Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori: Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite. Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune. Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

 **ATENȚIONARE:** Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale. Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot. Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite.

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot. Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

ACȚIUNE	FIGURA
ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA PROPRIU-ZISĂ	
Verificarea stării de încărcare a acumulatorului	Vezi Fig. A1
Scoaterea acumulatorului	Vezi Fig. A2
Încărcarea acumulatorului	Vezi Fig. A3
Instalarea acumulatorului	Vezi Fig. A4
ASAMBLARE ȘI REGLARE	
Asamblarea cârligului de curea	Vezi Fig. B
Asamblarea duzei	Vezi Fig. C
OPERAȚIUNE	
Blochează/Dezblochează uneltele Pentru a debloca uneltele, apăsați butonul de blocare folosind pictograma de deblocare () (vezi fig. D1). Pentru a bloca uneltele, apăsați butonul de blocare folosind pictograma de blocare () (vezi fig. D2). După fiecare utilizare, asigurați-vă că readuceți butonul de blocare în poziția de blocare. Atenție: Nu apăsa forțat comutatorul on/off fără a elibera butonul de blocare.	Vezi Fig. D1, D2

Pornire și Oprire După ce ai deblocat unealta, apăsați comutatorul on/off pentru a începe lucrul. Eliberează comutatorul on/off pentru a opri unealta.	Vezi Fig. E
Folosire prelungită Când este necesară o utilizare prelungită, apăsați butonul de blocare în timp ce îi apăsați comutatorul on/off, apoi eliberează comutatorul on/off. Pentru a debloca, apăsați complet comutatorul on/off și apoi eliberează-l.	Vezi Fig. F
Lampă LED ⚠️ AVERTISMENT! Nu priviți direct la lumini sau surse de lumină. Apăsați butonul de reglare a fluxului de aer pentru a aprinde lumina LED. Lumina LED va rămâne aprinsă timp de aproximativ 10 secunde. Apăsați comutatorul on/off pentru a aprinde lumina LED. Lumina va rămâne aprinsă atâta timp cât comutatorul on/off este apăsat. Lumina LED se va stinge după aproximativ 10 secunde de la oprirea funcționării.	Vezi Fig. G
Reglarea fluxului de aer Fluxul de aer poate fi schimbat între patru moduri. Notă: Acest instrument are o funcție de memorie a treptelor, care revine la setarea treptei utilizate în timpul ultimei opriri la repornire.	Vezi Fig. H
Duza de 13,5 mm 1. Folosită pentru a îndepărta diverse prafuri, pământ, pietriș, resturi sau gunoi, și pentru a curăța suprafața de lucru și podeaua. ⚠️ AVERTISMENT! Nu îndreptați instrumentul către persoane aflate în apropiere sau pentru a îndepărta fragmente. Purtați echipament de protecție personală, cum ar fi o mască de praf și protecție pentru ochi. Atenție: Înainte de a sufla aer, îndepărtați blocajele de pe suprafață. 2. Folosită pentru a umple piscinele gonflabile, saltelele cu aer și produse similare din plastic, gonflabile mari.	Vezi Fig. I

Duza de 9,5 mm

Folosita pentru îndepărtarea prafului de pe filtrul de aer.

Vezi Fig. J

Duza cu supapă de strângere

Folosita pentru umflarea jucăriilor de plajă, pernelor și produselor similare din plastic gonflabil mic.

AVERTISMENT! Aveți grijă să nu supra umflați în timpul funcționării.

AVERTISMENT! Nu lăsați niciodată instrumentul nesupravegheat în timp ce duza este atașată sau instrumentul este în funcțiune.

AVERTISMENT! Din cauza circulației aerului, vapori de apă la temperatură ridicată pot trece prin orificiul de ventilație de la gâtul duzei cu supapă de strângere. Nu atingeți!

Atenție: Vă rugăm să vă asigurați că duza cu supapă de strângere este complet introdusă în admisia de aer, astfel încât partea superioară a duzei să deschidă supapa de clapetă din interiorul admisei de aer.

Notă:

1. Pentru produsele gonflabile cu o admisie de aer îngustă, introduceți vârful îngust al duzei cu supapă de strângere în admisia de aer până când gâtul duzei atinge marginea admisei de aer.
2. Pentru produsele gonflabile cu o admisie de aer largă, introduceți complet duza cu supapă de strângere în admisia de aer pentru a deschide supapa de clapetă din interior.
3. Dacă admisia de aer a unui obiect gonflabil este mai mică decât duza cu supapă de strângere, strângeți manual și extindeți admisia de aer înainte de a introduce duza, în timp ce o rotiți.

Vezi Fig. K1, K2, K3

5. CURĂȚAREA

Curățarea filtrului din burete (Vezi Fig. L)

Deoarece un filtru înfundat poate duce la o performanță slabă de aspirare, curățați filtrul regulat.

1. Rotiți capacul de praf în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l îndepărta. Apoi, scoateți filtrul circular din burete și **filtrul din burete mai adânc** de la portul de aspirație.
2. Ștergeți și scuturați filtrul circular din burete

pentru a îndepărta praful. Spălați filtrul regulat cu apă, clătiți-l într-un loc răcoros și lăsați-l să se usuce complet înainte de utilizare.

Atenție: Lăsați filtrul circular din burete să se usuce complet înainte de instalare.

Atenție: Nu curățați niciodată filtrul în mașina de spălat.

Atenție: Nu frecați și nu zgâriați filtrul cu obiecte dure, cum ar fi perii.

Curățarea prafului

Când observați vibrații sau zgomote crescute de la aparat, îndepărtați capacul de praf și filtrul din burete. Folosiți echipamente precum un compresor de aer care poate emite un flux de aer de înaltă presiune pentru a curăța praful de pe paletel ventilatorului de la spatele aparatului.

6. ÎNTREȚINERE

Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Interiorul unelei nu conține piese care pot fi deșurate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru.

139

CONSIDERAȚII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0 °C-45 °C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de încărcare și se poate încălzi acumulatorul, este cuprinsă între 0 °C-40 °C.

7. PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoii menajeri. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

8. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Suflanta de praf cu baterie**
Tip **WX099; WX099.X (099-Denumirea utilajului, reprezentativ pentru suflanta de praf cu baterie)**
Funcție **suflare**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Se conformează standardelor
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (ACUMULATOR)

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Acumulator**
Tip **WA3639; WA3644**
Funcție **Furnizează energie pentru unelte electrice, unelte de grădină și produse similare.**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următorul regulament și directivele:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardele sunt conforme cu,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

140



2025/05/02
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în
numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



2025/05/02
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în
numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Inflator fără fir de mare volum
cu motor fără perii 20 V**

RO

OBSAH

1. BEZPEČNOST VÝROBKU
2. SEZNAM KOMPONENTŮ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. NÁVOD K POUŽITÍ
5. ČIŠTĚNÍ
6. ÚDRŽBA
7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

! **VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1) Bezpečnost na pracovišti

a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.

Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.

b) **Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.

c) **Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2) Bezpečnost při práci s elektřinou

a) **Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem.** Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli.** Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- a) **Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí.** Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- d) **Odstaňte jakékoliv nastavovací nebo matcové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním

náhradím v neočekávaných situacích.

- f) **Pro práci se vhodně oblečte.** Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) **Nedopustěte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- 4) **Použití a údržba ručního nářadí**
- a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
- d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) **Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
- h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.

- 5) **Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií**
- a) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.
- b) **Při použití nářadí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí.** Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.
- c) **Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) **V náročných podmínkách může docházet k unikům kapaliny z baterie.** Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasažte-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- e) **Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.
- f) **Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.
- g) **Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
- 6) **Servis**
- a) **Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
- b) **Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO AKUMULÁTOROVÝ

Akumulátorový vysokoobjemový inflátor s bezkartáčovým motorem 20 V

CZ

ODFUKOVAČ PRACHU PRACHU

1. Nenoste volné oblečení nebo šperky, které by mohly být vtaženy do nasávacího otvoru. Udržujte dlouhé vlasy dál od nasávacího otvoru. Udržujte otvor čistý od prachu, vláken, vlasů a všeho, co by mohlo snížit průtok vzduchu. Nástroj nepoužívejte, pokud jsou některé otvory blokovány. Udržujte všechny chladicí otvory čisté od nečistot.
2. Nikdy nezablokujte nasávací otvor a/nebo výstup vzduchu. Nepoužívejte jiné trysky než ty, které jsou dodávány s tímto zařízením nebo od výrobce.
3. Před každým použitím zařízení zkontrolujte. Pokud je zjistíte poškození, zařízení nepoužívejte. Opravy nechte provést pouze u kvalifikovaného technika. Nikdy zařízení neotevírejte sami.
4. Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla dál od otvorů a pohyblivých částí.
5. Vždy používejte ochranné brýle. Každodenní brýle nejsou ochranné brýle. Pokud je operace prašná, měla by se používat také obličejová maska nebo maska proti prachu. Vždy během používání používejte odpovídající osobní ochranu sluchu. Za určitých podmínek a doby používání může hluk vyprodukovaný tímto výrobkem způsobit ztrátu sluchu.
6. Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru, když je v provozu. Když se zařízení nepoužívá, a před jeho údržbou, vypněte jej a vyjměte akumulátor.
7. Nikdy nepoužívejte zařízení a příslušenství k jiným účelům, než pro které byly navrženy.
8. Čistič prachu používejte v doporučené poloze a na pevném povrchu. Buďte vždy pozorní! Nikdy zařízení nepoužívejte, když nejste soustředěni nebo Vám není dobře.
9. Odfukovač prachu používejte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení.
10. Zařízení a obalové materiály nejsou hračky. Při jejich používání dětmi nebo v jejich blízkosti je nutná zvláštní pozornost. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, fóliemi nebo malými částmi. Existuje nebezpečí spolknutí nebo udusení.
11. Nevystavujte dešti. Skladujte v interiéru.
12. Nemanipulujte se zařízením mokřima rukama.
13. Nesměřujte trysku nebo příslušenství na sebe nebo na jiné osoby. Předměty mohou být odfouknuty a způsobit zranění. Nikdy neodfukujte nečistoty směrem na sebe nebo na jiné osoby.
14. Nikdy neodfukujte nebezpečné materiály, jako

jsou hřebíky, skleněné fragmenty nebo čepele.

15. Nepoužívejte nástroj k postřikování chemikáliemi. Vdechování toxických výparů může poškodit vaše plíce.
16. Nepřecupujte s materiály, které jsou nebo by mohly být snadno hořlavé nebo výbušné, jako je benzin, a nástroj nepoužívejte v místech, kde se takové materiály mohou nacházet.
17. Nepoužívejte odfukovač prachu po delší dobu v prostředí s nízkou teplotou. Vyhněte se používání přístroje při teplotě pod 0°C nebo nad 45°C.
18. Nepoužívejte s poškozenou baterií. Pokud zařízení nefunguje správně, spadlo, je poškozené, bylo ponecháno venku nebo spadlo do vody, zašlete jej zpět.
19. Používejte pouze s akumulátorem dodaným s přístrojem nebo specifikovaným výrobcem. Jinak může dojít k vážnému zranění, požáru nebo výbuchu.
20. Nabíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může představovat riziko požáru, pokud se použije s jiným akumulátorem.
21. Vypněte odfukovač prachu a vyjměte akumulátor, ujistěte se všechny pohyblivé části úplně zastavily:
 - a) vždy, když ponecháváte odfukovač prachu bez dozoru.
 - b) vždy, když přepínáte mezi nafukováním a vyfukováním a naopak.
 - c) před kontrolou, čištěním nebo prací na odfukovači prachu.
 - d) pokud odfukovač prachu začne abnormálně vibrovat.
22. Nevkládejte prsty ani jiné předměty do nasávacího otvoru nebo výstupu vzduchu.
23. Pokud odfukovač prachu narazí na cizí předměty nebo začne vydávat neobvyklý hluk nebo vibrace, okamžitě jej vypněte. Vyjměte akumulátor a před opětovným spuštěním a uvedením do chodu odfukovač prachu zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je zařízení poškozené, kontaktujte autorizované servisní středisko s žádostí o opravu.
24. Zabránit neúmyslnému spuštění. Ujistěte se, že je spínač v poloze vypnuto, než vložíte bateriový blok, zvednete nebo přenášíte čistič prachu. Přenášení odfukovače prachu s prstem na spínači nebo zapnutí čističe prachu se spínačem v poloze zapnuto může vést k nehodám.

FUNKCE NAFUKOVÁNÍ/ VYFUKOVÁNÍ PRO ODFUKOVAČ PRACHU

1. Při nafukování předmětů pevně připojte trysku nebo příslušenství k nasávacímu otvoru. Jinak se mohou předmět, tryska nebo příslušenství poškodit a můžete se poranit.
2. Tlak vzduchu uvolňujte pomalu. Při odstraňování trysky nebo příslušenství po nafukování předmětů držte předmět, trysku a příslušenství pevně. Mohou se odrazit kvůli vyfukovanému vzduchu a způsobit zranění.
3. Při nafukování předmětu nepřekračujte jeho maximální tlak. Jinak může dojít k poškození nástroje nebo předmětu a k zranění.
4. Nafukujte pouze předměty určené výrobcem, jako jsou hračky na pláž nebo nafukovací matrace. Nafukování jiných předmětů může způsobit jejich poškození a zranění.
5. Při nafukování předmětů zkontrolujte stav nástroje a předmětu a ujistěte se, že z předmětu neuniká vzduch.
6. Vždy buďte opatrní, abyste při používání předmětů nenafoukli příliš, protože to může způsobit jejich prasknutí, případně poškození nástroje a zranění.
7. Po nafouknutí předmětů zkontrolujte tlak vzduchu pomocí spolehlivého a kalibrovaného měřicího zařízení.
8. Nikdy nenechávejte nástroj bez dozoru, když jsou tryska nebo příslušenství připojeny k předmětu, nebo za provozu.
9. Nepoužívejte nástroj jako vysavač. Používání k sběru prachu může nástroj poškodit.
10. Nepoužívejte nástroj jako dýchací přístroj.
11. Používejte pouze standardní příslušenství dodané s tímto přístrojem nebo specifikované výrobcem. Používání jiného příslušenství nebo nástavců může představovat riziko zranění.

jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
- l) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) **Ušchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) **Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**
- s) **Upozornění! Nepoužívejte nedobíjecí baterie.**

SYMBOLY

	Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtěte návod k obsluze
	Výstraha

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo**

	Používejte pomůcky pro ochranu sluchu
	Používejte pomůcky pro ochranu očí
	Používejte respirátor
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.
	B Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Nevystavujte ohni
	Používejte ochranné rukavice.
	Zamknout
	Odemknout
	Symbol na obalu platí pouze pro Francii.
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z náradí vyjmuta baterie.

	Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Náradí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.
---	--

2. SEZNAM KOMPONENTŮ

1.	OTVOR NA ZAVĚŠENÍ
2.	PRACHOVÝ UZÁVĚR
3.	ZAMYKACÍ KNOFLÍK
4.	TLAČÍTKO ZAMYKÁNÍ
5.	TLAČÍTKO NA ÚPRAVU PRŮTOKU VZDUCHU
6.	HÁČEK NA ŘEMEN
7.	AKUMULÁTOR *
8.	KONEKTOR TRYSKY
9.	INDIKÁTOR LED
10.	VYPÍNAČ
11.	ANTISTATICKÝ DÍL
12.	ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIE *
13.	INDIKÁTOR KAPACITY BATERIE *
14.	TRYSKA 13,5 MM
15.	TRYSKA 9,5 MM
16.	TRYSKA S VENTILEM

* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ WX099; WX099.X (099-označení stroje, zástupce akumulátorového odfukovače prachu)

	WX099; WX099.X**
Jmenovité napájecí napětí	20V  Max***
Rychlost vzduchu *2*3	0-209 m/s
Objem vzduchu *1*2	0-1.1 m³/min

Maximální průtok vzduchu *1*2	4: Maximální	2.8 N
	3: Vysoký	2.2 N
	2: Střední	1.5 N
	1: Nízký	0.9 N
Maximální tlak vzduchu **2*3	29.7 kPa	
Hmotnost přístroje (Holé nářadí)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

*** Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

*1 Žádná tryska

*2 Typ baterie WA3639

*3 Nainstalujte trysku 9,5 mm

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Modely	Kapacita
20V Baterie	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Nabíječka	WA3802	2.0 A

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Naměřený akustický výkon	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Použijte ochranu sluchu.	

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Hodnota vibračních emisí (pro nafukování):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Kolísání $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Hodnota vibračních emisí (pro vypouštění):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Kolísání $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

VAROVÁNÍ: Vibrace a hluknost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena. Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

4. NÁVOD K POUŽITÍ

 **POZNÁMKA:** Před tím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

PROVÁDĚNÝ ÚKON	OBR.
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Kontrola stavu nabití baterie	Viz obr. A1
Vyjmutí baterie	Viz obr. A2
Nabíjení baterie	Viz obr. A3
Nasazení baterie	Viz obr. A4
SESTAVENÍ A SEŘÍZENÍ	
Upevnění háčku na řemen	Viz obr. B
Montáž trysky	Viz obr. C
OBSLUHA	
Zamknutí/odemknutí nástroje Chcete-li nástroj odemknout, stiskněte zamykací knoflík s použitím ikony odemknutého zámku () (viz obr. D1). Chcete-li nástroj zamknout, stiskněte zamykací knoflík pomocí ikony s použitím ikony zamknutého zámku () (viz obr. D2). Po každém použití se ujistěte, že jste zamykací knoflík vrátili do zamknuté polohy. Pozor: Nestlačujte vypínač silou, pokud jste neuvolnili zamykací knoflík.	Viz obr. D1, D2
Spuštění a zastavení Nástroj spusťte stisknutím vypínače. Nástroj zastavíte uvolněním vypínače.	Viz obr. E

Delší provoz
Pokud je zapotřebí delší provoz, stiskněte tlačítko zamknutí a současně přidržte vypínač, poté vypínač uvolněte.
Chcete-li nástroj odemknout, stiskněte vypínač úplně a poté jej uvolněte.

Viz obr. F

Indikátor LED

 **UPOZORNĚNÍ! Nedívejte se přímo na světla nebo světelné zdroje.**

Stisknutím tlačítka pro nastavení průtoku vzduchu, zapnete LED světlo. LED světlo zůstane zapnuté přibližně 10 sekund.
Stisknutím vypínače zapnete LED světlo. Světlo zůstane zapnuté, dokud bude vypínač stisknutý. LED světlo se vypne přibližně 10 sekund po zastavení činnosti.

Viz obr. G

Nastavení průtoku vzduchu
Průtok vzduchu lze přepínat mezi čtyřmi režimy.

Poznámka: Tento nástroj má funkci paměti převodovky, která se při spuštění vrátí k nastavení převodovky použitému během posledního vypnutí.

Viz obr. H

Tryska 13,5 mm

1. Používá se k odfukování různých druhů prachu, půdy, štěrku, zlomků nebo odpadu a k čištění pracovní plochy a podlahy.

 **UPOZORNĚNÍ! Nesměrujte nástroj na osoby v blízkosti a neodfukujte odpady. Používejte osobní ochranné prostředky, jako je maska proti prachu a ochrana zraku.**

Pozor: Před foukáním vzduchu odstraňte blokuující předmět na povrchu.

2. Používá se k nafukování nafukovacích bazénů, vzduchových matrací a podobných velkých plastových nafukovacích výrobků.

Viz obr. I

Tryska 9,5 mm

Používá se k odstraňování prachu ze vzduchového filtru.

Viz obr. J

Tryska s ventilem

Používá se k nafukování hraček na pláž, polštářů a podobných malých plastových nafukovacích výrobků.

UPOZORNĚNÍ! Buďte opatrní, abyste při nafukování nenafukovali nadměrně.

UPOZORNĚNÍ! Nenechávejte nástroj bez dozoru, když je připojena tryska nebo když je nástroj v provozu.

UPOZORNĚNÍ! Kvůli cirkulaci vzduchu může otvorem ventilu v hrdle trysky s ventilem unikat pára o vysoké teplotě. Nedotýkejte se!

Pozor: Ujistěte se, že je tryska s ventilem úplně zasunuta do přívodu vzduchu, což umožní, aby vrchní část trysky otevřela klapku v přívodu vzduchu.

Poznámka:

1. U nafukovacích výrobků s úzkým přívodem vzduchu zasouvejte úzký konec trysky s ventilem do přívodu vzduchu, dokud se hrdlo hlavy trysky nedotkne okraje přívodu vzduchu.
2. U nafukovacích výrobků s širokým přívodem vzduchu zasuněte trysku s ventilem do přívodu vzduchu úplně, aby se tlakem otevřela klapka uvnitř.
3. Pokud je přívod vzduchu nafukovacího předmětu menší než tryska s ventilem, ručně stlačte a rozšiřte přívod vzduchu a poté trysku zasuněte, přičemž ji současně otáčejte.

Viz obr. K1,
K2, K3

Čištění od prachu

Pokud si všimnete zvýšeného vibrace nebo hluku od stroje, odstraňte kryt prachu a houbový filtr. Použijte zařízení, jako je kompresor, který dokáže vydávat vzduch s vysokým tlakem, abyste odstranili prach z lopatek ventilátoru z zadní části stroje.

6. ÚDRŽBA

Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržby vyjměte z nářadí baterii.

Vaše nářadí neobsahuje žádné části vyžadující údržbu. Na čištění vašeho nářadí nikdy nepoužívejte vodu, chemické čisticí prostředky. Vyčistěte jej suchým hadrem. Nářadí skladujte na suchém místě. Větrací otvory motoru udržujte čisté. Všechny ovládací prvky pravidelně čistěte od prachu.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0 °C-45 °C.

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0 °C-40 °C.

7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

5. ČIŠTĚNÍ

Čištění houbového filtru (Viz Obr. L)

Zanesený filtr může vést k horšímu výkonu sání, proto filtr pravidelně čistěte.

1. Otočte prachový kryt proti směru hodinových ručiček a odstraňte jej. Poté vyjměte kruhový houbový filtr a **hlubší houbový filtr** z nasávacího otvoru.
2. Otfete a protřepte kruhový houbový filtr, abyste odstranili prach. Filtr pravidelně umývejte vodou, opláchněte na chladném místě a nechte důkladně oschnout na vzduchu před použitím.

Pozor: Po umytí nechte kruhový houbový filtr před instalací důkladně oschnout na vzduchu.

Pozor: Nikdy nečistěte filtr v pračce.

Pozor: Nikdy neotírejte a neoškrabujte filtr tvrdými předměty, jako jsou kartáče.

8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že
výrobek
Popis **Akumulátorového čističe prachu**
Typ **WX099; WX099.X (099-označení stroje, zástupce akumulátorového odfukovače prachu)**
Funkce **Vyfukování**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje následující směrnice,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Splňované normy
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (BATERIE)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že
výrobek
Popis **Baterie**
Typ **WA3639; WA3644**
Funkce **Poskytněte energii pro elektrické nářadí, zahradní nářadí a podobné produkty.**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje následující nařízení a směrnice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Splňují požadavky norem,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. NÁVOD NA POUŽITIE
5. ČISTENIE
6. ÚDRŽBA
7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
8. PREHLÁSENIE O ZHODE

1. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

 **VAROVANIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznamy sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prízerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si neprítahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplí. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predĺžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3) Osobná bezpečnosť

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.
- Predíd'te neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- Odstáňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripnutý na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- Nepreceňujte sa.** Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným

20 V Bezdrôtový bezkefkový vysoko výkonný nafukovač

SK

náradím v neočakávaných situáciách.

- f) **Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.**
- g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využité a pripojené. Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.**
- h) **Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia. Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.**
- 4) **Použitie a údržba ručného náradia**
 - a) **Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.**
 - b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím. Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.**
 - c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukovávajú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.**
 - d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia. Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.**
 - e) **Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.**
 - f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté. Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.**
 - g) **Používajte elektrické náradie v súlade s týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce. Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.**

- h) **Rukoväť a povrchy držiadiel udržiavajte suché, čisté, bez mazív a tukov. Šmyklavé rukoväte a držiadla neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.**
- 5) **Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**
 - a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.**
 - b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií. Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.**
 - c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty. Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.**
 - d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá uniká z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.**
 - e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte. Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.**
 - f) **Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám. Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dôjsť k explózii.**
 - g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.**
- 6) **Servis**
 - a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov. Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.**
 - b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte. Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.**

DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE AKUMULÁTOROVÝ ČISTIČ PRACHU

1. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, ktoré by sa mohli dostať do nasávacieho otvoru. Udržujte dlhé vlasy mimo nasávacieho otvoru. Udržujte otvor bez prachu, vlákien, vlasov a čohokoľvek, čo by mohlo znížiť prietok vzduchu. Nepoužívajte nástroj, ak sú akékoľvek otvory zablokované. Udržujte všetky chladiace vzduchové otvory bez nečistôt.
2. Nikdy neblokujte nasávací otvor a/alebo výstup vzduchu. Nepoužívajte trysky iné ako trysky dodané s týmto zariadením alebo od výrobcu.
3. Pred každým použitím skontrolujte zariadenie. Ak sa zistí poškodenie, nepoužívajte prístroj. Opravy nechajte vykonať len kvalifikovaným technikom. Nikdy neotvárajte zariadenie sami.
4. Udržujte vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela mimo otvorov a pohyblivých častí.
5. Vždy používajte ochranné okuliare. Bežné okuliare nie sú ochranné okuliare. Ak je prevádzka prašná, mali by ste tiež použiť štít na tvár alebo masku proti prachu. Počas používania vždy používajte adekvátnu osobnú ochranu sluchu. Za určitých podmienok a dlhky používania môže hluk vytvorený týmto produktom spôsobiť poškodenie sluchu.
6. Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru, keď je v prevádzke. Vypnite a odstráňte akumulátor zo zariadenia, keď sa nepoužíva a pred údržbou.
7. Nepoužívajte zariadenie a príslušenstvo na účely iné, ako na aké boli navrhnuté.
8. Používajte čistič prachu v odporúčanej polohe a na pevnom povrchu. Vždy buďte ostražití! Nikdy nepoužívajte zariadenie, keď ste rozptýlení alebo sa necítite dobre.
9. Používajte čistič prachu iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
10. Zariadenie a obalové materiály nie sú hračky. Pri používaní deťmi alebo v ich blízkosti je potrebná zvýšená pozornosť. Nedovoľte deťom hrať sa s plastovými taškami, fóliami alebo malými časťami. Existuje nebezpečenstvo prehltnutia alebo udusenía.
11. Nenechávajte na daždi. Skladujte v interiéri.
12. Nemanipulujte so zariadením mokrými rukami.
13. Nesmerujte trysku alebo príslušenstvo na seba alebo na iných. Predmety môžu byť odfúknuté a spôsobiť zranenie. Nikdy neodfukujte nečistoty v smere na seba alebo na iných.

14. Nikdy neodfukujte nebezpečné materiály, ako sú klince, sklenené fragmenty alebo ostré predmety.
15. Nepoužívajte nástroj na striekanie chemikálií. Vdychovanie toxických pár môže poškodiť vaše pľúca.
16. Nepracujte s materiálmi, ktoré sú alebo môžu byť ľahko zápalné alebo výbušné, ako je benzín, alebo nepoužívajte nástroj v oblastiach, kde sa takéto materiály môžu nachádzať.
17. Nepoužívajte čistič prachu dlhšie obdobia v prostredí s nízkymi teplotami. Vyhňte sa používaniu zariadenia pri teplotách pod 0 °C alebo nad 45 °C.
18. Nepoužívajte s poškodenou batériou. Ak zariadenie nefunguje správne, spadlo, bolo poškodené, ponechané vonku alebo spadlo do vody, vráťte ho do servisného strediska.
19. Používajte iba s akumulátorom dodaným so zariadením alebo určeným výrobcom. Inak môže dôjsť k vážnym zraneniam, požiaru alebo výbuchu.
20. Nabíjajte iba pomocou nabíjačky určenej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru.
21. Vypnite čistič prachu a odstráňte akumulátor, pričom sa uistíte, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili:
 - a) vždy, keď opúšťate čistič prachu.
 - b) vždy, keď prechádzate z nafukovania na vyfukovanie, a naopak.
 - c) pred kontrolou, čistením alebo prácou s čističom prachu.
 - d) ak čistič prachu začne abnormálne vibrovať.
22. Nedávajte prsty alebo iné predmety do nasávacieho otvoru alebo výstupu vzduchu.
23. Ak čistič prachu narazí na akékoľvek cudzie predmety alebo začne robiť nezvyčajný hluk alebo vibrácie, okamžite ho vypnite. Odstráňte batériový blok a skontrolujte čistič prachu na poškodenie pred opätovným spustením a používaním. Ak je zariadenie poškodené, kontaktujte autorizované servisné stredisko na opravy.
24. Zabráňte neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že spínač je v vo vypnutej polohe pred vložením akumulátora, zdvihnutím alebo prenášaním čističa prachu. Prenášanie čističa prachu s prstom na spínači alebo zapnutie čističa prachu s nastaveným spínačom môže viesť k nehodám.

NAFUKOVANIE/ VYFUKOVANIE PRE ČISTIČ PRACHU

1. Pri nafukovaní predmetov pevne pripojte trysku alebo príslušenstvo k nasávaciemu otvoru. Inak môže byť predmet, tryska alebo príslušenstvo poškodené a môžete sa zraniť.
2. Pomaly uvoľňujte tlak vzduchu. Pri odstraňovaní trysky alebo príslušenstva po nafukovaní predmetov držte predmet, trysku a príslušenstvo pevne. Môžu sa odraziť v dôsledku výfukového vzduchu a spôsobiť zranenie.
3. Nepoužívajte predmety nad ich maximálny tlak. Inak môže byť nástroj alebo predmet poškodený a môžete sa zraniť.
4. Nafukujte iba predmety určené výrobcom, ako sú hračky na pláž alebo vzduchové matrace. Nafukovanie iných predmetov môže poškodiť a spôsobiť zranenie.
5. Pri nafukovaní predmetov skontrolujte stav nástroja a predmetu, aby ste sa uistili, že nedochádza k úniku vzduchu z predmetu.
6. Buďte vždy opatrní, aby ste počas prevádzky nepreplnili predmety, pretože by mohli prasknúť, čo môže poškodiť nástroj a spôsobiť osobné zranenie.
7. Po nafukovaní predmetov skontrolujte tlak vzduchu pomocou spoľahlivého a kalibrovaného meracieho zariadenia.
8. Nikdy nenechávajte nástroj bez dozoru, keď je tryska alebo príslušenstvo pripojené k predmetu alebo počas prevádzky.
9. Nepoužívajte nástroj ako vysávač. Používanie na zber prachu môže poškodiť nástroj.
10. Nepoužívajte nástroj ako dýchací prístroj.
11. Používajte iba štandardné príslušenstvo dodané s týmto zariadením alebo špecifikované výrobcom. Používanie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo trysiek môže predstavovať riziko zranenia.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými**

predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, minci, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktov s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.**
- f) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- h) **Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- i) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- j) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.**
- l) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) **Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) **V batériu nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) **Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**
- s) **Upozornenie! Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.**

153

SYMBOLY



Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod

	Výstraha
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte protiprachovú masku
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžite akumulátory ne-likvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Nevystavujte ohňu
	Používajte ochranné rukavice.
	Zamknúť
	Odomknúť
	Symbol na obale platí len pre Francúzsko.

	Pred výmenou príslušenstva zaistite, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

2. ZOZNAM SÚČASTÍ

1.	OTVOR NA ZVESENIE
2.	PROTIPRACHOVÝ KRYT
3.	UZAMYKACÍ GOMBÍK
4.	TLAČIDLO NA ZAMKNUTIE
5.	TLAČIDLO NA ÚPRAVU PRÚDU VZDUCHU
6.	HÁČIK NA REMEŇ
7.	AKUMULÁTOR *
8.	KONEKTOR TRYSKY
9.	LED SVETLO
10.	VYPÍNAČ PRE ZAPNUTIE/VYPNUTIE
11.	ANTISTATICKÁ FÓLIA
12.	TLAČIDLO NA UVOLENIE AKUMULÁTORA *
13.	INDIKÁTOR KAPACITY BATÉRIE *
14.	13,5 MM TRYSKA
15.	9,5 MM TRYSKA
16.	TRYSKA ŠPICOVÉHO VENTILU

* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ WX099; WX099.X (099-označenie stroja, zástupca batériového čističa prachu)

	WX099; WX099.X**
Menovité napätie	20V Max***
Rýchlosť vzduchu *2*3	0-209 m/s

**20 V Bezdrôtový bezkefkový
vysoko výkonný nafukovač**

SK

Objem vzduchu *1*2	0-1.1 m ³ /min	
Maximálny prietok vzduchu *1*2	4: Maximálny	2.8 N
	3: Vysoký	2.2 N
	2: Stredný	1.5 N
	1: Nízky	0.9 N
Maximálny tlak vzduchu *2*3	29.7 kPa	
Hmotnosť stroja (Holé náradie)	0.6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

*** Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20Voltov. Nominálne napätie je 18Voltov.

*1 Bez trysky

*2 Typ batérie WA3639

*3 Nainštalujte 9,5 mm trysku

ODPORUČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Kategória	Modelmi	Kapacita
20V Batéria	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Nabíjačka	WA3802	2.0 A

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

INFORMÁCIE O HLUKU/ VIBRÁCIÁCH

Nameraný akustický tlak	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Nameraný akustický výkon	$L_{wA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Používajte ochranu sluchu.	

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojsový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota emisie vibrácií (na nafukovanie):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Nepresnosť $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Hodnota emisie vibrácií (na vyfukovanie):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Nepresnosť $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

VAROVANIE: Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vrtáť.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave.

Pevnosť uchopenia rúkovieť a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to

vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobili menšie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

4. NÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

MONTÁŽ A OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBRÁZOK
PRED ZAČATÍM PRÁCE	
Kontrola stavu nabitia batérie	Pozri obr. A1
Vybratie batérie	Pozri obr. A2
Nabíjanie batérie	Pozri obr. A3
Nasadenie batérie	Pozri obr. A4
ZOSTAVENIE A NASTAVENIE	
Upevnenie háčika na remeň	Pozri obr. B
Montáž trysky	Pozri obr. C
OPERATION	
Zamknúť/Odomknúť nástroj Na odomknutie nástroja stlačte uzamykací gombík pomocou ikony odomknutia () (pozri obr. D1). Na zamknutie nástroja stlačte uzamykací gombík pomocou ikony zamknutia () (pozri obr. D2). Po každom použití sa uistite, že uzamykací gombík je v zamknutej polohe. Pozor: Vypínač pre zapnutie/vypnutie silno nestláčajte predtým ako uvoľníte uzamykací gombík.	Pozri obr. D1, D2
Spustenie a zastavenie Po odomknutí nástroja stlačte vypínač pre zapnutie/vypnutie na začatie práce. Uvoľnite vypínač pre zapnutie/vypnutie, aby ste nástroj zastavili.	Pozri obr. E

Dlhodobá prevádzka
Keď je potrebná dlhodobá prevádzka, stlačte tlačidlo uzamknutia a pritom držte stlačený vypínač pre zapnutie/vypnutie, potom uvoľníte vypínač pre zapnutie/vypnutie.
Na odomknutie plne stlačte vypínač pre zapnutie/vypnutie a potom ho uvoľníte.

Pozri obr. F

LED Svetlo

VAROVANIE! Nehľadte priamo do svetiel alebo zdrojov svetla.

Stlačte tlačidlo na nastavenie prúdenia vzduchu, aby ste zapli LED svetlo. LED svetlo zostane zapnuté približne 10 sekúnd. Stlačte vypínač, aby ste zapli LED svetlo. Svetlo zostane zapnuté, kým je vypínač stlačený. LED svetlo sa vypne približne 10 sekúnd po zastavení prevádzky.

Pozri obr. G

Nastavenie prúdenia vzduchu
Prúdenie vzduchu možno prepínať medzi štyrmi režimami.

Poznámka: Tento nástroj má funkciu pamäte na prevodové stupne, ktorá pri spustení predvolí nastavenie prevodového stupňa použité pri poslednom vypnutí.

Pozri obr. H

13,5 mm tryska

1. Používa sa na odľukovanie rôzneho prachu, pôdy, štrku, nečistôt alebo odpadkov a čistenie pracovnej plochy a podlahy.

VAROVANIE! Nemieste nástroj na blízke osoby ani neodľukujte úlomky. Noste osobné ochranné prostriedky, ako napríklad protiprachovú masku a ochranu očí.

Upozornenie: Pred fúkaním vzduchu odstráňte zablokovanie na povrchu.

2. Používa sa na nafukovanie nafukovacích bazénov, vzduchových matracov a podobných veľkých plastových nafukovacích produktov.

Pozri obr. I

9,5 mm tryska

Používa sa na odstraňovanie prachu zo vzduchového filtra.

Pozri obr. J

Tryska špicového ventilu

Používa sa na nafukovanie plážových hračiek, vankúšov a podobných malých plastových nafukovacích produktov.

VAROVANIE! Dávajte pozor, aby ste počas prevádzky nepreplnili.

VAROVANIE! Nenechávajte nástroj bez dozoru, kým je tryska pripojená alebo nástroj pracuje.

VAROVANIE! V dôsledku cirkulácie vzduchu môže cez odvetrávací otvor na krku trysky špicového ventilu prúdiť vysokoteplotná para. Nedotýkajte sa!

Upozornenie: Uistite sa, že tryska špicového ventilu je plne zasunutá do prívodu vzduchu, aby vrchol trysky otvoril klapkový ventil vo vnútri prívodu vzduchu.

Poznámka:

1. Pri nafukovacích produktoch s úzkym prívodom vzduchu zasuňte úzky koniec trysky špicového ventilu do prívodu vzduchu, až kým sa krk hlavy trysky nedotkne okraja prívodu vzduchu.
2. Pri nafukovacích produktoch so širokým prívodom vzduchu úplne zasuňte trysku špicového ventilu do prívodu vzduchu, aby sa otvoril klapkový ventil vo vnútri.
3. Ak je prívod vzduchu nafukovacieho predmetu menší ako tryska špicového ventilu, manuálne stlačte a rozšírite prívod vzduchu pred vložením trysky a zároveň ju otáčajte.

Pozri obr.
K1, K2, K3

inštaláciou.

Upozornenie: Filter nikdy neperte v práčke.

Upozornenie: Filter nikdy netrite ani neškriabte tvrdými predmetmi, ako sú kefy.

Čistenie prachu

Keď zaznamenáte zvýšené vibrácie alebo hluk stroja, odstráňte protiprachový kryt a špongiový filter. Použite zariadenie, ako je napríklad kompresor vzduchu, ktorý dokáže vyfukovať vysokotlakový prúd vzduchu, na čistenie prachu z lopatiek ventilátora zo zadnej strany stroja.

6. ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0 °C -45 °C.

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0 °C -40 °C.

7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

5. ČISTENIE

Čistenie špongiového filtra (Pozri obr. L)

Keďže upchatý filter môže viesť k zníženiu výkonu sania, pravidelne čistite filter.

1. Otočením proti smeru hodinových ručičiek odstráňte protiprachový kryt. Potom vyberte kruhový špongiový filter a **hlbší špongiový filter** zo sacieho portu.
2. Utrite a pretrepte kruhový špongiový filter, aby ste odstránili prach. Filter pravidelne umývajte vodou, opláchnite ho na chladnom mieste a pred použitím ho dôkladne vysušte na vzduchu.

Upozornenie: Po umytí nechajte kruhový špongiový filter vysušiť na vzduchu pred

8. PREHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt

Popis **Batériového čističa prachu**

Typ **WX099; WX099.X (099-označenie stroja, zástupca batériového čističa prachu)**

Funkcia **Vyfukovanie**

Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

2006/42/EU, 2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

Spĺňa posudzované normy

EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PREHLÁSENIE O ZHODE (BATÉRIOVÝ)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt

Popis **Batériový**

Typ **WA3639; WA3644**

Funkcie **Poskytnite energiu pre elektrické náradie, záhradné náradie a podobné produkty.**

Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Spĺňa nasledujúce nariadenie a smernice:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Spĺňa posudzované normy,

EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KAZALO VSEBINE

1. VARNOST IZDELKA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAVODILA ZA UPORABO
5. ČIŠČENJE
6. VZDRŽEVANJE
7. VAROVANJE OKOLJA
8. IZJAVA O SKLADNOSTI

1. VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

 **OPOZORILO:** Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali. Odvrčanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) Električna varnost

- a) Priključni vtičnik električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičnika na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičnikov z adapterji. Nespremenjeni vtičniki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci,

štedilniki in hladilniki. Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.

- c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obežanje električnega orodja in ne vlečite za kabel, če želite vtičnik izvleči iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem. Uporaba kablanskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom. Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebna varnost

- a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala. Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) Izogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. Premikajoči se deli orodja

lahko zgrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.

g) Če ima električno orodje predvideno namestitvev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene. Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.

h) Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.

Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.

4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

a) Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.

b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom. Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

c) Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator. Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.

d) Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.

f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.

g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti. Če pride do nepredvidenih situacij,

vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.

5) Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij

a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.

Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.

b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene. Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.

c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.

d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.

e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij. Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.

f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.

g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih. Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

6) Servisiranje

a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele. Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.

b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblašeni serviser.

DODATNA VARNOSTNA PRAVILA ZA BATERIJSKO DELUJOČ PUHALNIK PRAHU

1. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita, ki bi ga lahko potegnili v dovod zraka. Dolge lase držite stran od dovoda zraka. Dovod naj bo brez prahu, vlaken, las in vsega, kar bi lahko zmanjšalo pretok zraka. Orodja ne uporabljajte, če so odprtine blokirane. Vse hladilne dovode zraka ohranjajte brez nečistoč.
2. Nikoli ne blokirajte sesalnega dovoda in/ali izhoda puhalnika. Ne uporabljajte šob, razen šob, ki so priložene tej napravi ali jih je zagotovil proizvajalec.
3. Pred vsako uporabo preverite napravo. Če zaznate poškodbe, naprave ne uporabljajte. Popravila naj opravi le usposobljen tehnik. Naprave nikoli ne odpirajte sami.
4. Dolgi lasje, ohlapna oblačila, prsti in vsi deli telesa naj bodo stran od odprtin in premičnih delov.
5. Vedno uporabljajte zaščitna očala. Navadna očala niso varnostna očala. Če je delo prašno, je priporočljivo uporabiti zaščitni ščit ali masko za prah. Med uporabo vedno nosite ustrezno osebno zaščito sluha. V določenih pogojih in pri dolgotrajni uporabi lahko hrup, ki ga ustvarja ta izdelek, povzroči izgubo sluha.
6. Naprave nikoli ne pustite brez nadzora med uporabo. IZKLOPITE napravo in odstranite baterijski paket, ko naprava ni v uporabi in pred vzdrževanjem.
7. Naprave in dodatkov nikoli ne uporabljajte za druge namene, kot so bili zasnovani.
8. Puhalnik prahu uporabljajte v priporočenem položaju in na trdni podlagi. Vedno bodite pozorni! Naprave nikoli ne uporabljajte, ko ste raztreseni ali se slabo počutite.
9. Puhalnik prahu uporabljajte samo podnevi ali ob dobri umetni osvetlitvi.
10. Oprema in embalažni materiali niso igrače. Posebno pozornost posvetite uporabi naprave v prisotnosti otrok ali v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo s plastičnimi vrečkami, folijami ali majhnimi deli. Obstaja nevarnost zadušitve ali zaužitja.
11. Ne izpostavljajte dežju. Shranjujte v notranjih prostorih.
12. Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
13. Ne usmerjajte šobe ali dodatkov proti sebi ali drugim. Predmete lahko odpihne in povzročijo

poškodbe. Nikoli ne pihajte odpadkov v smeri proti sebi ali drugim.

14. Nikoli ne pihajte nevarnih materialov, kot so žebliji, koščki stekla ali rezila.
15. Orodja ne uporabljajte za pršenje kemikalij. Vdihavanje strupenih hlapov lahko poškoduje vaša pljuča.
16. Ne delajte z materiali, ki so ali bi lahko bili lahko vnetljivi ali eksplozivni, kot je bencin, ali uporabljajte orodje na območjih, kjer so ti materiali prisotni.
17. Ne uporabljajte puhalnik prahu dalj časa v okolju z nizkimi temperaturami. Izogibajte se uporabi naprave pri temperaturah pod 0 °C ali nad 45 °C.
18. Ne uporabljajte s poškodovano baterijo. Če naprava ne deluje pravilno, je bila padla, poškodovana, puščena na prostem ali padla v vodo, jo vrnite v servisni center.
19. Uporabljajte samo z baterijskim paketom, ki je priložen napravi ali ga je določil proizvajalec. V nasprotnem primeru lahko povzroči resne poškodbe, požar ali eksplozijo.
20. Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, primeren za eno vrsto baterijskega paketa, lahko povzroči tveganje za požar pri uporabi z drugim baterijskim paketom.
21. Izklopite puhalnik prahu in odstranite baterijski paket, da se prepričate, da so vsi premični deli popolnoma ustavljene:
 - a) kadar koli zapustite puhalnik prahu.
 - b) kadar koli preklomite z inflacije na deflacijo in obratno.
 - c) pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na puhalniku prahu.
 - d) če puhalnik prahu začne nenormalno vibrirati.
22. Ne vstavite prstov ali drugih predmetov v sesalni dovod ali izhod puhalnika.
23. Če puhalnik prahu zadene kakšen tujek ali začne oddajati nenavaden hrup ali vibracije, ga takoj izklopite, da ustavite napravo. Odstranite baterijski paket in preverite puhalnik prahu zaradi poškodb pred ponovnim vklopom in uporabo. Če je naprava poškodovana, se obrnite na pooblaščen servisni center za popravilo.
24. Prepričajte se, da je stikalo v izklopljenem položaju pred vstavljanjem baterijskega paketa, dvigovanjem ali prenašanjem puhalnika prahu. Nošenje puhalnika prahu s prstom na stikalom ali vklop naprave s prižganim stikalom lahko vodi do nesreč.

NAPIHOVANJE/ IZPIHOVANJE ZA PUHALNIK PRAHU

1. Pri napihovanju predmetov varno povežite šobo ali dodatek s dovodom zraka. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb predmeta, šobe ali dodatka in tudi vi se lahko poškodujete.
2. Počasi sprostite zračni tlak. Ko odstranite šobo ali dodatek po napihovanju predmetov, držite predmet, šobo in dodatek trdno. Lahko se odbijajo zaradi izpušnega zraka in povzročijo poškodbe.
3. Ne napihujte predmeta nad njegovim največjim tlakom. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb orodja ali predmeta in tudi vi se lahko poškodujete.
4. Napihujte samo predmete, ki jih je predvidel proizvajalec, kot so plastične igrače za plažo ali zračne vzmetnice. Napihovanje drugih predmetov lahko poškoduje te predmete in povzroči poškodbe.
5. Pri napihovanju predmetov preverite stanje orodja in predmeta, da zagotovite, da ne prihaja do uhajanja zraka iz predmeta.
6. Vedno bodite previdni, da ne prenapihujete predmetov med delovanjem, saj lahko to povzroči, da predmeti počijo, kar lahko poškoduje orodje in povzroči osebne poškodbe.
7. Po napihovanju predmetov preverite zračni tlak z zanesljivo in kalibrirano merilno opremo.
8. Nikoli ne puščajte orodja brez nadzora, ko je šoba ali dodatek povezan s predmetom ali med delovanjem.
9. Orodja ne uporabljajte kot sesalnika. Uporaba za zbiranje prahu lahko poškoduje orodje.
10. Orodja ne uporabljajte kot napravo za dihanje.
11. Uporabljajte samo standardne dodatke, ki so priloženi tej napravi ali tiste, ki jih je določil proizvajalec. Uporaba drugih dodatkov ali šob lahko predstavlja tveganje za poškodbe.

kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.

- a) **Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
- d) **Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) **Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.**
- f) **Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- g) **Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- h) **Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**
- i) **Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**
- j) **Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**
- k) **Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.**
- l) **Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- m) **Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**
- n) **Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- o) **Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**
- p) **Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**
- q) **V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**
- r) **Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.**
- s) **Opozorilo! Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče ponovno polniti.**

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) **Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) **Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih**

SYMBOLER



Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo

	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči
	Nosite zaščitno masko za prah
	Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.
	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.
	Prepovedano sežiganje
	Nosite zaščitne rokavice.
	Zaklenjeno
	Odklenjeno
	Simbol na embalaži velja le za Francijo.
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.

	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.
--	---

2. SESTAVNI DELI

1.	OBESNA LUKNJA
2.	POKROVČEK ZA PRAH
3.	ZAKLEPNI GUMB
4.	GUMB ZA ZAKLEPANJE
5.	GUMB ZA NASTAVITEV PRETOKA ZRAKA
6.	KLJUKA PASU
7.	AKUMULATOR *
8.	PRIKLJUČEK ZA ŠOBO
9.	LED LUČ
10.	STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
11.	ANTISTATIČNA FOLIJA
12.	GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA *
13.	INDIKATOR NAPOLNJENOSTI AKUMULATORJA *
14.	13,5 mm ŠOBA
15.	9,5 mm ŠOBA
16.	ŠOBA STISKALNEGA VENTILA

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

3. TEHNIČNI PODATKI

Vrsta izdelka **WX099; WX099.X** (099-poimenovanje strojev, predstavniki baterijsko delujočega puhalnika prahu)

	WX099; WX099.X**
Napetost	20 V $\equiv$ Max***
Hitrost zraka **2*3	0-209 m/s
Prostornina zraka *1*2	0-1,1 m ³ /min

20 V Brezžični brezkrtačni visokozmogljiv inflator

SL

Maksimalni pretok zraka *1*2	4: Največje	2,8 N
	3: Visoko	2,2 N
	2: Srednje	1,5 N
	1: Nizko	0,9 N
Maksimalni zračni tlak *2*3	29,7 kPa	
Teža strojčka (Golo orodje)	0,6 kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

*** Napetost je bila izmerjena brez obremenitve.

Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

*1 Brez šobe

*2 Vrsta baterije WA3639

*3 Namestite 9,5 mm šobo

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Modeli	Zmogljivost
20V Akumulator	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Polnilnik	WA3802	2.0 A

Prporočamo, da pribor kupite v trgovini, kjer se orodje prodaja. Za več podrobnosti glejte paket dodatne opreme. Osebe trgovine vam lahko pomaga in svetuje.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Uporabljajte zaščito za ušesa.	

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:
Vrednost emisije vibracij (za napihovanje):
$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Vrednost emisije vibracij (za izpihovanje):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.



OPOZORILO: Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine: Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.



OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

4. NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati stroček, si pozorno preberite navodila.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

DEJANJE	SLIKA
---------	-------

20 V Brezžični brezkrtačni visokozmogljiv inflator

SL

PRED ZAČETKOM UPORABE		LED luč		
Preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja	Glejte sliko A1	 OPOZORILO! Ne glejte neposredno v luči ali svetlobne vire.		Glejte sliko G
Odstranjevanje akumulatorja	Glejte sliko A2	Pritisnite gumb za nastavev pretoka zraka, da vklopite LED luč. LED luč bo ostala prižgana približno 10 sekund.		
Polnjenje akumulatorja	Glejte sliko A3	Pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopite LED luč. Luč bo ostala prižgana, dokler držite stikalo za vklop/izklop. LED luč se bo izklopila približno 10 sekund po končanju delovanja.		
Nameščanje akumulatorja	Glejte sliko A4			
SESTAVLJANJE IN NASTAVITVE				
Sestavljanje obesne luknje	Glejte sliko B	Nastavitev pretoka zraka		Glejte sliko H
Sestavljanje šobe	Glejte sliko C	Pretok zraka lahko preklaplja med štirimi načini.		
NAČIN UPORABE		Opomba: To orodje ima funkcijo spomina prestave, ki se privzeto nastavi na prestavo, uporabljeno pri zadnjem izklopu, ko ga zaženete.		
Zaklepanje/Odklepanje orodja	Glejte sliko D1, D2	13,5 mm šoba		Glejte sliko I
Za odklepanje orodja pritisnite zaklepni gumb z uporabo ikone za odklepanje (🔓) (glejte sliko D1). Za zaklepanje orodja pritisnite zaklepni gumb z uporabo ikone za zaklepanje (🔒) (glejte sliko D2). Po vsaki uporabi se prepričajte, da zaklepni gumb vrnete v zaklenjen položaj.		1. Uporablja se za pihanje različnega prahu, zemlje, kamenčkov, odpadkov ali smeti ter za čiščenje delovne površine in tal.		
Upozorilo: Ne pritisnite prisilno stikala za vklop/izklop brez sproščanja zaklepnega gumba.		 OPOZORILO! Ne usmerjajte orodja proti bližnjim ljudem ali pihajte koščkov. Nosite osebno varovalno opremo, kot so maska za prah in zaščitna očala.		
Zagon in ustavitev	Glejte sliko E	Pozor: Pred pihanjem zraka odstranite blokado na površini.		
Po odklepanju orodja pritisnite stikalo za vklop/izklop, da začnete z delom. Sprostite stikalo za vklop/izklop, da ustavite orodje.		2. Uporablja se za napihovanje napihljivih bazenov, zračnih vzmetnic in podobnih velikih plastičnih napihljivih izdelkov.		
Podaljšano delovanje	Glejte sliko F	9,5 mm šoba		Glejte sliko J
Ko je potrebno podaljšano delovanje, pritisnite gumb za zaklepanje, medtem ko držite stikalo za vklop/izklop, nato pa spustite stikalo za vklop/izklop.		Uporablja se za odstranjevanje prahu iz zračnega filtra.		
Za odklepanje pritisnite stikalo za vklop/izklop do konca in ga nato spustite.				

Šoba stiskalnega ventila

Uporablja se za napihovanje igrač za plažo, blazin in podobnih majhnih plastičnih napihljivih izdelkov.

⚠ OPOZORILO! Bodite previdni, da ne prenapihnete med delovanjem.

⚠ OPOZORILO! Ne puščajte orodja brez nadzora, medtem ko je šoba pritrjena ali ko je orodje v delovanju.

⚠ OPOZORILO! Zaradi kroženja zraka lahko skozi ventilacijsko odprtino na vratu šobe s stiskalnim ventilom teče vodna para z visoko temperaturo. Ne dotikajte se!

Upozorilo: Prepričajte se, da je šoba s stiskalnim ventilom popolnoma vstavljena v zračni dovod, tako da vrh šobe odpre loputni ventil znotraj zračnega dovoda.

Opomba:

1. Za napihljive izdelke z ozkim zračnim dovodom vstavite ozko konico šobe s stisnim ventilom v zračni dovod, dokler vrat šobe ne pride v stik z robom zračnega dovoda.
2. Za napihljive izdelke z širokim zračnim dovodom popolnoma vstavite šobo s stiskalnim ventilom v zračni dovod, da odprete loputni ventil znotraj.
3. Če je zračni dovod napihljivega predmeta manjši od šobe s stiskalnim ventilom, ročno stisnite in razširite zračni dovod pred vstavljanjem šobe, medtem ko jo obračate.

Glejte sliko
K1, K2, K3

trdimi predmeti, kot so ščetke.

Čiščenje prahu

Ko opazite povečane vibracije ali hrup iz naprave, odstranite pokrovček za prah in gobasti filter. Uporabite opremo, kot je zračni kompresor, ki lahko izpusti visokotlačni zrak, da očistite prah z ventilatorskih lopatic z zadnje strani naprave.

6. VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0 °C-45 °C. Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0 °C-40 °C.

7. VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

5. ČIŠČENJE

Čiščenje gobastega filtra (Glejte Sliko L)

Ker lahko zamašen filter povzroči slabo zmogljivost sesanja, redno čistite filter.

1. Obrnite pokrov v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odstranite. Nato odstranite krožni gobasti filter in **globlji gobasti filter** iz sesalnega priključka.
2. Očistite in pretresite krožni gobasti filter, da odstranite prah. Filter redno perite z vodo, ga sperite na hladnem mestu in ga popolnoma posušite na zraku pred uporabo.

Upozorilo: Po pranju posušite krožni gobasti filter na zraku pred namestitvijo.

Upozorilo: Nikoli ne perite filtra v pralnem stroju.

Upozorilo: Nikoli ne drgnite in praskajte filtra s

8. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Baterijsko delujočega pihalnika prahu**
Vrsta izdelka **WX099; WX099.X**
(099-poimenovanje strojev, predstavnik baterijsko
delujočega pihalnika prahu)
Funkcija **Puhanje**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN
IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične
dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu
proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI (BATERIJO)

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **Baterijo**
Vrsta izdelka **WA3639; WA3644**
Funkcija **Zagotovite energijo za električno orodje,**
vrtnarsko orodje in podobne izdelke.
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladno z naslednjo uredbo in direktivami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične
dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/05/02
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu
proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



СОДЕРЖАНИЕ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ
2. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
4. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
5. ЧИСТКА
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
7. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
8. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предостережениями по технике безопасности.

Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предостережения и инструкции для дальнейшего пользования.

В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- б) Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- в) При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам.** Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников. Неизмененные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
- б) Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
- г) Правильно обращайтесь с электрокабелем.** Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
- е) При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
- ф) При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов. Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- б) Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, использующиеся в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- в) Предотвращайте случайный запуск электроинструмента.** Убедитесь, что

выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батареи, сборкой или переносом электроинструмента. Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.

- d) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
- e) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей.** Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.
- g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен таковыми.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности при работе с инструментом.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- c) **Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок**

или хранением электроинструмента. Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.

- d) **Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
- e) **Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.
- f) **Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.** Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- h) **Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки.** Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Производите подзарядку аккумулятора только при помощи оригинального зарядного устройства.** Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторной батареи, может привести к пожару, когда используется с другим типом аккумуляторной батареи.
- b) **Используйте аккумуляторный инструмент только с оригинальными аккумуляторами.** Использование любого другого типа

аккумулятора может привести к травме или пожару.

- c) **Неиспользуемые аккумуляторные батареи храните отдельно от металлических предметов, таких как скрепки для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты и тому подобное, которые могут замкнуть контакты батареи.** Замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.
- d) **В критических ситуациях из аккумулятора может вытекать жидкость – избегайте контакта с ней. Если жидкость все же попала на поверхность кожи, смойте ее большим количеством воды. При попадании жидкости в глаза срочно обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- e) **Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, который поврежден или модифицирован.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут срабатывать непредсказуемым образом, что может привести к пожару, взрыву или риску получения травмы.
- f) **Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерно высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне диапазона температур, указанного в инструкциях.** Неправильная зарядка или температура, выходящая за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.
- 6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**
- a) **Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это гарантирует безопасность его использования.
- b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками сервисных услуг.

ВОЗДУХОДУВКИ

1. Не надевайте свободную одежду и ювелирные изделия, так как они могут быть затянуты в отверстие для всасывания воздуха. Следите за тем, чтобы длинные волосы находились вдали от отверстия для всасывания воздуха. Не допускайте попадания в отверстие пыли, ворса, волос и всего, что может препятствовать воздушному потоку. Не используйте инструмент при блокировке его отверстий. Очищайте от мусора все отверстия заборника охлаждающего воздуха.
2. Никогда не закрывайте отверстие для всасывания воздуха и/или выпускное отверстие воздуходувки. Используйте только сопла, поставляемые с данным прибором или рекомендованные производителем.
3. Перед каждым использованием проверяйте прибор. При обнаружении повреждений не используйте устройство. Обращайтесь для проведения ремонта только к квалифицированным техническим специалистам. Никогда не вскрывайте прибор самостоятельно.
4. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и все части тела вдали от отверстий и подвижных частей.
5. Всегда используйте защитные очки. Обычные очки не являются защитными. При работе в запыленной среде следует также использовать защитную маску или респиратор. Во время эксплуатации устройства всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты органов слуха. При определенных условиях и продолжительности использования шум, производимый данным изделием, может привести к потере слуха.
6. Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключайте прибор и извлекайте из него аккумулятор, если прибор не используется, а также перед проведением обслуживания.
7. Используйте прибор и принадлежности исключительно для тех целей, для которых они предназначены.
8. Используйте воздуходувку в рекомендуемом положении и на твердой поверхности. Всегда будьте бдительны! Никогда не пользуйтесь прибором, если вас отвлекают или вы плохо себя чувствуете.
9. Эксплуатируйте воздуходувку только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ

Аккумуляторный воздушный насос высокой производительности с бесщеточным двигателем 20 В

RU

10. Оборудование и упаковочные материалы — не игрушки. Необходимо проявлять особую внимательность при использовании прибора детьми или рядом с ними. Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами, фольгой и мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушья.
11. Беречь от дождя. Хранить в помещении.
12. Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками.
13. Не направляйте сопло и насадки на себя и других людей. Вылетающие из прибора объекты могут причинить травму. Никогда не сдувайте мусор в направлении себя и других людей.
14. Никогда не сдувайте опасные предметы, например гвозди, осколки стекла и лезвия.
15. Не используйте инструмент для распыления химикатов. Вдыхание токсичных паров может повредить легкие.
16. Не работайте с материалами, которые легко воспламеняются или взрываются (например, с бензином), и не используйте инструмент в местах, где могут присутствовать такие материалы.
17. Не используйте воздуходувку в течение длительного времени при низкой температуре. Не используйте прибор при температуре ниже 0 °C и выше 45 °C.
18. Не используйте устройство с поврежденным аккумулятором. Если прибор не работает должным образом, упал, поврежден, оставлен на открытом воздухе или попал в воду, верните его в сервисный центр.
19. Используйте прибор только с аккумулятором, входящим в комплект поставки прибора или указанный производителем. Несоблюдение этого требования может привести к тяжелым травмам, возгоранию или взрыву.
20. Используйте только зарядное устройство, указанное производителем. Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумулятора, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторами других типов.
21. В следующих случаях выключите воздуходувку, извлеките аккумулятор и убедитесь, что все подвижные части полностью остановились:
 - a) Воздуходувка остается без присмотра.
 - b) Переключение с режима выдувания в режим всасывания и наоборот.
 - c) Перед проверкой, очисткой или проведением работ с воздуходувкой.
 - d) При чрезмерной вибрации воздуходувки.
22. Не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстие для всасывания воздуха и выпускное отверстие воздуходувки.
23. В случае удара о посторонние объекты, необычного шума или чрезмерной вибрации немедленно выключите воздуходувку. Извлеките аккумулятор и осмотрите воздуходувку на предмет повреждений, прежде чем снова включать и эксплуатировать инструмент. Если прибор поврежден, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.
24. Примите меры к предотвращению непреднамеренного включения. Перед установкой аккумулятора, поднятием или переноской воздуходувки, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска воздуходувки с пальцем на переключателе или включение воздуходувки с переключателем во включенном положении может привести к несчастным случаям.

РЕЖИМ ВЫДУВАНИЯ И ВСАСЫВАНИЯ ВОЗДУХОДУВКИ

1. В режим выдувания надежно подсоедините сопло или насадку к отверстию для всасывания воздуха. Иначе можно повредить предмет, сопло или насадку или получить травму.
2. Медленно сбросьте давление воздуха. При снятии сопла или насадки после работы в режиме выдувания крепко держите предмет, сопло и насадку. Они могут отскочить под воздействием выходящего воздуха и причинить травму.
3. Не надувайте предмет сверх его максимального давления. В противном случае можно повредить инструмент или предмет или получить травму.
4. Надувайте только те предметы, которые оговорены производителем, например пляжные игрушки и надувные матрасы. Надувание других предметов может привести к их повреждению и стать причиной травмы.
5. При надувании предметов проверяйте состояние инструмента и предмета, чтобы убедиться в отсутствии утечек воздуха из предмета.
6. Соблюдайте осторожность! Следите за тем,

чтобы не перекачать предметы во время работы, так как это может привести к их взрыву, что способно повлечь за собой повреждение инструмента и причинить травму.

7. После надувания предметов проверяйте давление воздуха с помощью надежного и откалиброванного измерительного оборудования.
8. Никогда не оставляйте инструмент без присмотра, когда сопло или насадка подсоединены к предмету, а также во время работы инструмента.
9. Не используйте инструмент в качестве пылесоса. Использование инструмента для сбора пыли может привести к его повреждению.
10. Не используйте инструмент в качестве дыхательного устройства.
11. Используйте только стандартные принадлежности, поставляемые с данным прибором или указанные производителем. Использование любых других принадлежностей и насадок может увеличить риск травмирования.

- d) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам
- e) В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.
- f) Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.
- g) В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.
- h) Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.
- i) Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.
- j) После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.
- k) Используйте только зарядные устройства, указанные Worx. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.
- l) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- m) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
- n) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
- o) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
- p) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.
- q) Не используйте аккумуляторы сторонних производителей
- r) Держите батарею подальше от микроволновых печей и высокого давления.
- s) **Внимание!** Не используйте неразряжаемые батарейки.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.
- b) Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами. Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Предостережение
	осите защиту органов слуха
	Носите защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Литий-ионный аккумулятор Этот продукт был отмечен символом, связанным с «раздельным сбором» для всех батарейных блоков и батарей. Затем он утилизируется или раскреплен, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Батарейный блок могут быть вредны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку они содержат вредные вещества.
	При неправильной утилизации батареи могут попасть в водный цикл, что может быть опасным для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи в несортированные бытовые отходы.
	Запрещается сжигать
	Используйте защитные перчатки
	Заблокировано

	Разблокировано
	Символ на упаковке предназначен только для Франции.
	Перед заменой насадок убедитесь, что аккумулятор извлечён.
	Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

2. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

1.	ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ
2.	ПЫЛЕЗАЩИТНАЯ КРЫШКА
3.	КРУГЛАЯ РУЧКА БЛОКИРОВКИ
4.	КНОПКА БЛОКИРОВКИ
5.	РЕГУЛЯТОР ПОТОКА ВОЗДУХА
6.	КРЮЧОК ДЛЯ НОШЕНИЯ НА РЕМНЕ
7.	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ *
8.	СОЕДИНИТЕЛЬ СОПЛА
9.	СВЕТОДИОДНАЯ ЛАМПА
10.	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ./ВЫКЛ.
11.	АНТИСТАТИЧЕСКИЙ ЛИСТ
12.	КНОПКА ВЫСВОБОЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ *
13.	ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ *
14.	СОПЛО 13,5 мм
15.	СОПЛО 9,5 мм
16.	СОПЛО С ПЕРЕЖИМНЫМ КЛАПАНОМ

* Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип **WX099; WX099.X** (099-обозначение воздуходувок; X – варьируется от 1 до 99, указывая на различия в аксессуарах. Ключевые характеристики остаются неизменными.)

	WX099; WX099.X	
Номинальное напряжение	20 V $\equiv$ Max**	
Скорость воздуха *2*3	0-209 m/s	
Объем воздуха *1*2	0-1.1 m ³ /min	
Максимальный поток воздуха *1*2	4: Максимальный	2.8 N
	3: Высокий	2.2 N
	2: Средний	1.5 N
	1: Низкий	0.9 N
Максимальное давление воздуха *2*3	29.7 kPa	
Вес инструмента (мин.)	0.6 kg	

** Напряжение измерено без рабочей нагрузки.

Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

*1 Без сопла

*2 Аккумулятор WA3639

*3 Устанавливайте сопло 9,5 мм

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Категория	Тип	Ёмкость
Аккумулятор 20В	WA3639	2.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
Зарядное устройство 20 В	WA3802	2.0 A

Мы рекомендуем Вам приобрести насадки в том же магазине, в котором вы приобрели инструмент. Подробную информацию можно найти на упаковке насадки. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

Измеренное звуковое давление L_{pA}	$L_{pA} = 78 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Измеренная мощность звука L_{WA}	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$	
Носите защиту для ушей.	

ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации (трехкомпонентная векторная сумма), определенные согласно EN 62841:

Измеренная вибрация (для накачивания):

$a_h = 0.5 \text{ m/s}^2$ Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Измеренная вибрация (для сдувания):

$a_h = 0.3 \text{ m/s}^2$ Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Заявленное общее значение вибрации и заявленное значение шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации и заявленное значение уровня шума также могут использоваться для предварительной оценки воздействия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Значение вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способов использования инструмента: Вариантов его применения и обрезаемых или шлифуемых материалов. Исправности инструмента и его правильного технического обслуживания. Использования соответствующих аксессуаров и состояния всех режущих поверхностей и остроты их кромок. Плотности захвата на рукоятках и использования каких-либо антивибрационных аксессуаров. Использования инструмента в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

Этот инструмент может вызвать тремор рук, если его использование не будет регулироваться должным образом.

Аккумуляторный воздушный насос высокой производительности с бесщеточным двигателем 20 В

RU

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Для обеспечения максимальной точности при оценке уровня воздействия в реальных условиях использования должны также учитываться все аспекты рабочего цикла, такие как периоды времени, когда инструмент выключен, а также работает на холостом ходу и не выполняет фактическую работу. Это может значительно снизить уровень воздействия на оператора за весь рабочий период, позволяя минимизировать опасность воздействия вибрации и шума.

Всегда используйте заточенные лезвия, сверла и резцы.

Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости).

Если инструмент используется регулярно, приобретите антивибрационные аксессуары.

Планируйте свой график работы, чтобы разбить использование инструментов с высокой вибрацией на несколько дней.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ДЕЙСТВИЕ	РИСУНОК
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ	
Проверка уровня зарядки аккумуляторной батареи	См. Рис. A1
Извлечение аккумуляторной батареи	См. Рис. A2
Зарядка аккумуляторной батареи	См. Рис. A3
Установка аккумуляторной батареи	См. Рис. A4
СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА	
Сборка крюка для подвешивания на ремень	См. Рис. B
Установка сопла	См. Рис. C
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	

Блокировка/разблокировка инструмента
Чтобы разблокировать инструмент, нажмите на круглую ручку блокировки, ориентируясь на значок разблокировки (🔓) (см. рис. D1).

Чтобы заблокировать инструмент, нажмите на круглую ручку блокировки, ориентируясь на значок блокировки (🔒) (см. рис. D2). После каждого использования обязательно возвращайте круглую ручку блокировки в заблокированное положение.

Внимание: Не нажимайте с силой на переключатель включения/выключения, не отпустив круглую ручку блокировки.

См. Рис. D1, D2

Включение и выключение
После разблокировки инструмента нажмите переключатель включения/выключения, чтобы начать работу. Для остановки инструмента отпустите переключатель включения/выключения.

См. Рис. E

Длительная работа
Если требуется длительная работа, нажмите кнопку блокировки, удерживая нажатым переключатель включения/выключения, а затем отпустите переключатель.

Для разблокировки нажмите переключатель включения/выключения до упора, а затем отпустите его.

См. Рис. F

Светодиодная лампа

ВНИМАНИЕ! Не смотрите прямо на свет или источники света.

Нажмите регулятор потока воздуха, чтобы включить светодиодную лампу. Светодиодная лампа будет гореть около 10 секунд. Нажмите переключатель включения/выключения, чтобы включить светодиодную лампу. Лампа будет оставаться включенной все время, пока нажат переключатель включения/выключения. Светодиодная лампа выключится примерно через 10 секунд после прекращения работы.

См. Рис. G

Регулировка потока воздуха
Доступны четыре режима потока воздуха.

Примечание: Данный инструмент имеет функцию запоминания режима, которая при включении по умолчанию восстанавливает настройку режима, использовавшуюся на момент последнего выключения.

См. Рис. H

Сопло 13,5 мм

1. Используется для сдувания различной пыли, земли, гравия, мусора и отходов, а также для очистки рабочих поверхностей и пола.

ВНИМАНИЕ! Не направляйте инструмент на находящихся рядом людей и не сдувайте осколки. Используйте средства индивидуальной защиты, например респиратор и защитные очки.

Внимание: Перед работой в режиме выдувания удалите с поверхности препятствия.
2. Используется для надувания надувных бассейнов, надувных матрасов и аналогичных крупных пластиковых надувных изделий.

См. Рис. I

Сопло 9,5 мм

Используется для удаления пыли из воздушного фильтра.

См. Рис. J

Сопло с пережимным клапаном

Используется для надувания пляжных игрушек, подушек и аналогичных небольших пластиковых надувных изделий.

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны, чтобы не перекачать предметы во время использования устройства.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте инструмент без присмотра, когда сопло присоединено или инструмент работает.

ВНИМАНИЕ! Из-за циркуляции воздуха через выпускное отверстие в горловине сопла с пережимным клапаном может выходить горячий пар. Не прикасайтесь!

Внимание: Убедитесь, что сопло с пережимным клапаном полностью вставлено в отверстие для всасывания воздуха. Это позволит верхней части сопла открыть откидной клапан внутри отверстия для всасывания воздуха.

Примечание:

1. Для надувных изделий с узким отверстием для всасывания воздуха вставляйте узкий наконечник сопла с пережимным клапаном в отверстие для всасывания воздуха до тех пор, пока горловина головки сопла не коснется края отверстия для всасывания воздуха.
2. Для надувных изделий с широким отверстием для всасывания воздуха полностью вставляйте сопло IIC с пережимным клапаном в отверстие для всасывания воздуха, чтобы открыть находящийся внутри откидной клапан.
3. Если отверстие для всасывания воздуха надувного предмета меньше сопла с пережимным клапаном, вручную сожмите и расширьте отверстие для всасывания воздуха, а затем вставляйте сопло, одновременно поворачивая его.

См. Рис.
K1, K2, K3

5. ЧИСТКА

Очистка губчатого фильтра (См. Рис. L)

Поскольку закупорка фильтра может привести к снижению эффективности всасывания, регулярно очищайте фильтр.

1. Поверните пылезащитную крышку против часовой стрелки и снимите крышку. Затем извлеките круглый губчатый фильтр и **еще один находящийся глубже губчатый фильтр** из всасывающего отверстия.

2. Протрите и встряхните круглый губчатый фильтр, чтобы удалить пыль. Регулярно промывайте фильтр водой, ополаскивайте его и тщательно просушивайте в прохладном месте перед использованием.

Внимание! После мытья перед установкой просушите круглый губчатый фильтр.

Внимание! Никогда не мойте фильтр в стиральной машине.

Внимание! Никогда не трите и не царапайте фильтр твердыми предметами, например щетками.

Очистка от пыли

Если вы заметите повышенную вибрацию или шум от устройства, снимите пылезащитный колпачок и извлеките губчатый фильтр. С помощью оборудования (например, воздушного компрессора), которое может создавать поток воздуха под высоким давлением, удалите пыль с лопастей вентилятора в задней части устройства.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Снимите аккумуляторную батарею с инструмента перед выполнением любых наладочных работ, технического обслуживания или ремонта.

В электроинструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления.

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

Диапазон температуры окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора составляет 0 °C-45 °C.

Рекомендуемый диапазон температуры окружающей среды для системы зарядки во время зарядки составляет 0 °C-40 °C.

7. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт
Марки **Воздуходувок**
Моделей **WX099; WX099.X (099-обозначение воздуходувки)**
Назначение **Сдувание мусора**
Заводской номер **указан на маркировочной табличке**

Соответствует положениям Директив,
2006/42/EU, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

И стандартам
EN 62841-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного технического файла,

Имя Marcel Filz
Адрес Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02

Аккумуляторный воздушный насос высокой производительности с бесщеточным двигателем 20 В

RU

Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и
сертификация
уполномочен выпустить декларацию
соответствия от имени производителя
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ (АККУМУЛЯТОР)

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт
Описание **Аккумулятор**
Тип **WA3639; WA3644**
Назначение **Обеспечивает энергией**
электроинструменты, садовые
Заводской номер **указан на маркировочной**
табличке

Соответствует следующим регламенту и
директивам:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

и стандартам,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного
технического файла,

Описание **Marcel Filz**
Адрес **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/05/02
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и
сертификация
уполномочен выпустить декларацию
соответствия от имени производителя
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Аккумуляторный воздушный насос высокой
производительности с бесщеточным двигателем 20 В**

RU



EAC

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: 117246, г. Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Черемушки, проезд Научный , д. 19, помещ. 5Т

Телефон: +7 (499) 371-03-73

Электронная почта: kvt@kvt-expert.ru

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

Изготовитель: Positec Technology (China) Co., Ltd.

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Адрес: No. 18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, P.R.China

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта: service.ru@positecgroup.com



www.worx.com

Copyright © 2025, Positec. All Rights Reserved.
V1-18L-WX099 WX099.X-M-20250729